# MARCA

Lunes 25 JULIO 1994 | 100 pesetas | Director: LUIS INFANTE BRAVO


## INDURAIN DEDICA SU HISTORICO TRIUNFO A TODA LA AFICION

## 1, 2, 3, 4... Y A POR EL 5º

FOTO: © GUILLERMO RODRIGUEZ

# "Va por vosotros"

## "GRACIAS A TODOS LOS QUE ME HAN ANIMADO EN ESTE TOUR"

Uno, dos, tres... y ¡cuatro! Miguel Indurain ya ha entrado en la historia del Tour de Francia al conseguir ayer su cuarto triunfo consecutivo en la ronda gala, igualando así los hitos logrados por Jacques Anquetil y Eddy Merckx. Con este gran triunfo, Miguel Indurain se reafirma como lo que es desde hace años: el número uno absoluto del ciclismo mundial. Y como la ocasión lo merecía, Miguel ha querido brindar con toda la afición, que siempre le ha apoyado, por este cuarto triunfo en la "Grande Boucle". Y ahora, a pensar en el año que viene, en el quinto Tour de Miguel Indurain.

**TENIS**

Berasategui se impone en Sttutgart

**España conquista la Copa Federación**

**GOLF**

Su tercera victoria en el Circuito

**Miguel A. Jiménez ganó en Holanda**

**ATLETICO**

Maturana, en MARCA

***"No me asusta este reto"***


AGUILA

AGUILA CERVEZA

# MIGUEL INDURAIN VUELVE A MARCAR UN HITO EN LA

## ...Y YA VAN 4 TOURS

*El Banesto al completo festeja en los Campos Elíseos la consecución del cuarto triunfo consecutivo de Miguel Indurain en el Tour de Francia*

# «Doy las gracias a la

Todo llega al final en esta vida, y este Tour de Francia no iba a ser una excepción. Parece que fue ayer cuando Chris Boardman se ponía el primer maillot amarillo en el prólogo de Lille o cuando la "Grande Boucle" cruzaba el Canal de La Mancha por el Eurotunnel. Han sido tres semanas "completitas", en las que no ha faltado de nada. Y han sido tres semanas que han vuelto a encumbrar a un hombre al máximo honor del ciclismo mundial. *«Sí, ahora podemos decir bien fuerte que he ganado el cuarto Tour de Francia»*. Son palabras de Miguel Indurain, el hombre que ayer ganó por cuarta vez consecutiva la ronda gala.

Una gran victoria que, por supuesto, tendrá su celebración. *«El triunfo lo festejaremos en la cena, pero me pienso retirar a la cama a partir de las diez y media u once, como de costumbre»*. Y es que Miguel, en lo que se refiere a su cuidado como deportista, es inmutable.

En los cuatro últimos años, cuatro victorias. Sin embargo, Miguel sabe sacarle jugo a cada una de ellas. *«La victoria cada año es diferente. La ventaja que tengo es que estoy acostumbrado a vivir el mundillo del Tour»*.

### En lo más alto del podio

Una vez más, en lo más alto del podio. *«En el podio se siente uno un poco extraño, es una sensación rara estar ahí arriba, allí no se siente la fatiga. Además, estoy junto a dos compañeros, Ugrumov y Pantani, que también han luchado mucho en la carrera»*. Sin duda, se ha hecho justicia y los tres mejores hombres de la carrera son los que se han subido al cajón en París.

■ *«Es una sensación rara estar en el podio; allí no se siente la fatiga»*

La victoria de Miguel ha sido inapelable, y deberá servir de referencia para el futuro. Llega el momento del análisis. *«A partir de mañana* -hoy para el lector- *tendré que valorar lo que ha sido la victoria, los problemas que he tenido y los medios que he puesto para hacerme con la victoria. Ha habido días en los que lo he pasado mal, pero no he tenido ningún día en el que no me haya encontrado bien. Al día siguiente de los Pirineos, tuve dolores en las piernas, y en la segunda etapa de los Alpes parece que las fuerzas flaquearon»*.

Miguel, por supuesto, no se podía olvidar de una de sus principales armas para seguir haciendo la historia del ciclismo, la afición, que le sigue apoyando infatigablemente año tras año. *«Tengo que dar las gracias a toda la afición por el apoyo que he recibido en todo momento. Ahora espero que la afición siga estando a mi lado»*. Difícil será que esto no ocurra.

■ *«No he tenido ningún día en este Tour en el que no me haya encontrado bien»*

### El futuro

El Tour de Francia ha terminado. Y ahora, ¿qué? *«Es pronto ponerse a hablar del futuro. Creo que ahora todos debemos saborear este cuarto Tour, que es importante. Respecto al quinto Tour, hay que prepararlo y desde luego lo vamos a intentar»*. Sería un triunfo histórico, ya que Indurain se convertiría en el primer hombre que gana cinco Tours consecutivos, aparte de entrar en el Olimpo de los máximos vencedores de las ronda gala, con Anquetil, Hinault y Merckx.

El ministro de Educación, en la celebración

## Suárez Pertierra encabezó el "pelotón" de autoridades

En la fiesta española en París estuvieron numerosas autoridades: desde el ministro de Educación, Suárez Pertierra, hasta el alcalde de Villava, Vicente Sabalza.

La lista de autoridades, fue larga. Al ministro de Educación le acompañaban Cortés Elvira, secretario de Estado para el Deporte; Juan Cruz Alli, presidente del Gobierno de Navarra; el consejero de Educación del mismo ente, Marcotegui, así como el director general de Deportes, Luis Díez. También Javier Otano, presidente del Parlamento navarro. Finalmente, junto a Juan Serra, presidente de la Real Federación Española de Ciclismo, y Pepe Grande, seleccionador nacional, estuvieron Cruz Urabayen y Miguel Angel Oroquieta, presidente y seleccionador de la Navarra.

Su familia estuvo al completo y también le acompañó Marisa, su esposa.

Se repitió el ritual parisino de los últimos años

## Por la tarde, recepción en la Embajada y cena de rigor

Tras el protocolo del podio instalado en los Campos Elíseos, el ciclista navarro regresó al hotel Concorde La Fayette, donde se hospedan los equipos participantes y, en general, casi toda la "caravana" de la ronda francesa.

Tras la ducha de rigor, Miguel dispuso de apenas media hora de tiempo libre, que compartió con Marisa, su mujer. Inmediatamente después, se trasladó en autobús hasta la sede de la Embajada española en París, donde tuvo lugar la ya tradicional recepción.

Poco después, los integrantes del equipo Banesto se desplazaron hasta el hotel "Meridien Montparnasse", donde a las nueve de la noche, aproximadamente, comenzó la cena. Los ciclistas, acompañados por sus esposas y también por los periodistas españoles que han seguido el Tour, pudieron relajarse al fin tras tres semanas de tensión y duro trabajo.

HISTORIA DEL CICLISMO

De momento, no desea ningún tipo de fiestas

## Miguel quiere, ante todo, tomarse un descanso

■ En su mente ya está el récord de la hora

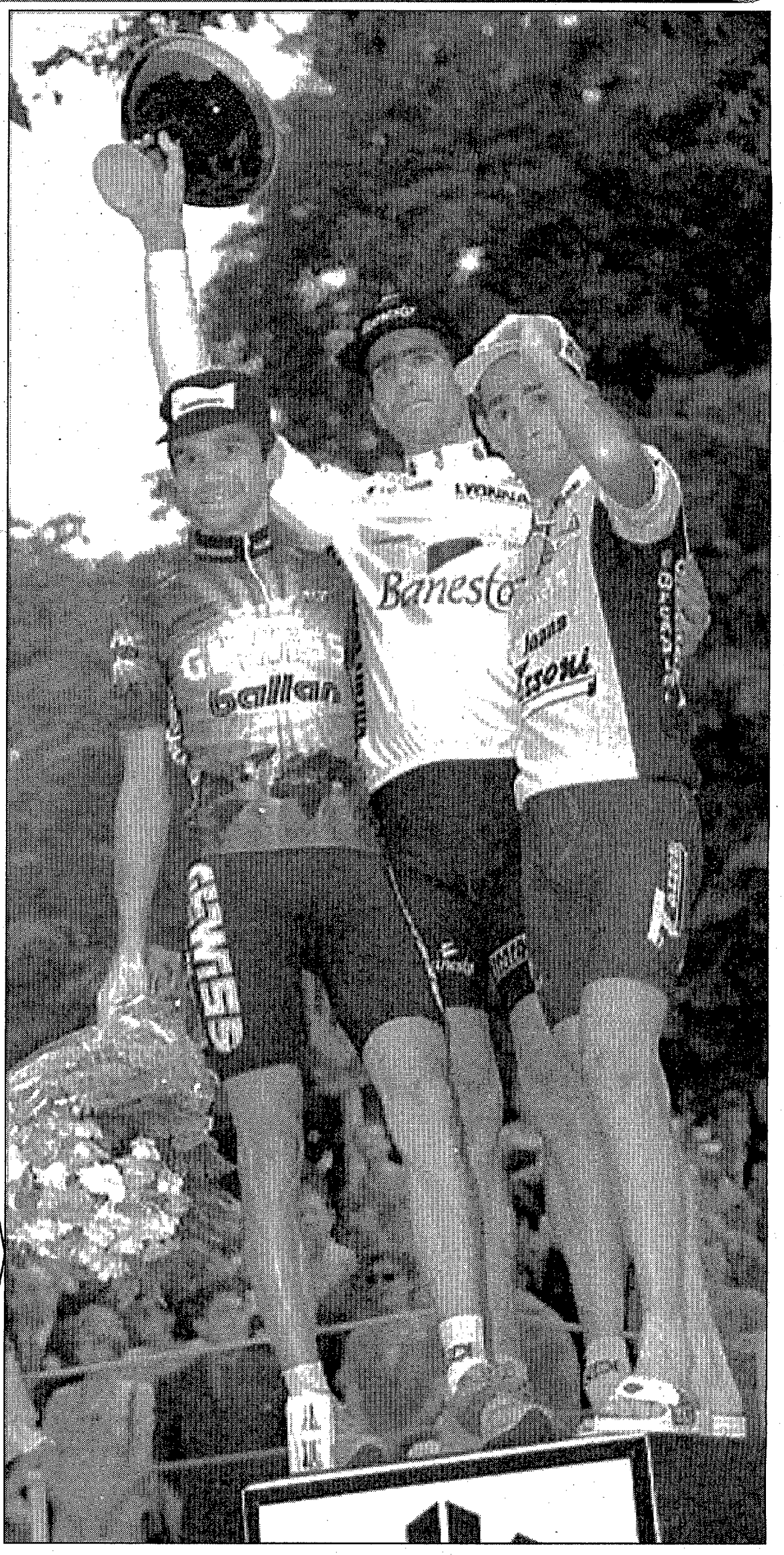
Salvo cambio de planes, cosa que no sería de extrañar que sucediera, Miguel Indurain regresará hoy mismo a Villava, su localidad natal. Miguel tiene ganas de descansar, quiere estar tranquilo y despejarse un poco de tanta competición, de tanta presión y tantos compromisos de toda índole.

Sus íntimos le aconsejaban que se tomara un par de días de descanso en París, pero Miguel ha preferido regresar cuanto antes a su casa de Olatz y descansar en familia antes de enfrentarse a las primeras pruebas para acometer, posiblemente a mediados de agosto, el asalto al récord de la hora, su próximo gran objetivo.

Así, si se cumple el planning, Miguel tomará hoy el avión París-Biarritz de las 11:40 de la mañana. Y luego, si no está demasiado cansado, quizá visite el caserío de Manu Arrieta, el masajista del Banesto, quien tiene preparada una buena cazuela de alubias para ofrecer al campeón y a todos aquellos que le acompañen.

Después, sin tiempo que perder, Indurain se trasladará a su casa y se encerrará en ella. Evitará en la medida de lo posible las recepciones y homenajes -de hecho, ayer todavía no había ninguna prevista, ni en Pamplona ni en Villava-, descansará unos días, se hará unos análisis médicos y, si todo está bien, comenzará a realizar las primeras pruebas en la pista.

afición»




El himno español volvió a sonar en su honor

## Miguel ya es un símbolo en el podio de París

103 horas, 38 minutos y 38 segundos ha necesitado Miguel Indurain para ganar el Tour'94. Su sombra se alargó ayer por encima de la mismísima Torre Eiffel. Nada ni nadie podía destacar más que su resplandeciente maillot amarillo y su sonrisa. París volvió a ser una fiesta española. Las banderas rojas y amarillas acompañaron el pelotón y el acto de protocolo, donde Miguel recibió su 13º y último maillot amarillo. El más valioso.

En contra de lo que pasó en el resto de etapas, Miguel viajó durante la etapa resguardado en la cola del pelotón. Los aplausos, pancartas y gritos de emoción no se le escapaban desde allí. Ahora es el momento de *«saborear el triunfo»*, como él dice.

El podio final cambió en dos protagonistas. Miguel, con la mirada al frente, permenece invariable en lo alto del cajón. A su lado, Piotr Ugrumov y Marco Pantani. Pantani dejó escapar una lágrima al sonar el himno español.

No faltaron la flores, así como el trofeo y el león de peluche que ya atesora por docenas. Luego, entrevistas, televisión y una novedad. Por primera vez Miguel perdió su timidez habitual y se atrevió con unas palabras en francés. *«Merci a tous et a la´ nne prochaine»*. Como si de un aviso se tratara, daba las gracias y emplazaba al Tour hasta el año próximo.

hasta 8,40 % TAE

DEPOSITO ATLANTICO 2

| DESDE | (%) TAE | INTERESES NOMINALES SEGUN PERIODO DE LIQUIDACION | | |
|---|---|---|---|---|
| | | TRIMESTRAL | ANUAL | AL VENCIMIENTO |
| 2 M. | 7,90 | 7,68% | 7,90% | 8,21% |
| 10 M. | 8,15 | 7,91% | 8,15% | 8,48% |
| 25 M. | 8,40 | 8,15% | 8,40% | 8,75% |

OPCION A COBRAR INTERESES POR TRIMESTRE, AÑO O VENCIMIENTO SEGUN TIPOS SEÑALADOS

DEPOSITO A 2 AÑOS
SIN COMISIONES
SU RENTABILIDAD GARANTIZADA
Tel. 901 11 11 11

Banco Atlántico
Fundado en 1901

R.B.E.: 0204

COMO SI DE UN TRUCO DE MAGIA SE TRATARA, MIGUEL HA CONSEGUIDO EL MAS DIFICIL TODAVIA

# Indurain, un mago anda

■ Progresión: en 1991 sacó 3:36 a Bugno, en 1992 4:35 a Chiappucci y, en 1993, 4:59 a Rominger

■ Su poderío va a más: este año ha sacado 5:39 a Ugrumov y 7:19 a Pantani después de derrotar, uno a uno, a sus otros grandes rivales

**FICHA DE RUTA**

**Carrera:** 81 Tour de Francia
**Etapa:** Vigésimo primera. Eurodisney-París
• **Kilómetros:** 175 kilómetros
**Recorrido:** Etapa sin complicaciones mayores, aunque se deben subir tres "tachuelas" de cuarta categoría. Se trata de de los altos de Beauvèrt (Km. 74), Saint Remy (Km. 91) y Chateaufort (Km. 94). Como es habitual, esta etapa finaliza con siete vueltas (ocho pasos por la línea de meta) al circuito de los Campos Elíseos.
**Tiempo:** En la salida hace bochorno, pero después llueve torrencialmente, aunque al final para.
**Vencedor:** Eddy Seigneur (Gan)
• **Segundo:** Frankie Andreu (Motorola)
• **Tercero:** Bo Hamburguer (TVM)
**Líder:** Miguel Indurain (Banesto)

JOSU GARAI ■ **París**

Miguel sigue acostumbrándonos mal. Le vemos en el precioso y valioso podio parisino, rodeado de todo tipo de autoridades, francesas y españolas, y nos parece la imagen más normal del mundo. Le vemos enfundado en su maillot amarillo, rodeado de azafatas de todos los colores, y nos parece una cosa habitual, cuando ganar el Tour de Francia no es nada cotidiano, al menos no para un corredor que no sea él.

Para Indurain, y sobre todo para los que tenemos la inmesa fortuna de estar junto a él, ganar el Tour se está convirtiendo en algo habitual. Que se vista de amarillo es una costumbre; que aplaste a sus rivales, una obligación; que reciba en París los honores del campeón, un rito; que sea el protagonista de la recepción en la Embajada Española de la capital gala y de la fiesta nocturna del Banesto en un hotel de lujo parisino, un hábito...

### Todo parece normal

Todo nos parece normal, todo entra dentro de lo previsto, nada nos sorprende, nada parece excepcional. Y, sin embargo, estamos haciendo historia: Indurain dando pedales y todos nosotros siguiéndole todo lo cerca que podemos para transcribir fielmente sus gestas, sus impresiones, sus sufrimientos y, sobre todo, sus alegrías, que por fortuna son muchas.

La historia la hace él, que eso quede claro, y nosotros nos limitamos a difundirla lo mejor que podemos. Y, a veces, enfrascados en esta labor no valoramos lo que realmente hace y no nos damos cuenta de lo difícil que resulta ganar un año, dos, tres... cuatro, y lo difícil que debe ser esquivar los golpes bajos de la fortuna, que en una prueba como ésta, de tres semanas largas de duración, llaman a su puerta como a la de cualquier otro corredor.

¿Por qué no sufre Indurain desfallecimientos, enfermedades, lesiones o caídas? Las sufre, que nadie lo dude, pero las supera. Al menos hasta la fecha las supera. Y ésa es quizá la clave del éxito de Indurain: saber y poder superar las adversidades.

### A más...

No sé si Miguel va a más o sus rivales a menos, pero con independencias de las opiniones –yo creo que Miguel se mantiene, que ya es mucho– hay datos que hablan por sí solos. ¿Cuáles? Las clasificaciones.

En 1991, en el primer Tour que ganó, Miguel sacó 3:36 a Bugno y 5:56 a Chiappucci; un año más tarde, en 1992, mejoró sus resultados al distanciar aún más a sus rivales: 4:35 a Chiappucci y 10:49 a Bugno. El año pasado, ante Rominger, hizo el más difícil todavía y aventajó en 4:59 al suizo y en 5:48 a Jaskula.

Pero el más difícil todavía se ha vuelto a producir y en esta ocasión, cuando todos pensábamos que lo iba a tener muy complicado, ha distanciado nuevamente, y más que nunca, a sus adversarios: 5:39 a Ugrumov y 7:19 a Pantani.

### Saldar las cuentas

Después de su revés en el Giro, Miguel vino al Tour a saldar las cuentas. Vino más mentalizado que nunca y con más ambición y más ganas de vencer que las que habitualmente demuestra.

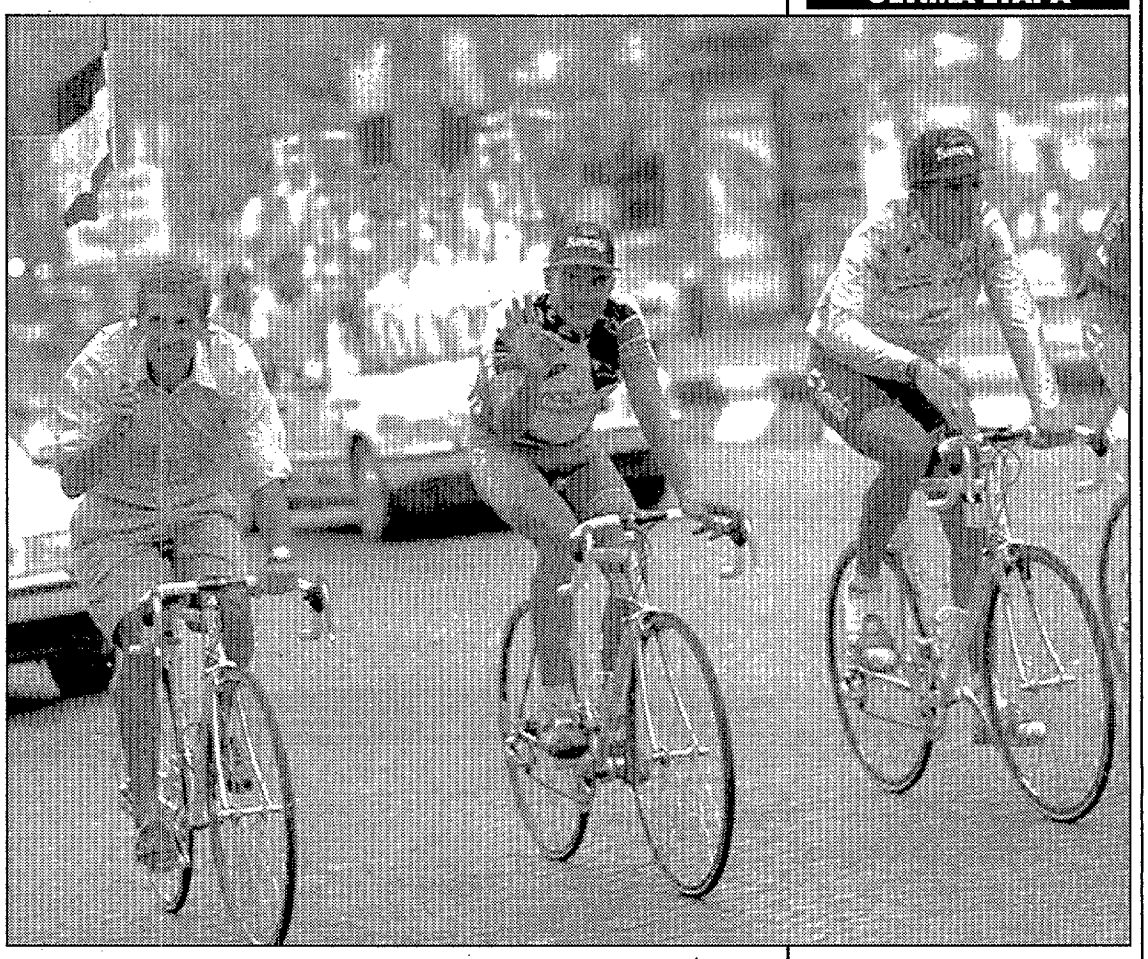
En las primeras etapas, pese al riesgo que ello tiene, siempre corrió en cabeza; en la primera gran contra reloj estuvo en su línea, es decir, sensacional. Y en la primera llegada en alto, en Hautacam, dejó el Tour sentenciado.

No ha habido más claves, no ha necesitado más batallas, en todo caso la durísima etapa de Luz Ardiden, en la que acabó de hundir a Rominger, su más directo rival.

Así, en los Alpes Miguel se ha limitado a mantener su ventaja, sin más. Tenía saldadas sus cuentas y no ha necesitado quemar más energias de las estrictamente necesarias. Mientras, ha sido testigo de excepción de la guerra que otros han mantenido por acompañarle en el podio. Ugrumov y Pantani han sido esta vez los elegidos.

¿Es o no un mago?

**ULTIMA ETAPA**



**Perico Delgado le acompañó** *Perico Delgado se subió a la bicicleta para homenajear a Indurain, a quien acompañó durante la vuelta de honor*

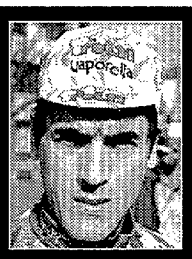
## Se impuso Eddy Seigneur

No fue el final que todos esperábamos. Fue una etapa indigna de todo un Tour, una carrera que este año no ha brillado ni por su organización ni por el nivel del pelotón superviviente.

La de ayer fue una etapa extraña. Los primeros kilómetros se cubrieron a ritmo cansino, tanto es así que el pelotón se paró debajo de un puente cuando comenzó a llover. ¿Cuándo se había visto algo así en el Tour? Era una etapa festiva, pero... Luego el Banesto tomó la iniciativa, escoltó el paso del maillot amarillo y, en la primera vuelta al circuito parisino, se escaparon Kasputis, Hamburguer, Müller y Seigneur, a los que se unió luego Andreu.

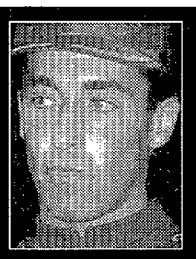
Por atrás tiraron Mercatone y Lampre, pero no fueron capaces de cazarles. Y así los cinco se disputaron la etapa, pero no al sprint. Atacó Andreu, le cogió Seigneur y, en la misma recta de meta, le pasó. Sólo en una ocasión, en 1979, no había habido sprint en esta meta parisina.

## LOS OTROS PROTAGONISTAS DEL PODIO



**"ABDOU"** ■ **Renueva su entorchado y se erige en el más regular**

**VIRENQUE** ■ **Quinto de la general, se lleva la montaña**

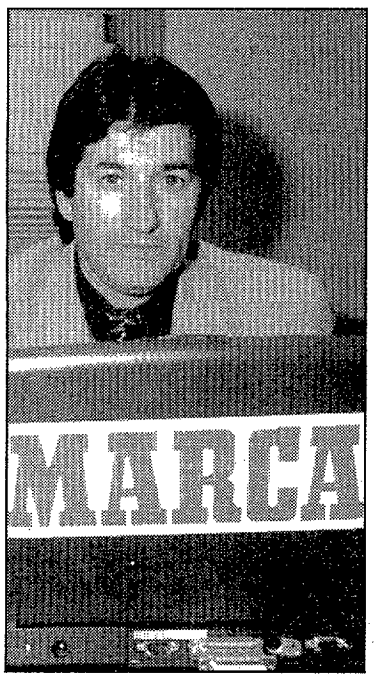


**FESTINA** ■ **Por equipos, han puesto su reloj en hora**

**PANTANI** ■ **Ha sido el mejor joven y la revelación del Tour-94**

HA GANADO, CON MAS AUTORIDAD QUE NUNCA, SU CUARTO TOUR... CONSECUTIVO

# suelto en el pelotón




## Ya está entre los más grandes, y ahora...

**PEPE GRANDE**
**Nuestro especialista**

...Y consiguió su número cuatro consecutivo, al igual que en su momento lo hicieron Anquetil y Merckx. Quiere decir que Miguel ya está en la historia con los más grandes. Hace unos años, si nos hubieran preguntado si un español podría igualar esta marca, muy pocos lo hubieran creído. Pero hasta cierto punto es normal. Las características del corredor español eran totalmente opuestas a lo que está demostrando Indurain: completo y, sobre todo, con una potencia descomunal en las cronos, especialidad que desde hace años es necesario dominar.

Y aquí está la pregunta: ¿Llegará el quinto y se codeará con Anquetil, Hinault y Merckx?. Para responder hay que hacer una valoración partiendo de la base que Miguel se mantenga en el mismo estado físico. Hay que pensar que vienen jóvenes con mucha fuerza, y aunque les falte experiencia, hay veces que se suple con esa juventud que lo arrolla todo.

Particularmente pienso que en su situación actual, el año que viene va a ser muy difícil batirle. El Tour es su carrera, le tiene muy cogida la medida, es su mayor motivación y sabe sufrir en el momento oportuno.

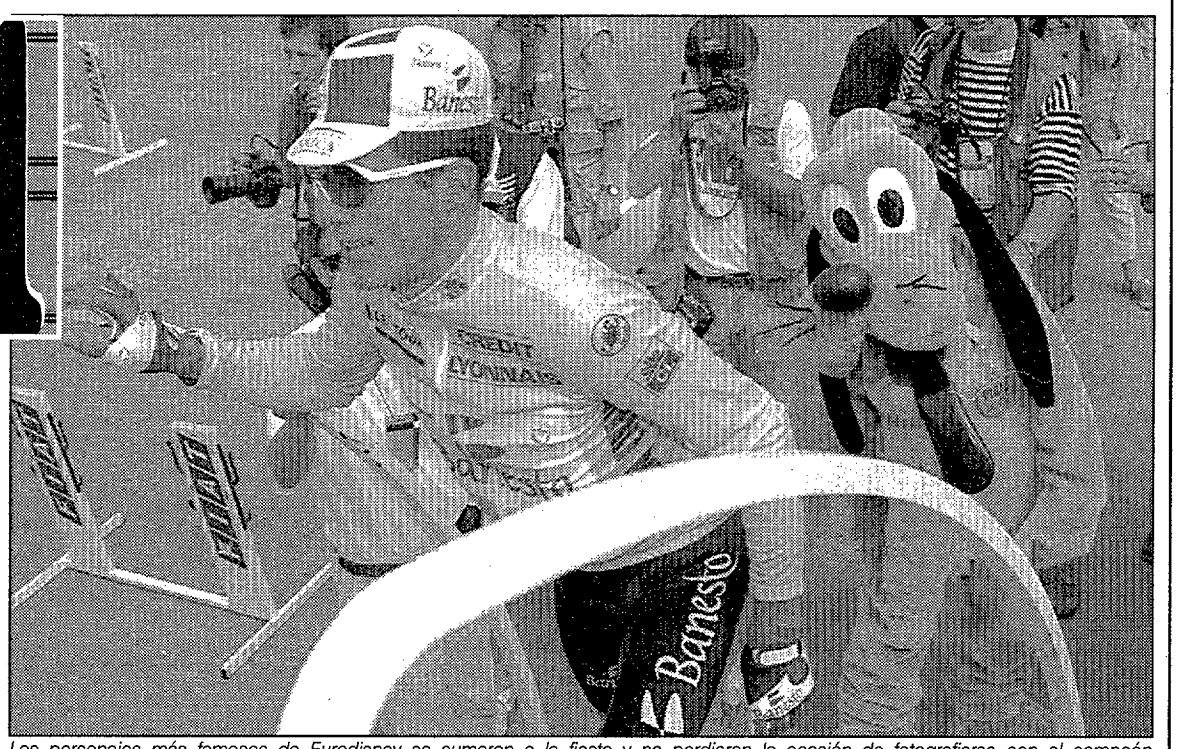
■ *«El Tour es su carrera, le tiene cogida la medida, es su mayor motivación y sabe sufrir en el momento exacto*

Y, tras estas alegrías, sinceramente creo que le falta un Mundial. Podría ser este año.

EL NAVARRO FORMO PARTE DEL ESPECTACULO EN LA SALIDA DE EURODISNEY

# Miguel en el país de los maravillas

**SEGUIMOS AL NUMERO 1**




*Los personajes más famosos de Eurodisney se sumaron a la fiesta y no perdieron la ocasión de fotografiarse con el campeón*

Todo era una gran fiesta y uno de los mejores escenarios para celebrar el éxito lo encontró Miguel Indurain antes de iniciar la última etapa. Eurodisney, el paraíso de todos los niños, el país donde los sueños se hacen realidad, fue por un día sólo para Miguel.

Ya como vencedor del Tour'94, el cuarto consecutivo, Indurain recibió las felicitaciones de unos personajes muy especiales. Nada menos que la familia Disney, con los famosísimos Mickey y Donald a la cabeza, se sumaron a la fiesta y no perdieron la ocasión de fotografiarse con el número uno. Cada uno a su manera, hacen realidad los sueños de grandes y pequeños.

Entre una inmensa muchedumbre y empapado del colorido de un mundo de fantasía, Miguel desfiló desde el castillo de Buffalo Bill hasta el kilómetro 0, desde donde se puso en marcha la última etapa de la carrera. Antes, todos los "muñecos" que han hecho famosa a Disneylandia en todo el mundo quisieron estrechar tambien la mano del campeón.

La anécdota de la jornada de ensueño estuvo protagonizada por Minnie, la eterna novia de Mickey Mouse, que no pudo resistirse a la tentación de besar al ídolo de carne y hueso. Entre bromas y risas, Chip y Chop, Pluto, Goofy y toda la pléyade de leyendas que habitan en este país de las maravillas felicitaron a Indurain y le rodearon como si de un sueño se tratase. Un sueño que, una vez más, Miguel se encargó de convertir en realidad.

Después, camino de París entre más bromas por parte de todos los componentes del pelotón que, al igual que el líder del Banesto, no pensaban más que en acabar esta 81 edición del Tour de Francia. La alegría de terminar el Tour sólo es superada por la euforia de ser el ganador.

### Goofey felicitó al campeón

Miguel Indurain recibió ayer la felicitación de los entrañables personajes de Eurodisney, que se sumaron al homenaje y aprovecharon, como el famoso Goofey, para fotografiarse y estrechar la mano de su ídolo de carne y hueso.

ONCE, entre ellos

## Ocho equipos terminaron sin conocer la victoria

De las 21 escuadras, sólo ocho se han quedado sin probar el sabor dulce de la victoria. El equipo que mejor parado ha salido es el Gewiss, con cuatro etapas en su haber (Minali, Riis y Ugrumov, 2), seguido por el Festina con tres (Van Poppel, Leblanc y Virenque).

Abdoujaparov dio sus dos éxitos al Polti, los mismos que atesora el GB-MG con la crono por equipos y la victoria de Sorensen. Lampre, gracias a Svorada y Conti, y GAN, con Boardaman y Segnieur, también está entre los que repitieron. Con una victoria acabaron el Banesto (Indurain), Kelme (Cabello), Mapei (Bortolami), TVM (Hamburger), Castorama (Durand), Mercatone (Poli) y ZG-Mobili (Cacaíto).

Los que se van igual que vinieron son: ONCE, Telekom, Motorola, Chazal, WordPerfect, Novemail, Carrera y Lotto.

☐ REGULARIDAD

**Abdoujaparov ganó su tercer maillot verde.** Djamolidine Abdoujaparov fue, por segundo año consecutivo, el triunfador en la clasificación por puntos. El maillot verde, que fue en 1992 para Jalabert, acaba por tercer año en poder del uzbeko, que ya en 1991 fue el ganador.

☐ MONTAÑA

**Virenque encontró su consuelo con puntos.** El famoso maillot con puntos rojos que distingue al mejor escalador fue para Virenque, que de esta forma tiene un consuelo tras perder su 3ª plaza en la cronoescalada.

☐ MEJOR JOVEN

**Pantani desbancó a sus rivales.** Marco Pantani se proclamó mejor joven de este Tour. El italiano, en su primera participación, concluyó tercero en la general. Olano, por su parte, quinto.

☐ ABANDONOS

**Ningún equipo acabó al completo.** Ninguno de los 21 equipos llegó con sus nueve corredores hasta París. Banesto, GB-MG, Telekom y Gewiss perdieron a uno, mientras que los peor parados fueron el TVM, el Lampre y el GAN, que acabaron tres.

☐ INDURAIN

**Sólo estuvo tres días fuera del podio.** La regularidad de Indurain en este Tour ha sido impresionante. El navarro tan sólo estuvo tres días fuera de las tres primeras posiciones en las etapas sexta, séptima y octava.

**JOSE MIGUEL ECHAVARRI** CONSIGUIO SU QUINTO TOUR DE FRANCIA COMO DIRECTOR DEPORTIVO

# «Oír el himno en París, un orgullo»

■ *«Esto supone la victoria de un equipo que ha trabajado bien y con paciencia»*

■ *«Ahora, ¿El récord de la hora o el Mundial de Sicilia?; de momento, queremos disfrutar del récord del Tour de Francia»*

José Miguel Echávarri no exteriorizaba su alegría, pero en el fondo estaba emocionado: *«Oír el himno español en el podio de París llena de orgullo a cualquiera. Son ya cinco las veces que me ha sucedido, una con Pedro y cuatro con Miguel, y es un momento que realmente llena de satisfacción»*.

Echávarri no quería el colgarse las medallas de este éxito: *«No son cinco triunfos mios, son las victorias de un equipo que ha trabajado bien, en el que se ha programado todo concienzudamente y que ha tenido la paciencia suficiente para trabajar como se debe trabajar»*.

No es que quisiera guardarlas en secreto, pero José Miguel no traslucía sus particulares dedicaciones por el triunfo: *«De momento, hay que dedicárselo a quien lo ha conseguido y, después, a un gran número de personas que no citó por si acaso me dejó alguna. También queremos compartir el triunfo con todos aquéllos que disfrutan con nuestras victorias»*. Aunque no lo desvelara seguro que en el corazón de José Miguel se encontraba la figura de un hombre muy especial para todos ellos: Antonio Martín.

### El futuro

Respecto a los próximos objetivos de Miguel Indurain, el director navarro afirmaba: *«La programación a partir de ahora hay que estudiarla. Hay que saber que es lo que quiere hacer Miguel, y entre él y nosotros decidiremos lo que creamos más conveniente. ¿El récord de la hora o el Mundial? De momento, el récord del Tour de Francia»*.

*Eusebio Unzué y Perico Delgado vivieron otra jornada más de alegría en París*

## UNZUE

### «Miguel no falló ni un día y terminó como nunca»

Eusebio Unzúe quería resaltar dos rasgos: *«Este año no he visto fallar a Miguel ni un día y, además, ha terminado la carrera mejor que nunca»*.

Para Unzúe, la frase que resume el final victorioso en París es también muy sencilla: *«Objetivo cumplido»*, dos palabras que valen para explicar lo que ha sido: *«Afrontar un nuevo test y, sobre todo, nuestro gran objetivo de la temporada tras un año bastante desafortunado por los motivos conocidos»*.

*«Tanto el propio Miguel como todo el equipo, no sé en qué orden, han mantenido desde el primer al último día de carrera un comportamiento excepcional. Miguel, manteniéndose siempre en los primeros lugares de la general y el equipo, cumpliendo su cometido a la perfección»*.

El punto de inflexión de la carrera fue, como es obvio, *«el infierno de Bergerac, donde Miguel marcó las diferencias y a partir de donde nos hemos defendido con cierta tranquilidad, mayor que en otras ocasiones dada la ventaja que habíamos sacado a nuestros enemigos, lo cual nos ha permitido trabajar sin nervios»*.

Con sólo diez victorias de etapa, el navarro ha logrado ganar cuatro Tour de Francia

# Miguel Indurain, el campeón del ahorro

■ El mayor "derroche" fue en el 92, cuando ganó las tres etapas cronometradas

Miguel Indurain, el ganador del Tour de Francia de mayor talla (1,88 metros) y mayor peso (80 kilos), es también el hombre que más veces ha conseguido ganar el Tour con el máximo ahorro de energías o, por lo menos, ganando menos etapas, ya que sólo suma un total de diez victorias para un idéntico número de participaciones (de 1985 a 1994), de las cuales las dos primeras fueron en montaña (Cauterets y Luz Ardiden) y las ocho restantes contra el reloj, ya siempre para acabar ganando en París.

El navarro de Villava logró su máximo número de victorias en 1992, cuando ganó las tres pruebas contra el cronómetro, mientras que en el 91 le ganó el prólogo Marie, en el 93 la última crono Rominger y, este año, cedió en el prólogo ante Boardman y en la cronoescalada frente a Ugrumov.

### Contraste

Entre los grandes campeones de la ronda gala, Merckx, Hinault y Anquetil, estas 10 victorias contrastan frente a las 34 etapas ganadas por el belga, las 27 del Caimán y, bastante menos con las 16 que logró sumar el último de ellos.

En lo único que les gana Miguel es en el número total de participaciones, pues ya lleva diez, más que cualquiera de ellos, al tiempo que es el único en haber pisado el podio exclusivamente para subirse a lo más alto.

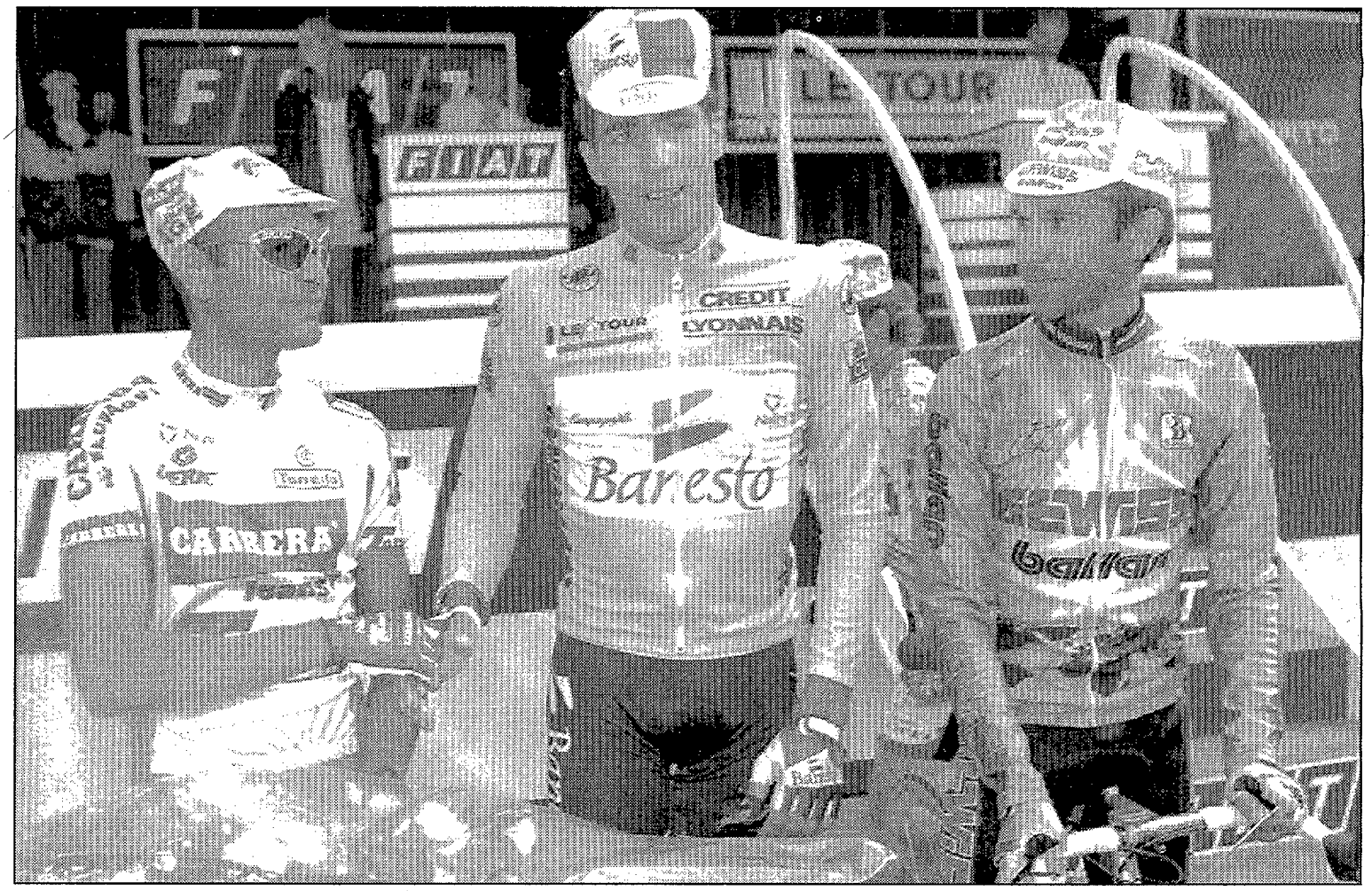
En lo que sí es bastante prolífico es en el número total de grandes vueltas por etapas, de las cuales suma ya 20 (10 Tours, 7 Vueltas y 3 Giros) y ha ganado 6, todavía por detras de Coppi (5 Giros y 2 Tours), Anquetil (5 Tours, 2 Giros, 1 Vuelta), Hinault (5 Tours, 3 Giros, 2 Vueltas) y, por supuesto, Merckx (5 Tours, 5 Giros y 1 Vuelta).

La misma distancia que respecto a las etapas ganadas a lo largo de estos diez años, le separa a Indurain de los otros campeones en cuanto al número de días que ha vestido de amarillo, un total de 46 (este año ha sumado 12 a su cuenta personal), cifra en todo caso muy respetable ya que le coloca como el cuarto en la historia de esta carrera, sólo precedido por Anquetil, Hinault y Merckx.

En lo que no le gana nadie a Miguel Indurain es en haber sido el ganador más rápido de la historia del Tour, ya que en 1992 llegó a París a una media de 39,504 Km/h, récord de velocidad que curiosamente le quitó a su compañero Perico Delgado, que lo detentaba desde 1988.

UN ITALIANO Y UN LETON FLANQUEARON AL NAVARRO EN EL "CAJON" DE LOS CAMPOS ELISEOS

# TAMBIEN SUBIERON AL PODIO




A la izquierda de Miguel, un letón, a la derecha, cómo no, un italiano. El podio del Tour tomaba una nacionalidad parecida a la del Giro de Italia –un ruso por un letón–, pero esta vez los puestos estaban invertidos. Piotr Ugrumov y Marco Pantani se han ganado a pulso el podio de París. Han demostrado ser los dos corredores más fuertes después del recital de Miguel Indurain.

## PANTANI ES EL NUEVO IDOLO ITALIANO

# «Indurain se ha merecido el triunfo»

■ *«En el futuro, Miguel tendrá que contar conmigo»*

El nuevo ídolo italiano, Marco Pantani, parece, por sus 24 años, llamado a hacer grandes cosas en el ciclismo mundial. En su segundo año de profesional, Pantani ha sido segundo en el Giro –tras el ruso Eugeni Berzin– y tercero en el Tour, todo un récord. *«Soy consciente de que lo difícil, ahora, es mantener este nivel y, si se puede, mejorar»*, dice el simpático corredor italiano, la viva imagen de Claudio Chiappucci, su amigo, su ídolo, su mentor, su... *«No me siento el mejor, sé que ahora mismo no lo soy, pero quizá dentro de dos o tres años sí pueda serlo. Me falta ese tiempo para madurar»*, reconoce Pantani.

### La carrera

Marco vino al Tour con la intención de conocerlo, pero ha salido por la puerta grande. *«Vine para coger experiencia, vine sin ninguna responsabilidad, pero Chiappucci se retiró y... Tras el Giro estuve 10 días descansando y por eso en los primeros días del Tour lo pasé mal: no estaba en condiciones. Pero al final me he encontrado muy fuerte. Además, he tenido mala suerte y me he caído tres veces: en Futuroscope, en Carpentras y en el Glandon, camino de Val Thorens. Era la etapa 17, el número de la mala suerte en mi país»*.

De esta última caída, Pantani tiene un reproche que hacer a Indurain. Si fuera de otra pasta no lo confesaría, pero siendo como es de la pasta de Chiappucci no se guarda nada dentro: *«Cuando empezamos a subir La Madeleine, Miguel sufrió un pinchazo. Cambió la rueda y de inmediato dio caza al pelotón. Yo iba a cola del grupo, sangrando y sufriendo mucho, y fue incapaz de mirarme. Fue incapaz de decirme nada. No me gustó aquel detalle; yo, en su lugar, me hubiera comportado de otra forma, más educadamente. Tengo la sensación de que quiso marcar las diferencias: él es Indurain y yo Pantani. Y marcó más diferencias de las que realmente hay»*.

### Opción de futuro

Sin embargo, admite el triunfo del navarro: *«Indurain ha merecido el triunfo, de eso no hay duda. Pero en el futuro tendrá que contar conmigo y tenerme en cuenta»*.

**FICHA TECNICA**

**Nombre:** Marco Pantani
**Fecha de nacimiento:** 13-1-1970
**Lugar:** Cesena (Italia)
**Equipo:** Carrera
**Profesional:** Desde la temporada 1993
**Palmarés:** Tercero en la clasificación general del Girino-90.
Segundo en la clasificación general final del Girino-91.
Vencedor absoluto en el Girino-92.
Dos victorias de etapa en el transcurso del Giro-94.
**Puestos destacados:** Segundo en la clasificación general del Giro-94 y tercero en el Tour-94.

## UGRUMOV SE QUEJA DE SU MALA SUERTE

# «El año que viene iré a por la victoria»

■ *«Indurain corre tranquilo por su ventaja en la contra reloj»*

La segunda plaza del podio que por primera vez en su carrera ha logrado Piotr Ugrumov este año ha supuesto para el corredor letón de la Gewiss-Ballan una inyección de moral tal que le ha hecho decir: *«El año próximo puedo ganar el Tour de Francia»*.

Con 33 años a sus espaldas, este tan excepcional como irregular escalador ha comprobado que en la ronda gala, lo mismo que en el Giro del 93, también puede codearse con los más grandes y sólo deploró su mala suerte: *«Este año he tenido muchos problemas, empezando por la rotura de clavícula que sufrí en la Semana Catalana y la baja forma que tuve en el Giro, lo que me hizo no llegar bien preparado al principio del Tour, donde, además, se me rompió un diente en los Pirineos, lo cual me impidió rendir como esperaba»*. Por todo ello, cree sin atisbos de duda que puede aspirar a todo *«el año próximo, con una buena preparación»*.

### Inteligencia

Refiriéndose a Miguel Indurain, dijo, sin embargo, que es un rival terriblemente difícil de batir: *«Este año se ha vuelto a demostrar que, con la ventaja que cobra en las contra reloj, puede luego correr con mucha tranquilidad y controlando perfectamente la carrera, a lo cual le ayuda también su inteligencia para saber lo que sucede en cada momento y la estrategia a seguir»*.

El, por su parte, confía muchas de sus posibilidades no sólo a la montaña, sino también a la contra reloj en cuesta, a pesar de lo que había dicho antes de Avoriaz, cuando afirmaba que no podría hacer una buena carrera: *«Después de las dos etapas de montaña que había hecho en los Alpes, me sentía terriblemente cansado y nunca hubiera creído que iba a tener un día así de bueno. Lo que dije no fue mentira, hasta yo mismo me sorprendí»*.

### Nacionalización

Por último y tal como ya ha hecho en otras ocasiones, este letón de 33 años hizo profesión de italianidad: *«A estas alturas no me siento ni letón ni ruso, al contrario, cada vez me identifico más con Italia y me gustaría conseguir esta nacionalidad»*.

**FICHA TECNICA**

**Nombre:** Piotr Ugrumov
**Fecha de nacimiento:** 21-1-1961
**Lugar:** Riga (Letonia)
**Equipos:** Alfa Lum (1989 y 1990), Seur (1991 y 1992), Mecair (1993), Gewiss (1994).
**Palmarés:** Cronoescalada del Passo della Futa (1989), 1 etapa de la Semana Bergamasque (1990), Subida Stalaviena-Bosco Chiesanova (1990), Vuelta a Asturias (1991), Trofeo Luis Ocaña (1991), Tour de Frioul (1993), Bicicleta Vasca (1993), 1 etapa Giro de Italia (1993), 2 etapas Tour de Francia (1994). Segundo en el Tour de Francia de 1994 y segundo en el Giro de Italia de 1993.

SOLAMENTE POR EL TRIUNFO EN LA GENERAL EL NAVARRO SE EMBOLSA 56 MILLONES DE PESETAS

# Amarillo + París = 60 "kilos"

■ La victoria en la crono de Bergerac le reportó un botín de 1.400.000 pesetas y fue segundo dos veces

■ Por los trece días que lució el maillot amarillo de líder recibió una recompensa de unos dos millones

Cada año, el Tour de Francia pone al día sus premios. Las cantidades que se dedican cada año a premiar a los corredores por los distintos aspectos de la carrera van creciendo en cada edición y, por tanto, también los ingresos de Miguel Indurain.

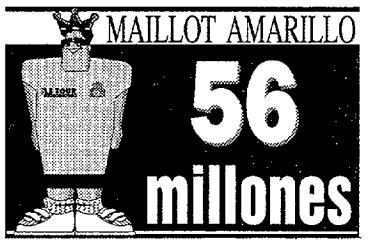
Si el año pasado el navarro se quedó en la frontera de los 50 millones de pesetas, éste ha superado con creces los 60 "kilos", una bonita suma para redondear un éxito rotundo en una carrera que ya le ha visto en otras tres ocasiones al frente de la general final.

El montante que la organización del Tour destina al vencedor de la clasificación general es siempre el mayor pellizco con diferencia. Este año, Miguel ha percibido un cheque por valor de 56 millones de pesetas, que repartirá, como es habitual en Banesto y en la mayoría de los equipos, entre todos los corredores.

### Sumar, sumar...

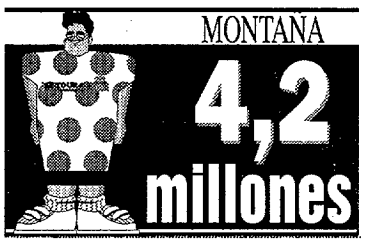
A partir de aquí, todo es sumar. En primer lugar, la renta diaria por portar el maillot amarillo. Cada día que un corredor se sube al podio para recibir el famoso león de peluche de Credit Lyonnais acumula 140.000 pesetas. Como Indurain termina el Tour con 13 jornadas de amarillo, la cifra se elevará hasta 1.820.000 pesetas.

Si con esto ya sería suficiente como para redondear una cifra más que apetecible, Indurain tiene que sumar también las cantidades correspondientes a su triunfo en la etapa contra reloj de Bergerac (1.400.000 pesetas) –lo mismo que para cualquier otra etapa salvo el prólogo–, su segunda posición en Hautacam (840.000 pesetas) y su




segunda plaza en el prólogo de Lille (280.000 pesetas), así como la cuarta plaza en la cronoescalada de Avoriaz. Con todo ello, la cifra se dispara hasta un total de 60.340.000 pesetas.

Esto no será todo, ya que otras clasificaciones menores también han otorgado beneficios al navarro y sus compañeros. La regularidad, la montaña, los sprints intermedios




y la combatividad también tienen sus primas, en algunas de las cuales aparece Miguel al término del Tour, si no como vencedor sí entre las primeras posiciones.

Así, Abdoujaparov, el ganador del maillot verde de la regularidad, ha sido pagado con un botín de 4.200.000 pesetas. La segunda posición se quedará en 2.800.000, mientras que el tercer clasificado

## La ronda gala, la carrera más cara del mundo

El montante total de los premios del Tour le convierten en la carrera más valiosa del mundo. Nada menos que 11.597.450 francos serán repartidos entre los corredores que han tomado parte en la presente edición, lo que equivale a unos 325 millones de pesetas.

La tendencia al alza se mantiene como en los años precedentes y, si el pasado año el "botín" ascendía a 265 millones de pesetas, el aumento se sitúa en 60 millones de pesetas.

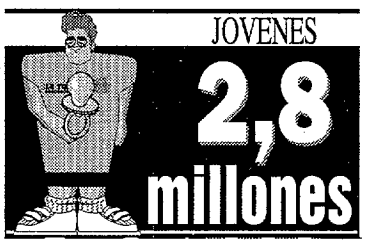
Sin embargo, el incremento no se centra sólo en la clasificación general y en las etapas, con ser el más grande. Centrándonos en este año, el Tour supera con creces los premios otorgados por las otras dos grandes vueltas por etapas. El Giro es el segundo en importancia, con un volumen total de unos 200 millones de pesetas al cambio.

### La Vuelta, modesta

La Vuelta, por su parte, es la más modesta en este apartado. El total de premios otorgados en la edición de 1994 se situó en poco más de 85 millones de pesetas, con lo que la competencia es poco menos que insultante con respecto a los más de 300 de la Grande Boucle.

percibirá la mitad. Indurain, como quinto, también mete francos al "zurrón".

Por lo que se refiere a la montaña, Virenque aliviará con 4.200.000 pesetas el esfuerzo que le costó ganarlo. También entre los diez primeros está Indurain, por lo que sumará más de 360.000 pesetas, las destinadas al décimo en esta clasificación.




Pero además de éstas, el Tour –al igual que la Vuelta y el Giro– guarda un espacio reservado a los jóvenes (menores de 25 años). En ella, el mejor situado en la general final (Pantani) tiene una dotación de 2.800.000 pesetas, además de las 84.000 de renta diaria.

La combatividad tiene exactamente la mitad en premios. Es decir, el ganador final logrará

1.400.000 pesetas y el botín de cada día es de 42.000 pesetas.

Además de todos estos apartados, diferentes patrocinadores instituyen cada año premios especiales. Por ejemplo, el primer hombre en coronar el Tourmalet, Virenque, recibió el llamado" souvenir Henri Desgrange", en honor del que fuera primer director del Tour. La cifra se situó en 560.000 pesetas.

### Una "minigeneral"

En Inglaterra no quisieron ser menos y para ellos se constituyó el premio Brittany Ferries, en el que se hizo una clasificación general sólo de cuatro etapas –de la cuarta a la séptima–, con 420.000 pesetas al ganador de cada una de ellas, además de la retribución normal de todos los días, así como 1.120.000 pesetas para el triunfador en esa general particular.

Luis Ocaña también tuvo su recuerdo en forma de premio. Richard Virenque fue el corredor que se embolsó 1.400.000 pesetas por ser el mejor en el cómputo general de los cuatro puertos de la etapa de Luz Ardiden.

Para finalizar, como todos los años, en París se concedieron ayer 168.000 pesetas a repartir entre los seis pasos por el Gran Premio PMU situado en los Campos Elíseos. En esta misma línea, los pasos intermedios de cada etapa han tenido una dotación de 14.000 pesetas, las más modestas de toda la carrera.

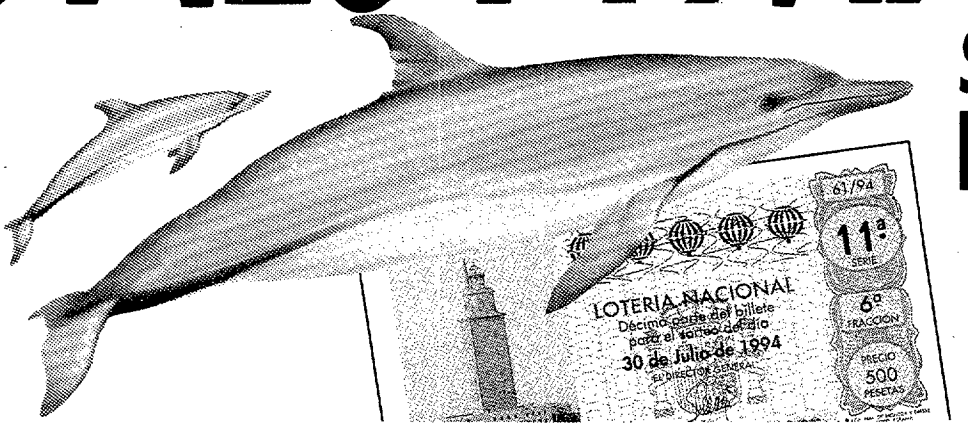
Entre las etapas, no todas valen 1.400.000 pesetas. El prólogo le reportó a Boardman justo la mitad, mientras que la contra reloj por equipos, que ganó el GB-MG, estaba valorada en 2.800.000 pesetas.

PUBLIGROUP

MILLONES A MARES

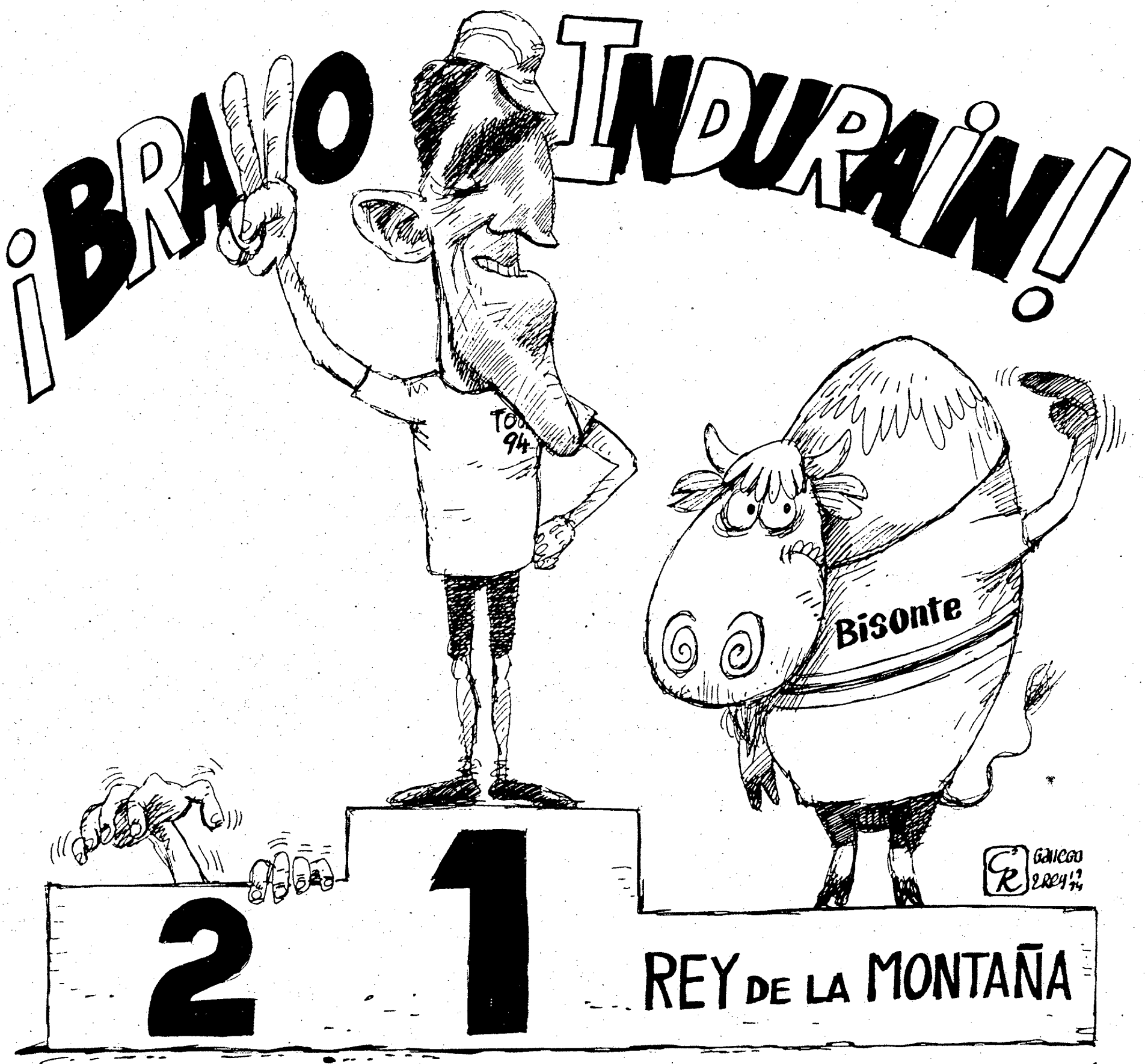
30 de Julio

4.200 millones en premios.
Y premio al décimo
de 400 millones.




Sorteo Especial del
Día del Mar
Desde LA CORUÑA

Lotería Nacional
AHORA, SORTEOS DE LOTERIA JUEVES Y SABADOS




# CHEPA el Bisonte...¡Trae suerte!

## (Tócale la montaña)

HECHO POR NOSOTROS
PARA NUESTRA GENTE

Bisonte es un cigarrillo con filtro muy nuestro.
Hecho por nosotros con la selección de los mejores tabacos rubios del mundo.

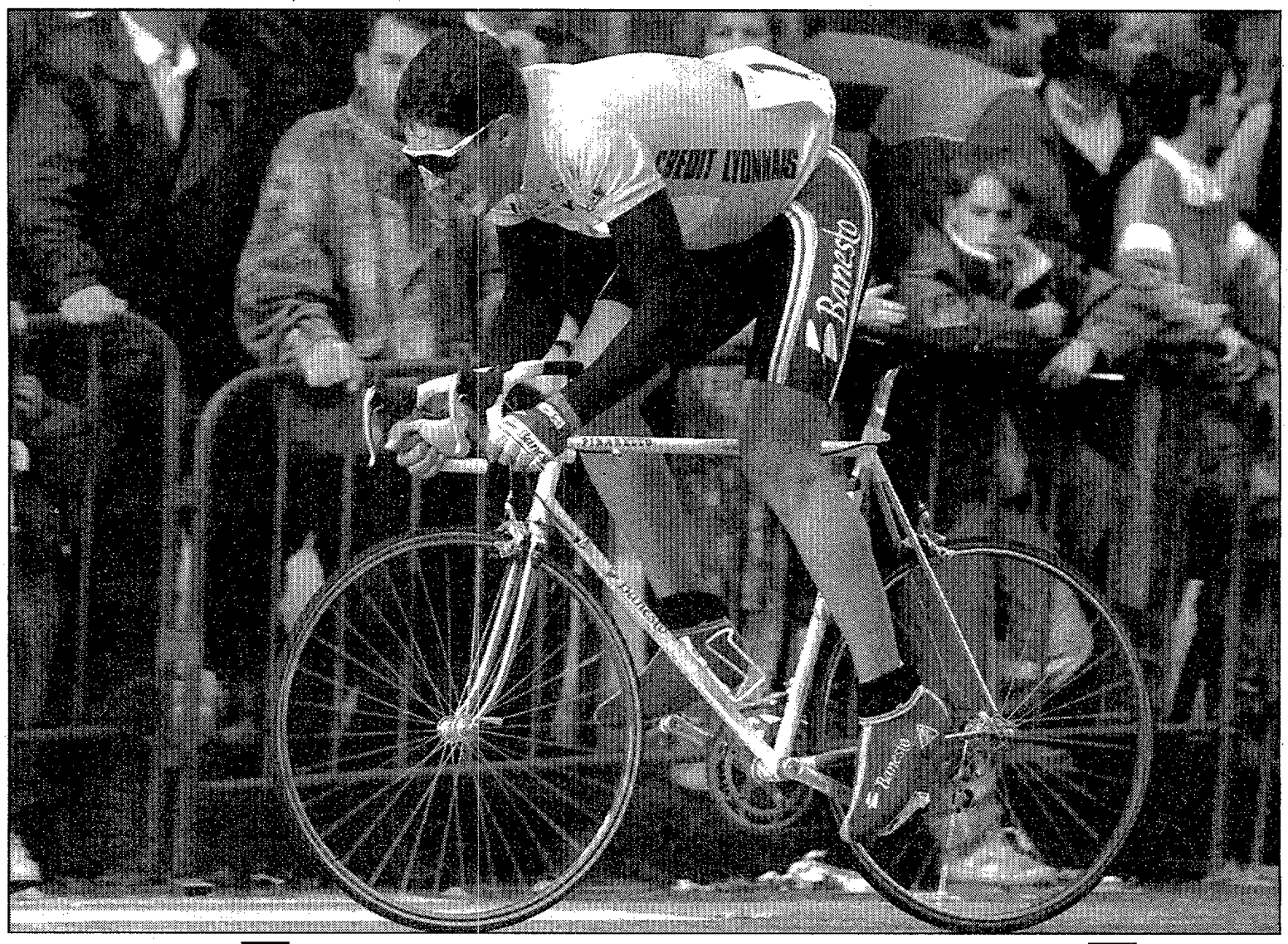
EL RUBIO CON CARACTER

Las Autoridades Sanitarias advierten que FUMAR PERJUDICA SERIAMENTE LA SALUD

# INDURAIN ES EL TERCER CORREDOR DE LA HISTORIA QUE

## UN ESPAÑOL EN EL OLIMPO DEL CICLISMO

Grande entre los grande. Ese es el título que se va a ganar Miguel Indurain con su cuarto triunfo consecutivo en el Tour. Aunque aún le queda uno más para formar parte del grupo de los que más veces han ganado -Anquetil, Merckx e Hinault, con cinco-, el navarro ya está por pleno derecho entre los más grandes de todos los tiempos. Y es que hasta la fecha sólo dos hombres habían conseguido encadenar cuatro triunfos consecutivos, precisamente dos de los componentes del "grupo de los cinco": Anquetil y Merckx.




# Grande entre los

Indurain ha logrado lo más difícil. Si en número total aún le falta subir un peldaño, que sin duda estará a su alcance el año que viene, Miguel ha igualado lo más difícil. Esto no es una afirmación gratuita, como lo demuestra el hecho de que ni el propio Bernard Hinault lo pudiera llevar a efecto.

La primera serie de triunfos llegó de la mano de Jacques Anquetil, el francés que volaba contra el crono y al que se ha comparado en infinidad de ocasiones con Miguel. Aunque ganó su primer Tour en 1957, el galo tuvo que esperar hasta 1961 para iniciar su abrumador dominio en los 60. Desde aquí hasta el 64, nadie pudo hacerle sombra en la ronda gala.

### Antecedentes

Hasta entonces, sólo un corredor se había acercado a esta cifra. El también francés Louison Bovet se impuso en tres ediciones consecutivas entre 1953 y 1955, pero una lesión le impidió tomar parte en la edición de 1956 y entrar el primero en el selecto club de "los cuatro encadenados". Desde 1903, año en que nació el Tour, se habían necesitado nada menos que 22 ediciones para que un ciclista ganase la carrera más dura del mundo en tres años seguidos, lo que da una idea de la envergadura de la gesta de Indurain.

Desde que Anquetil estableció su récord, muchos otros grandes de la historia del ciclismo han fracasado en su intento por superar esa marca. El primero fue el belga Eddy Merckx, aunque él sí pudo, al menos, ganar cuatro ediciones en años consecutivos. Entre 1969 y 1972 sólo hubo un ganador de la "Grande Boucle" y, de no haber sido por los españoles, tal vez al año siguiente el "Caníbal" habría elevado a cinco su cuenta, batiendo el récord de Anquetil.

En 1973 fue Luis Ocaña, el tristemente desparecido corredor de Priego, quien se impuso en el podio final de París. Sin embargo, fue la Vuelta a España la que acabó con el sueño dorado del belga. Su triunfo en la Vuelta de ese año, así como en el Giro, hicieron imposible su participación en el Tour. Por si fuera poco, ese mismo año batió el récord de la Hora.

Y tras ellos llegó el tercero de los mitos del ciclismo de todos los tiempos. Bernard Hinault, todo ambición, también quería ganar cinco Tours. Y lo logró, pero se quedó en el camino para que cuatro de ellos fuesen consecutivos. Se impuso en 1978 y 1979, pero al año siguiente vio truncada su racha a causa de una tendinitis en su rodilla. La edición de 1980 vio como ganador final a Joop Zoetemelk y el bretón se quedó ya sin posibilidades de entrar en el club al que ahora pertenece Indurain.

### Hinault fracasó

Sin embargo, no se resignó y volvió a la carga los dos años siguiente (1981 y 82), pero la Vuelta a España se volvió a cruzar en su camino en el 83 y de nuevo una lesión le impidió correr el Tour de ese año. Definitivamente, tuvo que decir adiós a su sueño de enlazar cuatro victorias, aunque no al de vencer en cinco ocasiones. En 1985, a costa de su compañero Greg Lemond, Hinault se abría paso junto a Anquetil y Merckx.

Y cuando ya parecía que nadie más iba a ser capaz de emular las gestas del belga y el francés, llegó Miguel Indurain, arrasando desde 1991, año en que ganó por primera vez. Hasta este año, el navarro ha dominado los 90 y aún no ha encontrado rival. Sólo le queda superar este récord el año que viene, pero, aunque no lo lograse, los libros de historia del ciclismo siempre tendrán que citar su nombre al referirse a los más grandes en el Tour. Atrás quedan Thys, Bovet y Lemond, con tres éxitos en su palmarés y que ya se han quedado pequeños para Indurain.

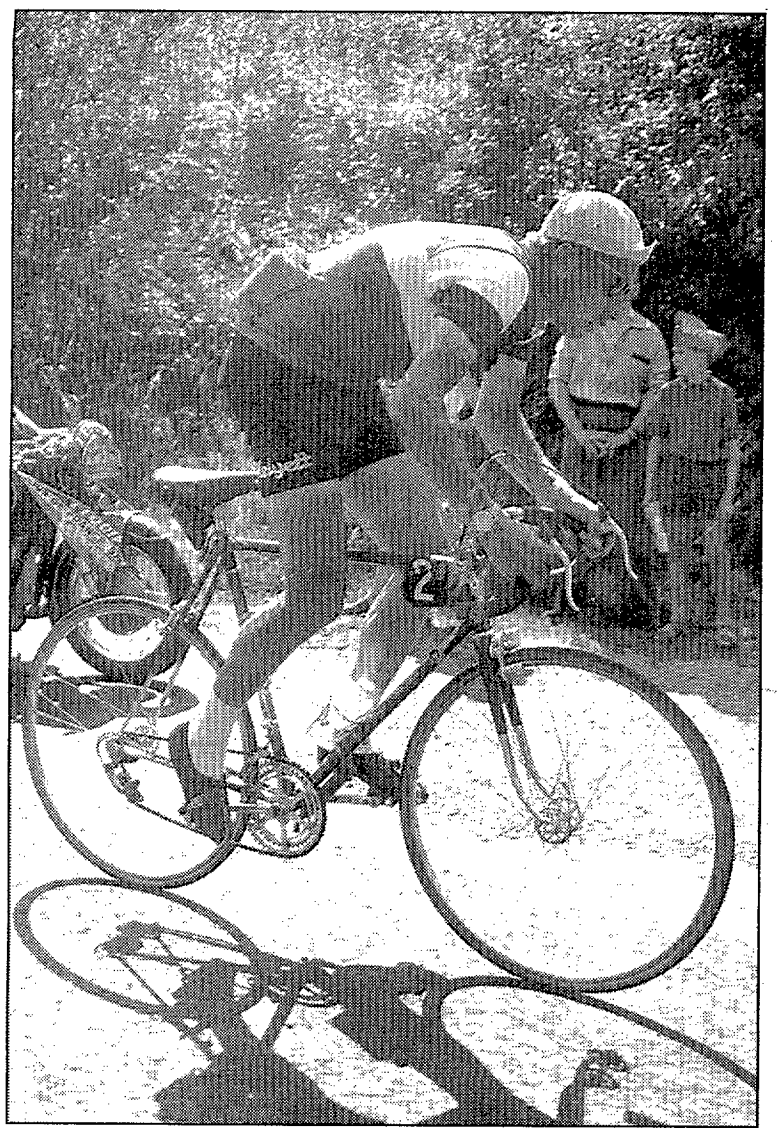
## MIGUEL INDURAIN ES... / Y PUEDE SER...

**Desde 1903, primera edición del Tour, se necesitaron 22 años para que alguien lo ganase tres años seguidos**

**Hinault fracasó en su intento por ganar cuatro Tours consecutivos a pesar de que conquistó cinco**

**El año que viene, Indurain podría convertirse en el primer hombre con cinco títulos consecutivos**

# CONQUISTA EL TOUR CUATRO AÑOS CONSECUTIVOS



## ANQUETIL

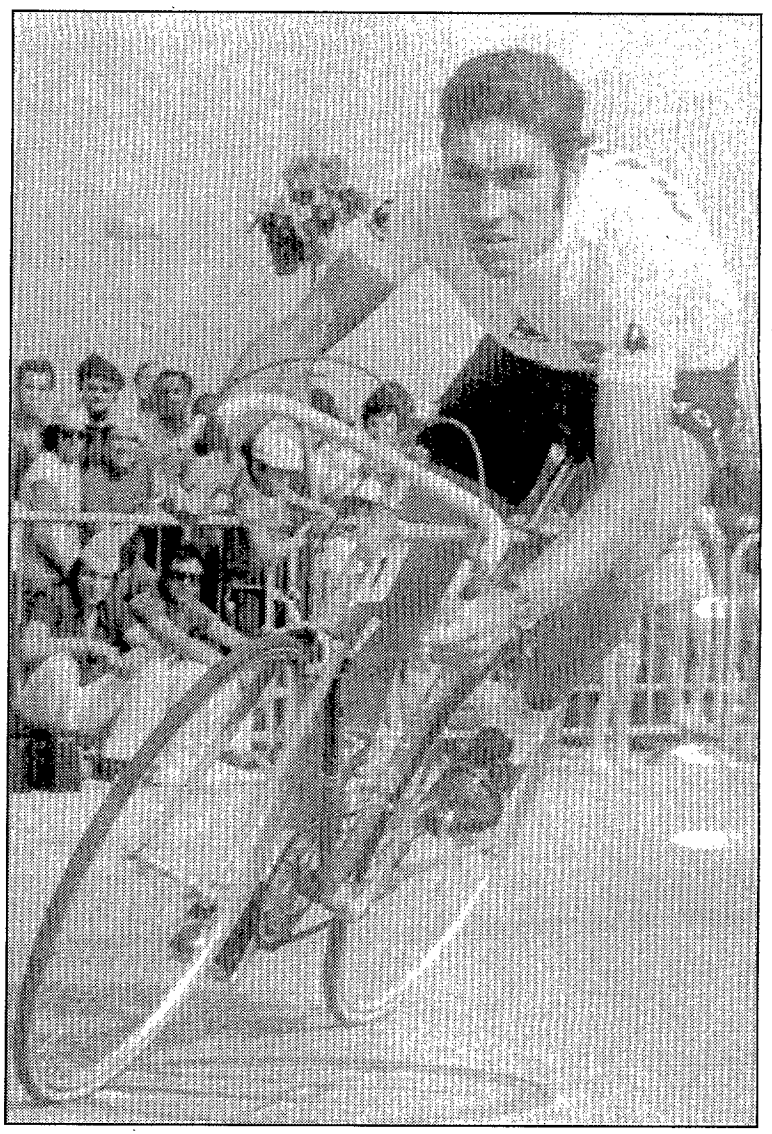
### El francés dominó la década de los 60

El francés Jacques Anquetil, que volaba sobre el crono y al que se ha comparado en infinidad de ocasiones con Miguel Indurain, inició en 1961 su abrumador dominio en los Tours de Francia durante la década de los 60.

## E. MERCKX

### El "Canibal" pudo batir el récord de Jacques

Eddy Merckx, el "Canibal", no tuvo rivales en los Tours disputados entre 1969 y 1972 y, de no haber sido por los españoles, tal vez al año siguiente habría elevado a cinco su cuenta, batiendo así el récord de Anquetil.



# grandes

■ Tras este triunfo, Miguel iguala a dos "monstruos" del ciclismo como son Jacques Anquetil y Eddie Merckx
■ El "caimán" francés ganó las ediciones de 1961, 62, 63 y 64 imponiendo por vez primera un dominio tan abrumador
■ El campeonísimo belga no tuvo practicamente rivales en las carreteras francesas entre los años 1969 y 1972

Para entrar en solitario en el de los cuatro

## Miguel Indurain dijo adiós al club de los tres Tours

Indurain abandonó ayer el selecto club de los ganadores de tres Tours de Francia, en el que entró el año pasado a formar cuarteto junto a Geg Lemond, Louison Bobet y Philippe Thys.

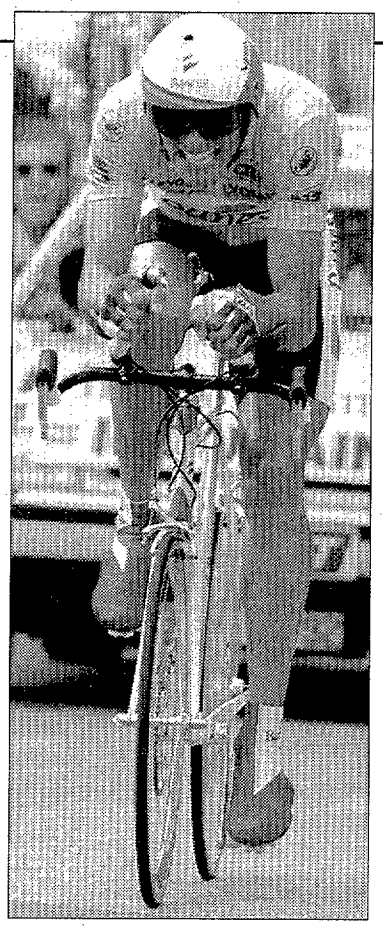
De todos ellos, el único en haber logrado este palmarés de forma consecutiva fue el francés, aunque no por ello tuvo oportunidad para incrementar sus victorias, ya que comenzó muy tarde a conseguirlas.

Por su parte, tanto Lemond como sobre todo el belga Thys, sí que disfrutaron de la posibilidad de haber ganado más Tours, aunque por diversas circuntancias no lo consiguieron.

El americano, después de su primera victoria, cuando logró doblegar nada menos que a Bernard Hinault, que había sido su maestro, cayó víctima de un accidente de caza que, además de dejarle fuera de la circulación, le impidió continuar su carrera de éxitos con regularidad, ya que al regresar y a pesar de sus dos nuevas victorias, nunca llegó a ser el mismo de cuando empezó.

### Thys, primero con tres

Philippe Thys, el más veterano de los tres, ya que ganó los Tours de 1913, 1914 y 1920, fue probablemente el más desgraciado de todos. El fue el primero en lograr el récord de tres victorias, registro que tardaría nada menos que 35 años en ser igualado por Bobet, pero lo que todo el mundo se pregunta es cuántas victorias hubiera logrado sumar si su carrera no llega a ser interrumpida por la I Guerra Mundial.



*Miguel Indurain*

Está a un paso del registro de Fausto Coppi

## Al navarro le sigue faltando ganar una Vuelta a España

Al tiempo que Miguel Indurain ya es el tercer hombre en la historia en lograr cuatro victorias consecutivas en el Tour de Francia, tal como antes de él consiguieron Eddy Merckx y Jacques Anquetil, también va aumentando su palmarés en cuanto a victorias en grandes vueltas se refiere, ya que con sus dos Giros consecutivos puede sumar en París seis vueltas de tres semanas en su palmarés.

Frente a los citados Merckx y Anquetil, lo mismo que ante Bernard Hinault, está todavía lejos de alcanzar sus cifras (11 grandes para el Caníbal, 10 para el Caimán y 8 para Anquetil), aunque sin embargo se acercará "peligrosamente" al gran Fausto Coppi, que ganó dos Tours y cinco Giros.

Como éste último y a diferencia de los demás, Indurain es un campeón al que le falta ganar en la Vuelta a España para completar su serie de triunfos en Francia e Italia.

### Sin menosprecio

Y no es que no tener una Vuelta en su palmarés vaya en menoscabo de su talla de gran campeón; se trata tan sólo de dejar constancia de este hecho, aunque el propio Indurain nunca ha descartado en sus planes de futuro volver a la ronda española como el "hijo pródigo" que la abandonó siendo segundo en 1990 y que posteriormente ha alcanzado la gloria lejos de casa.

Quizá este hecho pueda ser sólo cuestión de tiempo o de planificación.

UNA VEZ CONSEGUIDO EL CUARTO, EN BANESTO SE INICIA LA CARRERA HACIA EL SIGUIENTE

# ...Y ahora, a por el

Ya se han puesto los primeros cimientos para la próxima edición del Tour de Francia, en la que Miguel Indurain afrontará el gran desafío de buscar la victoria absoluta por quinta vez consecutiva, algo que ni siquiera los más grandes en la historia ciclista, Anquetil, Merckx e Hinault, lograron hacer en sus respectivas carreras.

Con 30 años, Indurain ha demostrado que no sólo está en la madurez de su trayectoria deportiva, sino que todavía ha redondeado más las virtudes que hace ahora tres años le llevaron a conquistar por primera vez el podio de París.

Después de verle acabar esta durísima edición de la ronda gala casi como si hubiera comenzado a disputarla ayer, a nadie le parece irrealizable el sueño de que sea él el primer hombre en la historia de este deporte en conseguir cinco triunfos consecutivos.

### El duelo que no fue

Este año se esperaba un duelo en la cumbre, un mano a mano a muerte, entre Indurain y Tony Rominger, tras las exhibiciones en la montaña que realizó el líder del Mapei-Clas en 1993, después de haber perdido casi todas sus opciones en la desafortunada contra reloj por equipos que realizó su escuadra. Sin embargo, el sueño de muchos aficionados que, al margen de sus preferencias personales, se prometían asistir a una carrera llena de emociones y de ciclismo de ensueño, se desvaneció rápidamente, nada más pisar la montaña, ante la sorpresiva falta de prestaciones del suizo.

Indurain y sus compañeros del Banesto comienzan hoy la cuenta atrás que les conducirá dentro de un año a un nuevo y vibrante duelo con enemigos de la talla de Berzin y de Pantani que, salvando las distancias, son la nueva y probablemente mejorada versión de lo que en su día representaron Gianni Bugno y Claudio Chiappucci.

## La quinta marcha hacia París está en el laboratorio

En Banesto, aunque todavía hay que dejarles disfrutar del cuarto, ya hay más de uno que ha comenzado a pensar en el año que viene. En la próxima edición, que dará comienzo en Bretaña, Miguel no sólo puede igualar la gesta de cinco títulos que tienen, precisamente, el ídolo local, Bernard Hinault, Eddy Merckx y Jacques Anquetil, sino que podría convertirse en el primero que lo hace de forma consecutiva.

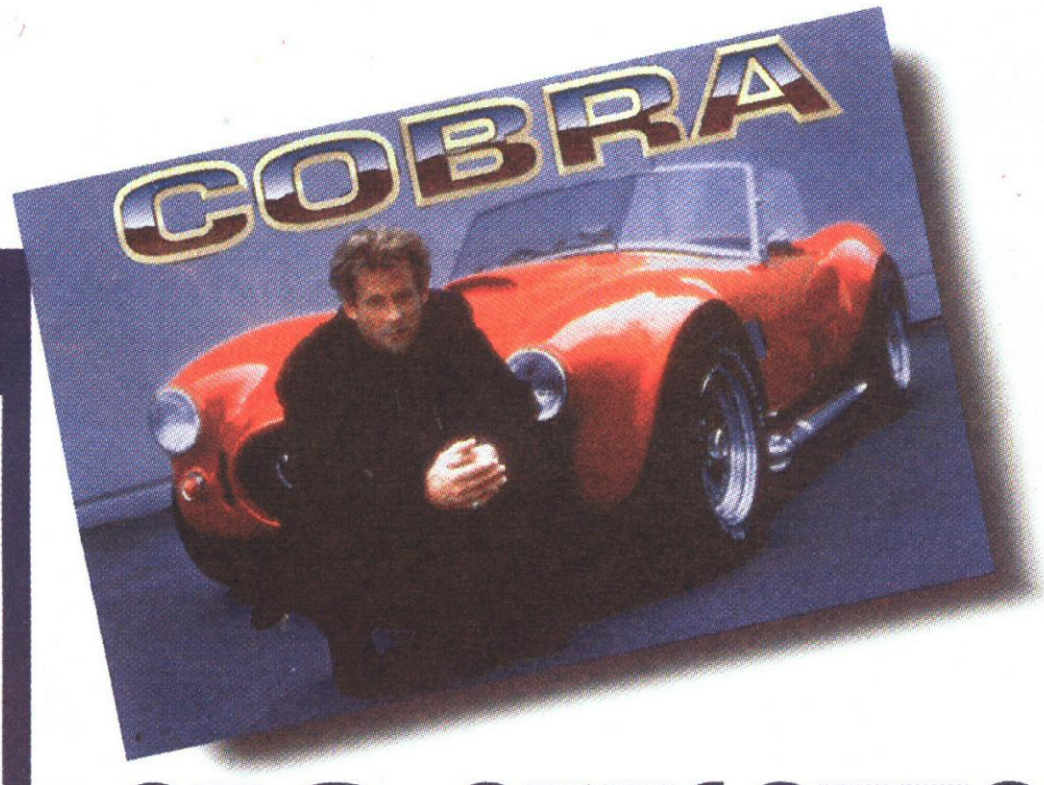
- En 1995, el navarro habrá de enfrentarse a rivales muy jóvenes, Berzin y Pantani
- Ambos son los sucesores directos de Claudio Chiappucci y Gianni Bugno

La próxima salida

### Bernard Hinault será el anfitrión en su Bretaña natal

Seguramente será casualidad, pero la salida del Tour'95 de las Costas de Armórica, de la Bretaña francesa, de la patria chica del último quíntuple campeón de la ronda gala, Hinault, parece el mejor augurio para que Indurain continúe escribiendo la leyenda que comenzó Anquetil, continuó Merckx, el insuperable "Caníbal", y remató Hinault, el último corredor en ganar cinco Tours, aunque en ninguno de los casos fueran consecutivos, hazaña que puede coseguir Indurain.

El camino comenzará el próximo día 1 de julio, dentro de poco más de 11 meses, en Saint Brieuc, donde se disputará el prólogo contra reloj del 82º Tour de Francia. Un día más tarde tendrá lugar la primera etapa en línea, con salida en Dinan y llegada en Lannion. La segunda saldrá de Perros-Guirec para encaminarse hacia el Este, abandonando la Bretaña, todavía con destino desconocido. Después de diez años, es la primera vez que el Tour sale de esta región, donde el ciclismo es casi una religión.




9'45 NOCHE

**"COBRA" CAPITULO 3.**

Sólo en Tele 5 puedes seguir las dos grandes series del verano. Dos producciones espectaculares. Grandes en acción. Grandes en aventuras. Con **Michael Duddikoff** el que la hace, la paga. Viene dispuesto a cobrar las deudas que las organizaciones criminales tienen pendientes con la sociedad. Y la va a organizar. Sigue pendiente de Tele 5. Disfrutarás a lo grande.

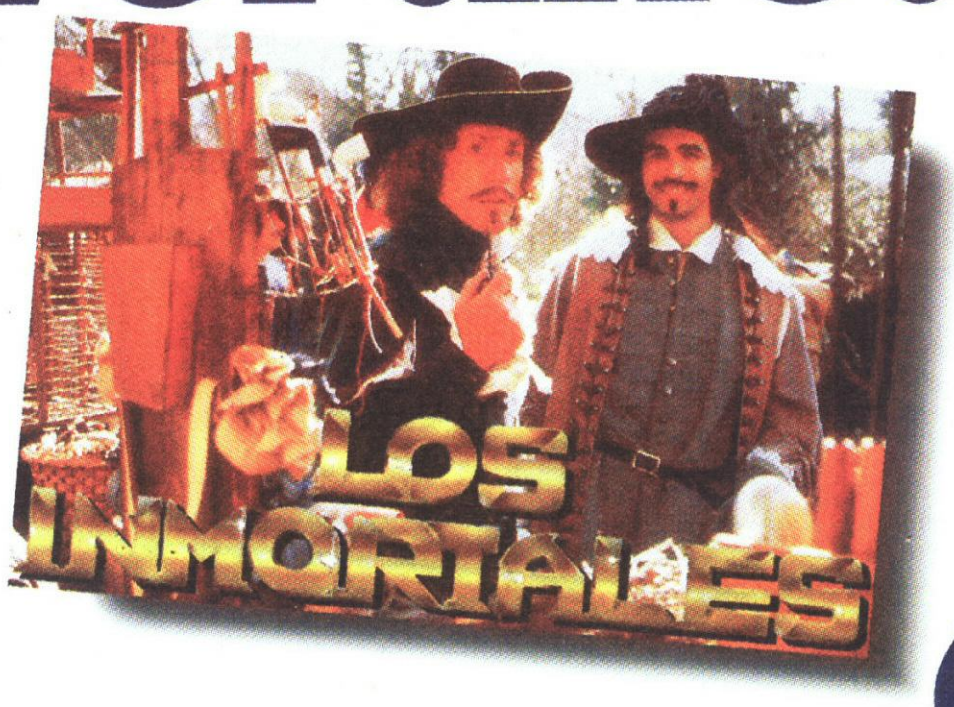
# Las grandes series del verano.

10'45 NOCHE

**"LOS INMORTALES" CAPITULO 3.**

Nuestro héroe inmortal, Duncan Mc Claw, vive una lucha eterna entre el bien y el mal. Hoy, un oscuro asunto de drogas estará a punto de hacerle perder la cabeza. Los inmortales malignos quieren dominar el mundo. Sea como sea. Hoy llega un nuevo capítulo de esta fantástica superproducción. Vive la emoción. En Tele 5.

RICARDO PÉREZ △ MIX




LAS 2 GRANDES SERIES DEL VERANO

TELE 5

El Televerano

FRESQUITO, FRESQUITO.

# LOS AFICIONADOS SABEN VALORAR COMO SE MERECE LA

Ayer, en los Campos Elíseos, Miguel Indurain se proclamó vencedor del Tour de Francia por cuarto año consecutivo, igualando el fenomenal registro que sólo poseen dos dioses del ciclismo como Eddie Merckx y Jacques Anquetil. La nueva gesta del corredor navarro ha venido acompañada por una lección, la que Miguel ha dado a aquellos que decían que estaba acabado. Pero no ha entrado en polémicas y ha hablado como él sabe: sobre la bicicleta. Ahora, con el navarro confirmado como el más grande del momento y uno de los principales ciclistas de todos los tiempos, MARCA pone a disposición de la afición estas páginas para que Indurain reciba todas las felicitaciones que se merece. Porque Miguel ha logrado lo más difícil: hacer de la victoria un hábito.

FOTO: © GUILLERMO RODRIGUEZ

# «Miguel, eres el mejor,

**☎ José Ignacio Herrera (Madrid)**
*«Indurain, ahora a por la hora».*

**☎ Sergio Gutiérrez (Madrid)**
*«Indurain, ¿tienes hora?».*

**☎ Carlos Amir Reda (Madrid)**
*«Indurain, es gafe el amarillo, pero a tí te sienta muy bien».*

**☎ Sara (Burgos)**
*«En deportes, el ciclismo es el rey. En ciclismo, el rey eres tú. Felicidades, no sólo por el cuarto Tour, sino por los otros tres».*

**☎ Ana María Navas (Madrid)**
*«Indurain, eres el mejor. Enhorabuena».*

**☎ Jorge Calera (Tarragona)**
*«Felicidades y que sepas que no vamos a olvidar nunca los buenos momentos que nos estás haciendo pasar. Solo quería decir que eres un ejemplo para nuestra generación. Un tío trabajador, humilde y con carácter de vencedor. Gracias y felicidades».*

**☎ Enrique Peláez (Baza)**
*«Felicidades Indurain. Espero que el próximo año hagas lo mismo y mientras dure tu carrera profesional».*

**☎ Marcos (Leganés)**
*«Indurain, eres como Stoichkov».*

**☎ Gerardo Gimena (Manzanares del Real)**
*«Gracias Miguel, eres todo un campeón. Viva España».*

**☎ Ismael Carpio (Mazarrón)**
*«Miguel, tú no sólo ganas, sino que encima lo haces a lo campeón. Eres el mejor. Felicidades. Aupa Indurain».*

**☎ Raúl (Madrid)**
*«El gran Dios que reina en el Universo se llama Miguel Indurain».*

**☎ José Manuel Ernesto (Sevilla)**
*«Felicito a Indurain y quiero decirle que es el más grande del mundo. Animo campeón».*

**☎ Arturo Pelegrín Martínez**
*«Eres grande Indurain. A por el quinto».*

**☎ José Giménez (Torremolinos)**
*«Induran, Induran, Indurain».*

**☎ Guadi Zúñiga Romero (Madrid)**
*«Miguel Indurain, soy peruano y resido en España desde hace 14 años. Desde Pelé nunca admiré tanto a un deportista como a tí. En mi país el ciclismo no es un deporte popular, más bien el fútbol, por eso lo de Pelé. Quiero decirte que sin conocerte personalmente tu calidad humana también traspasa fronteras, porque una persona como tú es digna de la admiración de un extraterrestre, ya que eres un ciclista de otra galaxia. Gracias por permitirme disfrutar de tus hazañas, ya que a mis nietos Dios mediante, algún día les podré contar al pie de una lumbre que un día hubo un Miguel Indurain. Lástima que la ciencia todavía no haya inventado la inmortalidad. Miguel, te deseo muchos años de felicidad. Te lo mereces, supercampeón».*

**☎ Carlos López Gómez (Madrid)**
*«¡Ay, qué pena me da que el resto del mundo no tiene un Indurain vestido de canario!».*

**☎ Carlos Barbero (Zamora)**
*«Viéndote correr me siento orgulloso de ser español. Gracias Miguel».*

**☎ Ramón Nieto (Ciudad Real)**
*«Nuna ha habido uno como tú, ni lo hay ni lo habrá. Miguel, eres el más grande».*

**☎ Rafael Durán (Majadahonda)**
*«Quiere decirte que eres el mejor, sin duda, y que tu humildad y tu forma de ser en la bicicleta hacen que seas doblemente campeón».*

**☎ Julián Herrero (Valencia)**
*«Miguel eres un monstruo. Piensa ya en el quinto».*

**☎ Juan (Vitoria)**
*«Felicito a Indurain. Es un tío fenomenal».*

**☎ Franciso Javier Calvo (Madrid)**
*«Miguel, ya tienes un cacho de nuestro corazón».*

**☎ Javier Uzquiano (Bilbao)**
*«Muchas felicidades a Indurain desde Bilbao. Que lo pases muy bien».*

**☎ Sara (Barcelona)**
*«Miguel, te felicito por tu victoria en el Tour».*

**☎ Conchi García (Toledo)**
*«Felicidades, campeón. Eres el mejor, Miguel».*

**☎ Leopoldo Peláez (Baza)**
*«Eres lo más grande».*

**☎ Javier Díaz (Torrejón)**
*«Enhorabuena Indurain, eres el mejor».*

**☎ Carlos (Lanzarote)**
*«Miguel qué bien te sienta el amarillo».*

**☎ Natali (Sevilla)**
*«Felicito a Miguel Indurain».*

**☎ Santiago Martínez (Pozuelo de Alarcón)**
*«Felicidades Indurain, eres un tío grande».*

**☎ Juan Ramón Fernández (Móstoles)**
*«Enhorabuena Miguel, ya puedes bajarte de la moto. Ahora haz que se cumpla nuestro sueño y a por el quinto, sexto ...».*

**☎ Miguel Martín (Madrid)**
*«Felicito a Indurain por ser el mejor deportista español de todos los tiempos y deseándole que no logre el quinto, sino que llegue a alcanzar el sexto Tour consecutivo y el siguiente Giro por lo menos».*

**☎ Luis Hernández (Madrid)**
*«Bravo Indurain. Eres el más generoso».*

**☎ Juan Apesteguia (Gijón)**
*«Indurain enhorabuena, gracias por ser lo que eres, por defender los mismos colores que yo. Te deseo mucha felidad como nos la estás dando a todos los de Banesto».*

**☎ Pedro Pómez (Salamanca)**
*«El mejor cada año. Gracias Indurain».*

**☎ Alfonso Céspedes (Madrid)**
*«Mi enhorabuena a Indurain. Siempre estoy contigo. Eres el ejemplo a seguir, no sólo para el ciclismo sino para el deporte en general y como persona».*

**☎ Emilio Ruciero Migues (Sevilla)**
*«Para mí Miguel Indurain es el mejor deportista que ha tenido en toda la historia del deporte español».*

**☎ Fernando Pérez Lancho (Toledo)**
*«Indurain muchas gracias por llegar a nuestros corazones por cuarta vez consecutiva. Bueno, esperamos la quinta. Mucha suerte, monstruo».*

**☎ Pedro Del Monte (Sevilla)**
*«Miguel, en tu bicicleta no vas solo, cuentas con todo un país».*

**☎ Sotorio Patrocinio Pérez (Bélgica)**
*«Felicito a Indurain por la personalidad que tiene, es un gran caballero y quiero felicitarlo en nombre de la emigración».*

**☎ José Antonio Melgar (Málaga)**
*«Miguel, el ciclismo mundial se rinde ante tí».*

**☎ (Castellón)**
*«Miguel siempre serás el número uno de todo el mundo».*

**☎ Samuel López (Cartagena)**
*«Gracias Miguel. España entera está orgullosa de tí».*

**☎ Antonio Báez (Sevilla)**
*«Felicito a Miguel Indurain por el buen Tour que ha hecho y que siga ganando muchas carreras».*

**☎ Jesús Matías (Gijón)**
*«Animo, Miguel, después del 94 llega el 95. Animo, tú puedes».*

**☎ Laura Palencia (Málaga)**
*«Venga Indurain, eres el mejor y el año que viene a por otro».*

**☎ Francisco Tutor Morilla (Sevilla)**
*«Gracias campeón, por llevar a España tan lejos».*

**☎ Pedro Simoneti (Barcelona)**
*«Enhorabuena a Miguelón y que Dios quiera que al año que viene vuelva a ganar».*

**☎ Luis Martínez (Huelva)**
*«Bravo Indurain, eres el mejor».*

**☎ Mario Estrellado (Pamplona)**
*«Enhorabuena Indurain. Venciste a los hombres y a los elementos. no puede nadie contigo. Eres el mejor».*

**☎ Feliciano Gil Mezquita (Castellón)**
*«Miguel eres todo un profesional, ojala tomemos tu ejemplo todos los españoles».*

**☎ Luis Alarcón (Leganés)**
*«Felicidades Indurain. Demuestra la garra de España».*

**☎ Mari Carmen Rivero (Madrid)**
*«Indurain, eres el mejor».*

**☎ Luis Castro (Alicante)**
*«Felicidades Indurain, porque has demostrado que eres el mejor ganando el Tour en una semana y lo que quedaba con una pierna».*

**☎ Alberto González (Avila)**
*«Enhorabuena Indurain y vamos a por el quinto».*

**☎ Felipe Luis Corrales (Sevilla)**
*«Enhorabuena Indurain, eres un monstruo».*

**☎ Jacinto, Anselmo, Juan Manuel (Cullera)**
*«Enhorabuena, Indurain, eres un gran atleta. Eres aún mejor deportista que atleta, mejor persona que deportista. Eres orgullo de Navarra y España ».*

**☎ Iñaki García (León)**

## GESTA QUE ESTA PROTAGONIZANDO MIGUEL EN EL TOUR

# gracias y a por el quinto»

*«Indurain, muchas gracias. Que empiecen a temblar los Merckx y compañía».*

☎ **Alicia Martín García (Madrid)**
*«Felicidades Indurain. Como deportista eres el mejor y como ser humano lo superas».*

☎ **Ramón Alvarez (Madrid)**
*«Deseo darle la enhorabuena a Indurain».*

☎ **Una familia (La Rioja)**
*«Indurain, te llamamos para felicitarte porque eres el mejor, nos estas dando unos días de gloria a toda España. Aupa España».*

☎ **Antonio Sempere (Zaragoza)**
*«Felicidades Indurain, eres el campeón más grande del mundo».*

☎ **Arantxa Delgado (Zaragoza)**
*«Gracias Miguel, por llevar a España a la gloria. Gracias por representarnos y quedar como eres».*

☎ **VIPS de Velázquez, 136**
*«Enhorabuena Indurain.»*

☎ **Andrés Priego Muñoz (Fuenlabrada)**
*«Felicidades, Indurain. Eres el mejor.»*

☎ **Daniel Montón del Hoyo (Zaragoza)**
*«Berzin no te llega a los pedales. A por él, Miguelón.»*

☎ **Rafael San José Baeza y Utrilla Rodríguez (Madrid)**
*«Se nos rompe el corazón. ¡Viva Indurain!»*

☎ **Francisco Mora García (Toledo)**
*«Indurain, Indurain, Indurain...»*

☎ **Salustiano García (Barcelona)**
*«Enhorabuena, campeón. Sigues siendo el mejor ciclista y la mejor persona»*

☎ **Ana Belén Garrido Martínez (Leganés)**
*«Enhorabuena por el cuarto Tour consecutivo. Has demostrado que sigues siendo el mejor y que posiblemente logres igualar e incluso superar a Anquetil, Mercxk e Hinault.»*

☎ **Iris Serrano Sánchez (La Línea de la Concepción)**
*«Indurain, has demostrado que te quedan pilas para rato. Has ganado con mucha facilidad, sin ningún problema. Ahora, a por el quinto Tour consecutivo.»*

☎ **Emilio Gutiérrez (Zaragoza)**
*«Felicidades, Indurain. Indurain, 4; Rominguer, 0.»*

☎ **Alberto Casanova (Valencia)**
*«Indurain, el quinto está a tu alcance inmediato. Felicidades, campeón.»*

☎ **Eduardo Martínez Casanova**
*«Animo, Indurain. A por el quinto Tour.»*

☎ **Santiago Martínez Merino (Logroño)**
*«Felicidades, Indurain. Volvemos a ser grandes. Gracias por todo lo que has hecho y espero que sigas así muchos años más. Hasta el próximo año.»*

☎ **Priscibiano Cobo Fernández «Prisci» (Ponferrada)**
*«Solo digo que el señor Indurain es el mejor deportista de todos los tiempos. Siendo éste un ser humano frío, calculador e inteligente. Si se cuida puede ganar bien a gusto tres Tour más. Muchas felicidades, un salùdo y gracias.»*

☎ **Rubio (Leganés)**
*«Indurain, dedícaselo a los italianos.»*

☎ **Luz de la Fuente (Oviedo)**
*«Muchas felicidades, grandón.»*

☎ **José (Getafe)**
*«Indurain, el año que viene hasta en triciclo vas a ganar el Tour.»*

☎ **Jon Urrutia (San Sebastián)**
*«Indurain, tres semanas de emoción te las debemos a ti, felicidades campeón.»*

☎ **Maria Angeles Forné (Valencia)**
*«Felicito a Indurain y a todo el equipo Banesto por sus grandes triunfos.»*

☎ **Un aficionado del mundo de la bicicleta**
*«Eres el mejor dando pedales, el que no pueda que se joda. Ahí queda eso. Has podido con todos, los has dejado en la cuneta. Enhorabuena.»*

☎ **Jesús Zogueras (Madrid)**
*«Enhorabuena Indurain por los 20 días de espectáculo que nos has dado. Espero que no sea el último.»*

☎ **Ruth Serrano Sánchez (La Línea de la Concepción)**

*“Felicidades, por saber estar, allí donde vayas, siempre en tu sitio. Haces que se confíe en ti, ya que siempre sabes lo que haces. Nunca defraudas. Enhorabuena y a por el quinto Tour”*

☎ **José Enrique Montoroso (Madrid)**
*«Felicidades por el Tour. Sigue corriendo.»*

☎ **Virginia Sanz (Madrid)**
*Felicidades Indurain, otro Tour tuyo.»*

☎ **Rosa, Felipe y Esteban (Madrid)**
*«Deseamos a Indurain la mayor felicidad del mundo y que sepa que cuando deje de correr seguirá siendo nuestro favorito. Deseo lo mejor del mundo para él, para toda familia y para todos los ciclistas españoles en general.»*

☎ **Un aficionado de Navarra**
*«Quiero felicitar a Indurain por su cuarto triunfo. Aúpa Indurain y a por el quinto.»*

☎ **Antonio Navas López (Jerez de la Frontera)**
*«Indurain, felicidades por tener dos pares... de Tours.»*

☎ **María Pilar (Ibiza)**
*«Miguel, felicidades. Muchas gracias por todo. Un abrazo muy fuerte.»*

☎ **Vicente Fernán Díaz (Valencia)**
*«Aúpa, Miguel. Eres el mejor..»*

☎ **José Antonio Caro Giménez (Madrid)**
*«Enhorabuena Miguelón, eres un monstruo.»*

☎ **Antonio Garrido Vera (Huelva)**
*«Felicito a Miguel Indurain porque es el mejor y porque además es un gran campeón, junto con Perico Delgado.»*

☎ **Euskadi**
*«Aúpa, Indurain.»*

☎ **Anónimo**
*«A ver si es verdad. Mi mente en ebullición da pedales noche y día elevando idolatría a las gestas de Miguelón. Emoción tras emoción, que pizarrín mesnocaba esta espinela recaba, majestad, puestos a dar, para el navarro estelar el ducado de Villaba.»*

☎ **Borja Beguillez (Granada)**
*«Miguel, enhorabuena. Esperamos que el próximo año vuelvas a ganar, te queremos mucho en España.»*

☎ **Antxon Leiza Lemoa (Vizcaya)**
*«¿Quién decía que estabas acabado? Sigues siendo el mejor y para mucho tiempo.»*

☎ **Antonio Acedo Acedo (Pontevedra)**
*«Miguel, eres el más grande. Eres de los que no defraudan. Sabemos que no nos vas a defraudar en el quinto.»*

☎ **Manuel Grandes**
*«Ahora un soneto para felicitar a Miguel por su triunfo y a MARCA por esta estupenda oportunidad: Con algo más que clase, innato don, se consagran los mitos del sillín. Un líder para ser el paladín que controle el compacto pelotón debe tener la fuerza de Sansón, la inteligencia de San Agustín, la fe del capitán de Medellín y la estrategia de Napoleón para lograr allende del confín ganar con el reloj puesto en acción, en este caso el tiempo es el botín, el flamante maillot de campeón al que añade un pañuelo San Fermín que luce un inefable Miguelón.»*

☎ **Alvarez Santes (Madrid)**
*«Viva Indurain. Eres el mejor.»*

☎ **Joaquín Acenjo Pérez (Madrid)**
*«Felicito a Indurain y le deseo el quinto triunfo en el Tour y uno de propina en memoria de Antonio Martín.»*

☎ **Rafael López (Madrid)**
*«Animo campeón. En el 95 demostrarás que eres el mejor de todos los tiempos. Felicidades.»*

☎ **Manolo (Melilla)**
*«¿Eres español o eres de Júpiter?»*

# LA AFICION DEMUESTRA QUE SIEMPRE CONFIO EN MIGUEL

☎ **Elena (Aljamezi)**
*«Felicidades, Indurain.»*

☎ **Liaño Moreno Rodríguez (Roquetas de Mar)**
*«Gracias Indurain, por hacernos tan felices. Que Dios te bendiga.»*

☎ **Anónimo**
*«Indurain, eres el mejor. Eres un auténtico domador, los tienes a todos bien metidos en la jaula.»*

☎ **Anónimo**
*«Los navarros están muy contentos.»*

☎ **José Luis Muñoz García (Madrid)**
*«Desde el Motoclub de Las Rozas, enhorabuena Indurain, eres el mejor sobre las dos ruedas.»*

☎ **Nicolás Caballero (Madrid)**
*«Felicidades campeón. Eres un monstruo, gracias por todo. Nunca he dudado de tu calidad, no como otros. Así que ya sabía que nos ibas a brindar tu cuarto Tour de Francia. Gracias, Miguel, gracias.»*

☎ **Gabriel Baines Urzainqui (Vizcaya)**
*«Miguel, te llamo como roncalés agradecidísimo por haber subido el pabellón navarro más alto que sus montañas. Gracias, Miguel.»*

☎ **Francisco Ruiz Cantano (Granada)**
*«Indurain, eres el mejor deportista de todos los tiempos que nos ha dado España. Felicidades.»*

☎ **Rafael Franco Galera (San Roque)**
*«Miguel, llevo 70 años viendo ciclismo y tú eres único. Ya todo está dicho.»*

☎ **Pedro Serna (Valencia)**
*«Animo, Indurain, a por el quinto. Valencia te apoya.»*

☎ **Anónimo**
*«Te felicito, Indurain, por tu cuarto Tour consecutivo. Animo y a por el quinto.»*

☎ **Antonio Chamoro**
*«¡Viva, Miguel! Eres el mejor.»*

☎ **José Antonio Reyes (Sevilla)**
*«Felicidades Indurain, y a por el quinto».*

☎ **Jesús Martínez Carrión (Jumilla)**
*«Felicidades Indurain, eres el mejor».*

☎ **Fila Pérez Rodena (Jumilla)**
*«Miguel, no sé lo que llevas dentro pero eres genial».*

☎ **Francisco Jiménez Gallardo (Sabadell)**
*«Felicidades, Miguel, por esta gran hazaña como es conseguir este cuarto Tour. Seguro que te quedan aún tres o cuatro más.»*

☎ **Manuel Calero (Mahón)**
*«Felicidades Miguel, eres el más grande».*

☎ **Javier González Gil (Navarra)**
*«Miguel, Navarra está contigo».*

☎ **Julián García Ruiz (Madrid)**
*«Nosotros jugamos esta partida siempre con comodín, así que ¡a por el repoker!».*

☎ **Peña "El Zarapito" (Murcia)**
*«Bahamontes se subía los montes, Ocaña les daba caña, Perico les sobó el pico y con Indurain no desesperéis que llegará a seis».*

☎ **Magdalena Ceredo (Huelva)**
*«Aupa Indurain. A por el quinto».*

☎ **Luis Muñoz Encinar (Leganés)**
*«Felicidades Indurain, a batir el récord de la hora y hasta el quinto».*

☎ **Manolo y Chiki**
*«Lo tenemos claro, Miguelón: todos en bici y tú en avión».*

☎ **Francisco José González Hidalgo**
*«Miguel, ya van cuatro, luego cinco, luego seis y los que caigan... porque tú eres el más grande».*

☎ **Cafetería Rialto**
*«Miguelón, eres un moustro y a por los cinco».*

☎ **Eduardo Buendía Marín (Murcia)**
*«Miguel, eres el más grandes».*

☎ **Francisco Javier Armendáriz (Valladolid)**
*«Indurain, eres el más grande».*

☎ **Macarena, Chiki, Cuscu, Maño, Sergio y Raquel**
*«Indurain, Indurain, Indurain...».*

☎ **Sergio Laborda (Madrid)**
*«DiStefano era la saeta rubia, pero tú eres el misil moreno».*

☎ **Juan José Fuentes (Madrid)**
*«Felicidades Indurain porque eres el mejor corredor del Mundo».*

☎ **Carlos Enamorado (Toledo)**
*«Indurain 1, 2, 3, 4, y duran, duran y durarán».*

☎ **Paco Tiña (Linares)**
*«Indurain, eres muy grande como ciclista pero aún más como persona. Indurain IV, rey de Francia».*

☎ **Raúl Bernabé (Zamora)**
*«Indurain, eres el mejor, a por el quinto el año que viene».*

☎ **Mikel Mendizábal (Guipúzcoa)**
*«Animo, a ver si haces el repoker y también el sexto. Animo Miguel, estamos contigo».*

☎ **Angel María Baños Grado (Cádiz)**
*Muchas felicidades, campeón y ahora a por el quinto».*

☎ **Cesario Jiménez Rojas (Ciudad Real)**
*«Miguelón, con un par de ruedas».*

☎ **Hotel Airon**
*«Aquí el Hotel Airon: ¡ánimo campeón!».*

☎ **Manuel García Carvajal (Málaga)**
*«Felicidades por tu cuarto Tour y a por el quinto, que va a ser tuyo, Miguelón».*

☎ **J. Manuel Collado Molina (Sevilla)**
*«Felicidades a Indurain y también a todo el equipo Banesto. Para Indurain lo mejor, porque ha demostrado ser el mejor del Tour, aunque hubiera sido Rominger creo que Indurain es la máquina navarra más perfecta del ciclismo español y estoy seguro de que conseguirá el quinto maillot amarillo».*

☎ **Antonio Jesús Antúnez (Badajoz)**
*«Animo campeón, el quinto Tour es tuyo».*

☎ **Félix Santos Martínez (Ferrol)**
*«Felicidades Miguel».*

☎ **Asunción Cantó (Murcia)**
*«Miguel cuando te veo con el maillot amarillo me siento orgulloso de ser español. Ahora tomaté unas vacaciones, que te las tienes más que merecidas.»*

☎ **José María Fernández (Sevilla)**
*«Felicidades Miguel».*

☎ **José Luis Ibáñez Arana**
*«Miguel, muchas felicidades. Animo y a por la quinta».*

☎ **Angela García (Navarra)**
*«Felicidades, eres el mejor».*

☎ **Alberto Polvo (Madrid)**
*«Indurain, con ciclistas como tú ganaremos todos los Tours».*

☎ **Michel Guillermo Moreno (Mallorca)**
*«A Miguel de Indurain, soberano de España, rey de Italia y emperador de Francia: gracias por todo, por los esfuerzos, por la satisfacción y por la alegría tan grande que nos has dado.»*

☎ **Javier José Gutiérrez Berciano (León)**
*«Bravo Indurain, eres el mejor, gana otra vez, a por*

Gracias Miguel

Banesto

# Y YA LE ANIMA PARA QUE CONQUISTE EL QUINTO TOUR

*el quinto».*

☎ **Mikel (Zaragoza)**

*«En la historia española no ha habido un ciclista como tú. Te has merecido el cuarto tour».*

☎ **Nines**

*«Felicidades por tu gran trabajo en este Tour».*

☎ **Paco Rodríguez (Córdoba)**

*«Si Ares era el dios de la guerra, Afrodita la diosa del amor y de la belleza, Indurain será la imagen de la seguridad, amabilidad y la fuerza.»*

☎ **Jesús Abanderado (Barcelona)**

*«Miguel eres un fenómeno, eres genial, te queremos todos».*

☎ **Alberto Delgado (Burgos)**

*«Miguel, eres un campeón, el mejor del mundo. Felicidades por el cuarto Tour y gracias por dejar a España siempre en primer lugar».*

☎ **Amalio Del Olmo (San Sebastián)**

*«Miguel es la perfección en la bicicleta. Animo Miguel, a por otro».*

☎ **Juan Antonio Coronilla (Sevilla)**

*«En España ya somos treinta campeones del Mundo. Gracias, Miguel».*

☎ **Raúl Pereda (Cádiz)**

*«Indurain, felicidades, no pares hasta el sexto y así el Tour del 96 acabará en Villaba en vez de París. Gracias».*

☎ **Carlos Martínez Marín (Madrid)**

*«Indurain, felicidades y gracias».*

☎ **Francisco Calcalde (Vigo)**

*«Hola Miguel, te felicito por tu cuarto Tour. Eres todo un Real Madrid, todo un super campeón».*

☎ **José Luis Coloma Bravo (Avila)**

*«Felicito a Indurain por el gran Tour que ha hecho y quiero decirle que es el tío más grande que hay en España».*

☎ **Elena Coloma Alonso (Avila)**

*«Enhorabuena Indurain, eres el mejor. Ojala consigas el quinto título para callar la boca de mucha gente».*

☎ **Manuel Montolés (Sevilla)**

*«Indurain, gracias por demostrar que eres el número 1».*

☎ **Mario Mente (Santander)**

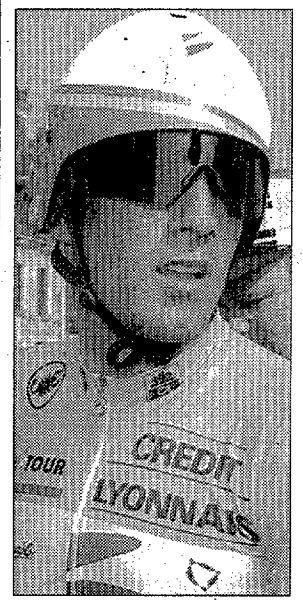
*«Indurain, eres el mejor. En el Giro también demostraste que eres el mejor».*

☎ **Marcos Díaz (Madrid)**

*«Aupa Indurain. Otro Tour más».*

☎ **Anchón Leiza (Vizcaya)**

*«¿Quién decía que estabas acabado? Eres el mejor y lo seguirás siendo».*




☎ **Julián Domínguez Contreras (Palma de Mallorca)**

*«Miguel, enhorabuena de todo corazón, porque eres el mejor sobre una bicicleta o sin ella. A tí te aprecian hasta los rivales, y estás haciendo historia para el deporte español. Tú sí que nos emocionas»*

☎ **José Felix (Madrid)**

*«Gracias Miguel, por el cuarto Tour. Espero felicitarte también por el quinto».*

☎ **Enrique Serrano Martín (Salamanca)**

*«Miguel, eres el mejor cuatro veces, como ciclista, como persona, como navarro y como español. Me sigues emocionando».*

☎ **Melquiade Sánchez Montero (Caceres)**

*«Felicito al relámpagao humano Miguel Indurain».*

☎ **Oscar (Fuenlabrada)**

*«Miguelón, van 4-0».*

☎ **Eduardo Martínez (Aranjuez)**

*«Indurain, eres un monstruo, eres el mejor».*

☎ **Eduardo Valenzuela (Torrevieja)**

*«Muchas felicidades, Indurain».*

☎ **Alejandro Martínez Flores (Aranjuez)**

*«Indurain, felicidades por el cuarto, y el año que viene a por el quinto».*

☎ **Ernesto Sánchez (Madrid)**

*«Bravo Miguel, todos los meses de julio son felices aquí en España».*

☎ **Miguel Angel Carrión (Valencia)**

*«Estoy supercontento. Sigues siendo el mejor. Indurain, muchas gracias».*

☎ **Gorca Nagore (Madrid)**

*«Hoy leyenda, ayer historia, mañana recuerdo. Gracias, Miguel, por tantas satisfacciones».*

☎ **Antonio Márquez (Durango)**

*«Felicito a Indurain. Ya era hora de que haya un deportista que gana sin hacernos sufrir hasta el último momento».*

☎ **Marta Ciria (Tudela)**

*«Aupa Indurain, eres la maravilla del mundo».*

☎ **Rafael Sánchez Galera (Benidorm)**

*«Miguelón, al 94 le sucede el '95».*

☎ **(Guernica)**

*«Un gran saludo a Miguel Indurain porque ha sido el mejor corredor de todos los tiempos de España y nos ha dado la alegría a toda la afición del ciclismo español. Gratos recuerdos a todo el Banesto por su realización en el Tour de Francia y a Javier Mínguez y Echávarri y a todo el Banesto en general. Que no decaiga la afición ciclista. Adelante Miguelón. Un fuerte abrazo».*

☎ **Andres (Alcalá de Guadaira)**

*«Enhorabuena campeón. Has llevado a España tres semanas sin poder dormir la siesta gracias a tus buenas actuaciones».*

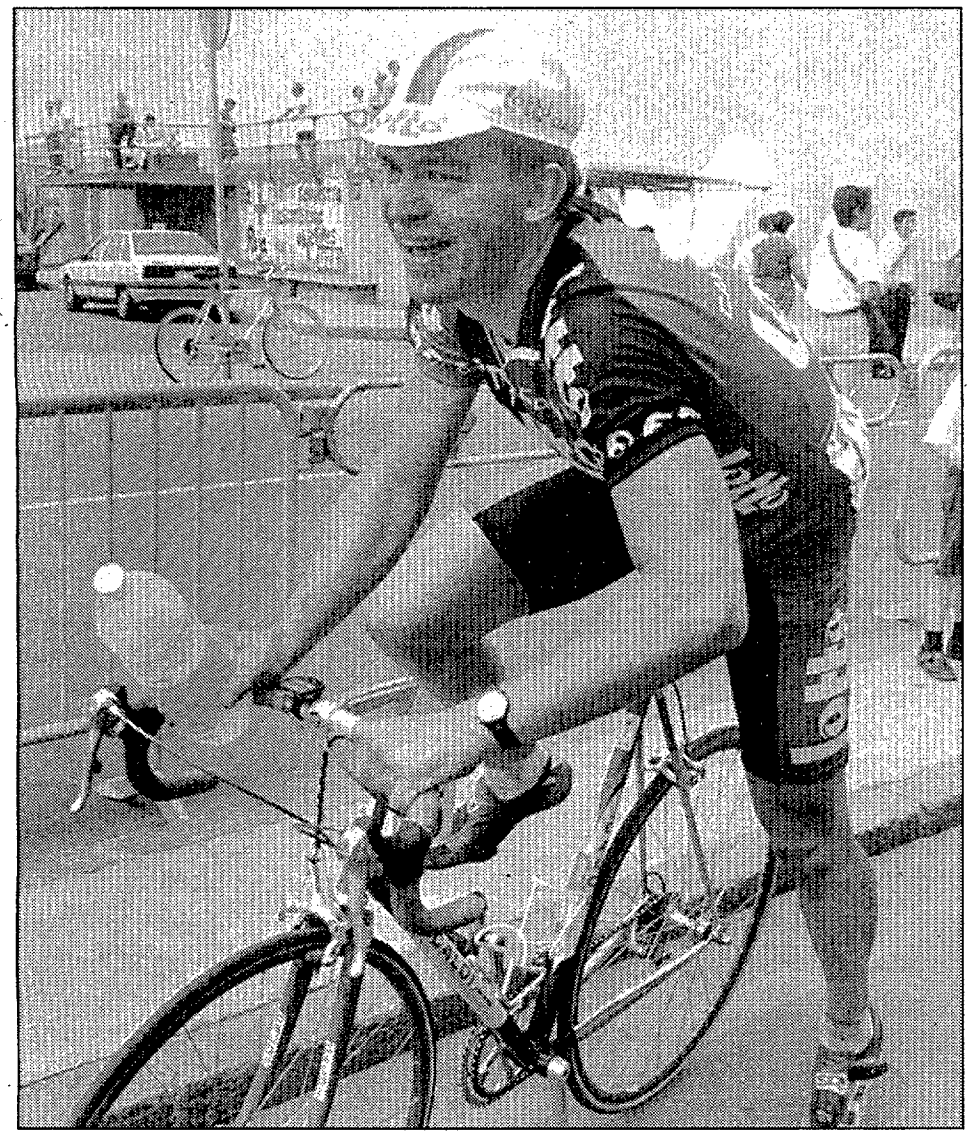
☎ **Juan Antonio Gandullas (Alicante)**

*«Felicito a Miguel Indurain ya que me siento muy orgulloso como español de lo que está haciendo año tras año, venciendo en el Tour y dando una lección de saber estar en todos los momentos en la carrera y de compañerismo, cosa que otros ciclistas dentro del Tour no hacen. Sabe ganar y perder, pero por suerte le toca ganar. Un abrazo Miguel».*

Gracias
Banesto

Miguel Induráin

## G.P. CIRCUITO DE GETXO Gran victoria del Artiach



*En el día en que Indurain igualó a su padre, Axel Merckx corrió en España*

# El luso Orlando Rodríguez sorprendió a los sprinters

■ La carrera fue muy movida, pero se decidió en la "volata"

El corredor luso del Artiach, Orlando Rodríguez, se adjudicó ayer la XLIX edición del Circuito de Getxo. Rodríguez venció en un apretado sprint a hombres con una mayor potencia de llegada como Juan Carlos González Salvador (Euskadi), Stefano Zanatta (Jolly) o el ciclista del equipo Lotto Win Omloop. El actual campeón de Portugal arrancó a unos 250 metros de la meta, ante la sorpresa de todos los sprinters. El ganador de la prueba obtuvo un crono de 4h.34:14 en las doce vueltas al circuito de 16,7 kilómetros.

Pedro Delgado fue el gran ausente de la prueba. El segoviano decidió trasladarse a París a celebrar la victoria de Miguel Indurain en el Tour de Francia.

La primera escapada se produjo al paso de la segunda vuelta, cuando Alvaro González de Galdeano y Orlando Rodríguez, ambos del Artiach, se lanzaron a la aventura. Más tarde, Manuel Rodríguez (Santa Clara) se unió más tarde a los dos escapados, y tras ellos comenzaron las escaramuzas en el grueso del pelotón.

Al paso de los 50 primeros kilómetros, se formó un grupo de treinta unidades, que iba ser inalcanzable para el pelotón. Hombres como Iñaki Gastón, Axel Merckx, Stefano Zanatta, Johan Bruyneel y Javier Mauleón cazaron a los tres corredores escapados. Tras una nueva intentona de Manuel Rodríguez el pelotón se reagrupó para llegar al sprint en el que Orlando Rodríguez fue superior al resto.

**CLASIFICACION:** 1. O. Rodríguez (Artiach), 4h.34:14; 2. J. C. González Salvador (Euskadi), m.t.; 3. J. Rodríguez (Castellblanc), m.t; 4. S. Zanatta (Jolly), m.t; 5.W. Omloop (Lotto), m.t; 6. F. Van Den Abbeele (Lotto), m.t; 7. A. Nieves (Artiach), m.t; 8. J. C. Taboas (Santa Clara), m.t; 9. F. Benítez (Kelme), m.t.; 10. J. A. Vidal (Kelme), m.t.

Es puntuable para el MARCA-SPRINT

# ...Y hoy, el Gran Premio de Villafranca de Ordizia

Los seis equipos españoles y cuatro equipos extranjeros (Mapei-Clas, Santa Clara, Lotto y Jolly) compondrán hoy el pelotón que tomará la salida, a las 9:00, en el Gran Premio de Villafranca de Ordizia, que se desarrollará sobre 177 kilómetros.

La prueba, sin ser de gran dureza, sí se desarrolla sobre un trazado rompepiernas con seis puertos de montaña, ideal para corredores como el ruso Konychev, el polaco Jaskula (ambos Jolly), y los españoles Iñaki Gastón (Mapei-Clas), Iñigo Cuesta (Euskadi) y Alvaro González Galdeano (Artiach).

## ETAPA

| | CORREDOR | Equipo | Tiempo |
|---|---|---|---|
| 1 | 89 Seigneur | Gan | 4h.43:34 |
| 2 | 34 Andreu | Motorola | a 3 s. |
| 3 | 124 Hamburger | TVM | a 6 s. |
| 4 | 17 Muller | Mapei | m. t. |
| 5 | 186 Kasputis | Chazal | m. t. |
| 6 | 102 Abdoujaparov | Polti | a 25 s. |
| 7 | 151 Ekimov | Wordperfect | a 27 s. |
| 8 | 205 Martinello | Mercatone | a 29 s. |
| 9 | 176 Edo | Kelme | m. t. |
| 10 | 131 Ludwig | Telekom | m. t. |
| 11 | 33 Anderson | Motorola | m. t. |
| 12 | 12 Bortolami | Mapei | m. t. |
| 13 | 21 Museeuw | MG | m. t. |
| 14 | 147 Redant | Mobili | m. t. |
| 15 | 199 Verdonck | Lotto | m. t. |
| 16 | 198 Van de Laer | Lotto | m. t. |
| 17 | 18 Olano | Mapei | m. t. |
| 18 | 38 Swart | Motorola | m. t. |
| 19 | 78 Svorada | Lampre | m. t. |
| 20 | 152 Dekker | Wordperfect | m. t. |
| 21 | 179 Zamana | Kelme | m. t. |
| 22 | 118 Simon | Castorama | m. t. |
| 23 | 184 Chanteur | Chazal | m. t. |
| 24 | 123 Lauritzen | TVM | m. t. |
| 25 | 159 Wauters | Wordperfect | m. t. |
| 26 | 87 Moreau | Gan | m. t. |
| 27 | 85 Gouvenou | Gan | m. t. |
| 28 | 16 González | Mapei | m. t. |
| 29 | 106 Pellicioli | Polti | m. t. |
| 30 | 148 Rodríguez | Mobili | m. t. |
| 31 | 134 Bolts | Telekom | m. t. |
| 32 | 44 Bottaro | Gewiss | m. t. |
| 33 | 42 Bobrike | Gewiss | m. t. |
| 34 | 99 Virenque | Festina | m. t. |
| 35 | 91 Leblanc | Festina | m. t. |
| 36 | 48 Ugrumov | Gewiss | m. t. |
| 37 | 178 Muñoz Fdez. | Kelme | m. t. |
| 38 | 41 Rijs | Gewiss | m. t. |
| 39 | 4 Bernard | Banesto | m. t. |
| 40 | 56 Pantani | Carrera | m. t. |
| 41 | 105 Outschakov | Polti | m. t. |
| 42 | 39 Yates | Motorola | m. t. |
| 43 | 117 Marie | Castorama | m. t. |
| 44 | 92 Bagot | Festina | m. t. |
| 45 | 25 Jaermann | MG | m. t. |
| 46 | 145 Perini | Mobili | m. t. |
| 47 | 119 Thibout | Castorama | m. t. |
| 48 | 95 Lino | Festina | m. t. |
| 49 | 59 Zberg | Carrera | m. t. |
| 50 | 141 Ghirotto | Mobili | m. t. |
| 51 | 61 Zuelle | ONCE | m. t. |
| 52 | 146 Perona | Mobili | m. t. |
| 53 | 103 Fidanza | Polti | m. t. |
| 54 | 45 Cenghialta | Gewiss | m. t. |
| 55 | 63 Díaz-Zabala | ONCE | m. t. |
| 56 | 174 Cadena | Kelme | m. t. |
| 57 | 49 Zaina | Gewiss | m. t. |
| 58 | 69 Stephens | ONCE | m. t. |
| 59 | 156 Mulders | Wordperfect | m. t. |
| 60 | 168 Pensec | Novemail | m. t. |
| 61 | 43 Bontempi | Gewiss | m. t. |
| 62 | 57 Poulnikov | Carrera | m. t. |
| 63 | 181 Carltoux | Chazal | m. t. |
| 64 | 112 Davy | Castorama | m. t. |
| 65 | 138 Raab | Telekom | m. t. |
| 66 | 153 Kvalsvoll | Wordperfect | m. t. |
| 67 | 37 Mejía | Motorola | m. t. |
| 68 | 22 Bomans | MG | m. t. |
| 69 | 32 Alcalá | Motorola | m. t. |
| 70 | 28 Vanzella | MG | m. t. |
| 71 | 9 Uriarte | Banesto | m. t. |
| 72 | 173 Cabello | Kelme | m. t. |
| 73 | 167 Nulens | Novemail | m. t. |
| 74 | 107 Peron | Polti | m. t. |
| 75 | 163 De Vries | Novemail | m. t. |
| 76 | 3 Aparicio | Banesto | m. t. |
| 77 | 1 Indurain, M. | Banesto | m. t. |
| 78 | 46 Furlan | Gewiss | m. t. |
| 79 | 182 Arroyo | Chazal | m. t. |
| 80 | 7 Nijboer | Banesto | m. t. |
| 81 | 6 Mauri | Banesto | m. t. |
| 82 | 5 González | Banesto | m. t. |
| 83 | 94 Hodge | Festina | m. t. |
| 84 | 132 Aldag | Telekom | m. t. |
| 85 | 93 Herve | Festina | m. t. |
| 86 | 135 Henn | Telekom | m. t. |
| 87 | 149 Santaromita | Mobili | m. t. |
| 88 | 66 Leanizbarrutia | ONCE | m. t. |
| 89 | 133 Audehm | Telekom | m. t. |
| 90 | 209 Talen | Mercatone | m. t. |
| 91 | 175 Camargo | Kelme | m. t. |
| 92 | 197 Roosen | Lotto | m. t. |
| 93 | 201 Chioccioli | Mercatone | m. t. |
| 94 | 29 Vona | MG | m. t. |
| 95 | 58 Rossi | Carrera | m. t. |
| 96 | 24 Elli | MG | m. t. |
| 97 | 188 Manin | Chazal | m. t. |
| 98 | 15 Escartín | Mapei | m. t. |
| 99 | 23 Cassani | MG | m. t. |
| 100 | 62 Breukink | ONCE | m. t. |
| 101 | 172 Buenahora | Kelme | m. t. |
| 102 | 13 Echave | Mapei | m. t. |
| 103 | 165 Louviot | Novemail | m. t. |
| 104 | 127 Skibby | TVM | m. t. |
| 105 | 8 Rue | Banesto | m. t. |
| 106 | 27 Sorensen | MG | m. t. |
| 107 | 137 Kummer | Telekom | m. t. |
| 108 | 79 Zen | Lampre | m. t. |
| 109 | 64 Dufaux | ONCE | m. t. |
| 110 | 72 Conti | Lampre | m. t. |
| 111 | 36 Dernies | Motorola | m. t. |
| 112 | 54 Chiesa | Carrera | m. t. |
| 113 | 208 Poli | Mercatone | m. t. |
| 114 | 193 De Clercq, P. | Lotto | m. t. |
| 115 | 161 Mottet | Novemail | m. t. |
| 116 | 109 Zhdanov | Polti | a 1:26 |
| 117 | 136 Heppner | Telekom | a 8:29 |

## PUNTOS

### ETAPA

**Tournan** — **16 km.**

| | CORREDOR | Equipo | Puntos |
|---|---|---|---|
| 1 | 7 Nijboer | Banesto | 6 |
| 2 | 61 Zuelle | ONCE | 4 |
| 3 | 209 Talen | Mercatone | 2 |

**Hauts des Champs** — **126 km.**

| | CORREDOR | Equipo | Puntos |
|---|---|---|---|
| 1 | 209 Talen | Mercatone | 6 |
| 2 | 112 Davy | Castorama | 4 |
| 3 | 135 Henn | Telekom | 2 |

### META

| | CORREDOR | Equipo | Puntos |
|---|---|---|---|
| 1 | 89 Seigneur | Gan | 35 |
| 2 | 34 Andreu | Motorola | 30 |
| 3 | 124 Hamburger | TVM | 26 |
| 4 | 17 Muller | Mapei | 24 |
| 5 | 186 Kasputis | Chazal | 22 |
| 6 | 102 Abdoujaparov | Polti | 20 |
| 7 | 151 Ekimov | Wordperfect | 19 |
| 8 | 205 Martinello | Mercatone | 18 |
| 9 | 176 Edo | Kelme | 17 |
| 10 | 131 Ludwig | Telekom | 16 |
| 11 | 33 Anderson | Motorola | 15 |
| 12 | 12 Bortolami | Mapei | 14 |
| 13 | 21 Museeuw | MG | 13 |
| 14 | 147 Redant | Mobili | 12 |
| 15 | 199 Verdonck | Lotto | 11 |
| 16 | 198 Van de Laer | Lotto | 10 |
| 17 | 18 Olano | Mapei | 9 |
| 18 | 38 Swart | Motorola | 8 |
| 19 | 78 Svorada | Lampre | 7 |
| 20 | 152 Dekker | Wordperfect | 6 |
| 21 | 179 Zamana | Kelme | 5 |
| 22 | 118 Simon | Castorama | 4 |
| 23 | 184 Chanteur | Chazal | 3 |
| 24 | 123 Lauritzen | TVM | 2 |
| 25 | 159 Wauters | Wordperfect | 1 |

### GENERAL

| | CORREDOR | Equipo | Puntos |
|---|---|---|---|
| 1 | 102 Abdoujaparov | Polti | 322 |
| 2 | 205 Martinello | Mercatone | 273 |
| 3 | 78 Svorada | Lampre | 230 |
| 4 | 12 Bortolami | Mapei | 188 |
| 5 | 1 Indurain, M. | Banesto | 132 |
| 6 | 131 Ludwig | Telekom | 122 |
| 7 | 21 Museeuw | MG | 118 |
| 8 | 118 Simon | Castorama | 105 |
| 9 | 91 Leblanc | Festina | 103 |
| 10 | 176 Edo | Kelme | 102 |
| 11 | 56 Pantani | Carrera | 90 |
| 12 | 99 Virenque | Festina | 89 |
| 13 | 34 Andreu | Motorola | 82 |
| 14 | 124 Hamburger | TVM | 72 |
| 15 | 48 Ugrumov | Gewiss | 68 |
| 16 | 72 Conti | Lampre | 64 |
| 17 | 132 Aldag | Telekom | 54 |
| 18 | 41 Rijs | Gewiss | 53 |
| 19 | 141 Ghirotto | Mobili | 51 |
| 20 | 147 Redant | Mobili | 48 |
| 21 | 173 Cabello | Kelme | 47 |
| 22 | 33 Anderson | Motorola | 46 |
| 23 | 59 Zberg | Carrera | 46 |
| 24 | 179 Zamana | Kelme | 46 |
| 25 | 148 Rodríguez | Mobili | 45 |
| 26 | 93 Herve | Festina | 45 |
| 27 | 145 Perini | Mobili | 42 |
| 28 | 61 Zuelle | ONCE | 42 |
| 29 | 175 Camargo | Kelme | 42 |
| 30 | 49 Zaina | Gewiss | 40 |
| 31 | 89 Seigneur | Gan | 39 |
| 32 | 95 Lino | Festina | 38 |
| 33 | 85 Gouvenou | Gan | 37 |
| 34 | 24 Elli | MG | 35 |
| 35 | 18 Olano | Mapei | 35 |
| 36 | 57 Poulnikov | Carrera | 35 |
| 37 | 172 Buenahora | Kelme | 32 |
| 38 | 25 Jaermann | MG | 30 |
| 39 | 184 Chanteur | Chazal | 30 |
| 40 | 106 Pellicioli | Polti | 30 |
| 41 | 38 Swart | Motorola | 28 |

## MONTAÑA

### ETAPA

**Côte de Beauvert** — **74,5 km.**

| | CORREDOR | Equipo | Puntos |
|---|---|---|---|
| 1 | 165 Louviot | Novemail | 5 |
| 2 | 186 Kasputis | Chazal | 3 |
| 3 | 6 Mauri | Banesto | 1 |

**St Rémy les Chevreuse** — **91 km.**

| | CORREDOR | Equipo | Puntos |
|---|---|---|---|
| 1 | 9 Uriarte | Banesto | 5 |
| 2 | 209 Talen | Mercatone | 3 |
| 3 | 13 Echave | Mapei | 1 |

**Côte de Châteaufort** — **94,5 km.**

| | CORREDOR | Equipo | Puntos |
|---|---|---|---|
| 1 | 5 González | Banesto | 5 |
| 2 | 135 Henn | Telekom | 3 |
| 3 | 9 Uriarte | Banesto | 1 |

### GENERAL

| | CORREDOR | Equipo | Puntos |
|---|---|---|---|
| 1 | 99 Virenque | Festina | 392 |
| 2 | 56 Pantani | Carrera | 243 |
| 3 | 48 Ugrumov | Gewiss | 219 |
| 4 | 1 Indurain, M. | Banesto | 215 |
| 5 | 193 De Clercq, P. | Lotto | 192 |
| 6 | 91 Leblanc | Festina | 176 |
| 7 | 106 Pellicioli | Polti | 151 |
| 8 | 72 Conti | Lampre | 147 |
| 9 | 148 Rodríguez | Mobili | 142 |
| 10 | 134 Bolts | Telekom | 119 |
| 11 | 175 Camargo | Kelme | 85 |
| 12 | 172 Buenahora | Kelme | 78 |
| 13 | 61 Zuelle | ONCE | 72 |
| 14 | 24 Elli | MG | 67 |
| 15 | 57 Poulnikov | Carrera | 64 |
| 16 | 93 Herve | Festina | 53 |
| 17 | 23 Cassani | MG | 52 |
| 18 | 64 Dufaux | ONCE | 48 |
| 19 | 145 Perini | Mobili | 48 |
| 20 | 208 Poli | Mercatone | 46 |
| 21 | 41 Rijs | Gewiss | 46 |
| 22 | 95 Lino | Festina | 45 |
| 23 | 117 Marie | Castorama | 45 |
| 24 | 186 Kasputis | Chazal | 43 |
| 25 | 49 Zaina | Gewiss | 38 |
| 26 | 173 Cabello | Kelme | 37 |
| 27 | 17 Muller | Mapei | 35 |
| 28 | 45 Cenghialta | Gewiss | 32 |
| 29 | 36 Dernies | Motorola | 27 |
| 30 | 29 Vona | MG | 26 |

## COMBATIVIDAD

### GENERAL

| | CORREDOR | Equipo | Puntos |
|---|---|---|---|
| 1 | 208 Poli | Mercatone | 34 |
| 2 | 56 Pantani | Carrera | 32 |
| 3 | 21 Museeuw | MG | 21 |
| 4 | 93 Herve | Festina | 21 |
| 5 | 141 Ghirotto | Mobili | 20 |
| 6 | 145 Perini | Mobili | 18 |
| 7 | 41 Rijs | Gewiss | 16 |
| 8 | 91 Leblanc | Festina | 14 |
| 9 | 38 Swart | Motorola | 14 |
| 10 | 173 Cabello | Kelme | 14 |
| 11 | 12 Bortolami | Mapei | 12 |
| 12 | 117 Marie | Castorama | 12 |
| 13 | 69 Stephens | ONCE | 11 |
| 14 | 99 Virenque | Festina | 11 |
| 15 | 54 Chiesa | Carrera | 11 |

## JOVENES

### ETAPA

| | CORREDOR | Equipo | Tiempo |
|---|---|---|---|
| 1 | 89 Seigneur | Gan | 4h.43:34 |
| 2 | 124 Hamburger | TVM | 4h.43:40 |
| 3 | 176 Edo | Kelme | 4h.44:03 |
| 4 | 18 Olano | Mapei | 4h.44:03 |
| 5 | 152 Dekker | Wordperfect | 4h.44:03 |
| 6 | 159 Wauters | Wordperfect | 4h.44:03 |
| 7 | 85 Gouvenou | Gan | 4h.44:03 |
| 8 | 42 Bobrike | Gewiss | 4h.44:03 |
| 9 | 99 Virenque | Festina | 4h.44:03 |
| 10 | 56 Pantani | Carrera | 4h.44:03 |
| 11 | 119 Thibout | Castorama | 4h.44:03 |
| 12 | 59 Zberg | Carrera | 4h.44:03 |
| 13 | 173 Cabello | Kelme | 4h.44:03 |
| 14 | 107 Peron | Polti | 4h.44:03 |
| 15 | 3 Aparicio | Banesto | 4h.44:03 |
| 16 | 64 Dufaux | ONCE | 4h.44:03 |
| 17 | 109 Zhdanov | Polti | 4h.45:00 |

### GENERAL

| | CORREDOR | Equipo | Tiempo |
|---|---|---|---|
| 1 | 56 Pantani | Carrera | 103h45:57 |
| 2 | 99 Virenque | Festina | 103h48:48 |
| 3 | 124 Hamburger | TVM | 104h22:22 |
| 4 | 59 Zberg | Carrera | 104h35:44 |
| 5 | 18 Olano | Mapei | 104h40:07 |
| 6 | 64 Dufaux | ONCE | 104h48:08 |
| 7 | 89 Seigneur | Gan | 105h25:53 |
| 8 | 107 Peron | Polti | 105h32:25 |
| 9 | 42 Bobrike | Gewiss | 105h33:50 |
| 10 | 3 Aparicio | Banesto | 105h38:12 |
| 11 | 109 Zhdanov | Polti | 105h46:58 |
| 12 | 85 Gouvenou | Gan | 105h54:01 |
| 13 | 173 Cabello | Kelme | 106h04:13 |
| 14 | 119 Thibout | Castorama | 106h05:20 |
| 15 | 159 Wauters | Wordperfect | 106h07:16 |
| 16 | 176 Edo | Kelme | 106h09:39 |
| 17 | 152 Dekker | Wordperfect | 106h13:30 |

## EQUIPOS

### ETAPA

| | EQUIPO | Tiempo |
|---|---|---|
| 1 | GAN | 14h.11:40 |
| 2 | MOTOROLA | 14h.11:43 |
| 3 | MAPEI | 14h.11:46 |
| 4 | CHAZAL | 14h.11:46 |
| 5 | TVM | 14h.11:46 |
| 6 | POLTI | 14h.12:05 |
| 7 | WORDPERFECT | 14h.12:07 |
| 8 | KELME | 14h.12:09 |
| 9 | MOBILI | 14h.12:09 |
| 10 | GEWISS | 14h.12:09 |
| 11 | TELEKOM | 14h.12:09 |
| 12 | CASTORAMA | 14h.12:09 |
| 13 | FESTINA | 14h.12:09 |
| 14 | LOTTO | 14h.12:09 |
| 15 | MG | 14h.12:09 |
| 16 | CARRERA | 14h.12:09 |
| 17 | ONCE | 14h.12:09 |
| 18 | BANESTO | 14h.12:09 |
| 19 | MERCATONE | 14h.12:09 |
| 20 | NOVEMAIL | 14h.12:09 |
| 21 | LAMPRE | 14h.12:09 |

### GENERAL

| | EQUIPO | Tiempo |
|---|---|---|
| 1 | FESTINA | 311h.28:53 |
| 2 | GEWISS | 312h.11:50 |
| 3 | MAPEI | 312h.13:31 |
| 4 | BANESTO | 312h.17:18 |
| 5 | CARRERA | 312h.19:48 |
| 6 | MG | 312h.35:59 |
| 7 | ONCE | 312h.59:40 |
| 8 | TELEKOM | 313h.19:57 |
| 9 | KELME | 313h.24:40 |
| 10 | CASTORAMA | 313h.43:51 |
| 11 | POLTI | 314h.16:29 |
| 12 | CHAZAL | 314h.27:12 |
| 13 | MOBILI | 314h.36:12 |
| 14 | TVM | 314h.58:44 |
| 15 | LAMPRE | 315h.00:44 |
| 16 | MOTOROLA | 315h.06:26 |
| 17 | NOVEMAIL | 315h.31:15 |
| 18 | LOTTO | 315h.37:14 |
| 19 | WORDPERFECT | 316h.39:44 |
| 20 | GAN | 316h.59:54 |
| 21 | MERCATONE | 317h.01:37 |

# LE TOUR '94 — CLASIFICACIONES

## GENERAL

**Y posiciones en la general en etapas anteriores**

| P. Lille-Euralille (IND.) ○ | 1 Euralille-Wez Macquart | 2 Roubaix-Boulogne sur Mer | 3 Calais-Eurotúnel (EQ.) ○ | 4 Douvres-Brighton | 5 Portsmouth-Portsmouth | 6 Cherbourg-Rennes | 7 Rennes-Futuroscope | 8 Poitiers-Trélissac | 9 Périgueux-Bergerac (IND) ○ | 10 Bergerac-Cahors | 11 Cahors-Hautacan ◆ | 12 Lourdes-Luz Ardiden ◆ | 13 Begnères de Bigorre-Albi | 14 Castres-Montpellier | 15 Montpellier-Carpentras △ | 16 Valréas-Alpe D'Huez ◆ | 17 Bourg d'Oisans-Val Thorens ◆ | 18 Modtiers-Cluses △ | 19 Cluses-Avoriaz ◆ (IND) ○ | 20 Morzine-Lac Saint Point | 21 Euro Disney-Paris | CORREDOR | EQUIPO | Tiempo |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 2 | 2 | 2 | 2 | 3 | 3 | 6 | 7 | 7 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 Indurain M. | BAN | 103.38:38 = |
| 12 | 14 | 15 | 27 | 26 | 20 | 21 | 19 | 20 | 15 | 15 | 4 | 10 | 9 | 9 | 7 | 9 | 6 | 3 | 2 | 2 | 2 | 48 Ugrumov P. | GEW | a 5:39 = |
| 74 | 75 | 66 | 60 | 53 | 47 | 48 | 78 | 77 | 59 | 58 | 26 | 8 | 7 | 6 | 6 | 5 | 3 | 4 | 3 | 3 | 3 | 56 Pantani M. | CAR | a 7:19 = |
| 113 | 111 | 93 | 76 | 66 | 59 | 59 | 55 | 14 | 16 | 16 | 5 | 5 | 4 | 4 | 4 | 3 | 4 | 5 | 4 | 4 | 4 | 91 Leblanc L. | FES | a 10:03 = |
| 40 | 41 | 39 | 70 | 60 | 53 | 54 | 86 | 85 | 58 | 57 | 29 | 3 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 5 | 5 | 5 | 99 Virenque R. | FES | a 10:10 = |
| 101 | 100 | 82 | 45 | 42 | 37 | 38 | 60 | 59 | 38 | 38 | 19 | 17 | 16 | 16 | 11 | 6 | 5 | 6 | 6 | 6 | 6 | 72 Conti R. | LAM | a 12:29 = |
| 51 | 52 | 151 | 26 | 25 | 81 | 82 | 74 | 73 | 36 | 36 | 23 | 19 | 18 | 18 | 13 | 8 | 7 | 7 | 7 | 7 | 7 | 24 Elli A. | GBM | a 20:17 = |
| 4 | 4 | 6 | 48 | 44 | 39 | 40 | 35 | 37 | 31 | 30 | 14 | 13 | 12 | 11 | 9 | 10 | 8 | 8 | 8 | 8 | 8 | 61 Züle A. | ONC | a 20:35 = |
| 151 | 149 | 127 | 81 | 70 | 64 | 64 | 59 | 58 | 73 | 73 | 37 | 24 | 23 | 22 | 19 | 12 | 9 | 9 | 9 | 9 | 9 | 134 Bolts U. | TEL | a 25:19 = |
| 77 | 77 | 67 | 61 | 54 | 48 | 49 | 45 | 47 | 19 | 19 | 11 | 6 | 5 | 5 | 5 | 7 | 10 | 11 | 10 | 10 | 10 | 57 Poulnikov V. | CAR | a 25:28 = |
| 47 | 48 | 44 | 71 | 61 | 54 | 55 | 51 | 53 | 43 | 43 | 22 | 18 | 17 | 17 | 12 | 13 | 12 | 10 | 11 | 11 | 11 | 95 Lino P. | FES | a 26:01 = |
| 105 | 103 | 85 | 30 | 31 | 25 | 25 | 22 | 24 | 37 | 37 | 32 | 22 | 21 | 20 | 21 | 18 | 15 | 12 | 12 | 12 | 12 | 15 Escartín F. | MAP | a 30:38 = |
| 17 | 21 | 22 | 22 | 21 | 17 | 2 | 3 | 2 | 4 | 3 | 7 | 16 | 15 | 14 | 15 | 21 | 18 | 15 | 13 | 13 | 13 | 12 Bortolami G. | MAP | a 32:35 = |
| 16 | 20 | 21 | 29 | 29 | 23 | 24 | 21 | 23 | 11 | 11 | 6 | 7 | 6 | 7 | 20 | 20 | 19 | 16 | 14 | 14 | 14 | 41 Riis B. | GEW | a 33:32 = |
| 150 | 148 | 126 | 98 | 87 | 85 | 87 | 101 | 97 | 104 | 102 | 46 | 21 | 20 | 19 | 17 | 17 | 14 | 13 | 15 | 15 | 15 | 106 Pellicioli O. | PLT | a 34:55 = |
| 155 | 153 | 131 | 107 | 97 | 94 | 94 | 84 | 83 | 66 | 66 | 36 | 15 | 14 | 13 | 18 | 23 | 13 | 14 | 16 | 16 | 16 | 148 Rodriguez H. | MOB | a 35:18 = |
| 34 | 36 | 35 | 13 | 13 | 67 | 68 | 64 | 63 | 23 | 23 | 13 | 14 | 13 | 12 | 14 | 14 | 21 | 18 | 17 | 17 | 17 | 4 Bernard J.F. | BAN | a 36:44 = |
| 156 | 154 | 168 | 172 | 148 | 154 | 152 | 153 | 153 | 154 | 152 | 99 | 45 | 44 | 42 | 33 | 22 | 16 | 17 | 18 | 18 | 18 | 172 Buenahora H. | KEL | a 38:00 = |
| 24 | 27 | 27 | 3 | 4 | 26 | 26 | 23 | 34 | 26 | 26 | 56 | 50 | 48 | 40 | 34 | 36 | 23 | 20 | 19 | 19 | 19 | 27 Sorensen R. | GBM | a 42:39 = |
| 146 | 145 | 123 | 92 | 80 | 75 | 77 | 71 | 19 | 28 | 27 | 31 | 23 | 22 | 21 | 22 | 24 | 22 | 19 | 20 | 20 | 20 | 124 Hamburger B. | TVM | a 43:44 = |
| 11 | 13 | 14 | 12 | 12 | 10 | 12 | 12 | 11 | 6 | 6 | 9 | 9 | 8 | 8 | 8 | 11 | 11 | 22 | 21 | 21 | 21 | 112 Davy T. | CAS | a 46:41 = |
| 141 | 140 | 119 | 150 | 122 | 116 | 115 | 106 | 102 | 96 | 94 | 53 | 40 | 39 | 37 | 30 | 29 | 24 | 21 | 22 | 22 | 22 | 181 Caritoux E. | HAZ | a 47:19 = |
| 153 | 151 | 129 | 141 | 117 | 114 | 113 | 104 | 100 | 105 | 104 | 58 | 46 | 45 | 44 | 37 | 37 | 25 | 23 | 23 | 23 | 23 | 178 Muñoz F. | KEL | a 48:33 = |
| 175 | 173 | 145 | 113 | 101 | 98 | 98 | 87 | 86 | 102 | 100 | 52 | 37 | 36 | 34 | 32 | 30 | 26 | 24 | 24 | 24 | 24 | 198 Van de Laar J. | LOT | a 48:35 = |
| 53 | 54 | 48 | 37 | 35 | 30 | 30 | 27 | 28 | 42 | 42 | 35 | 39 | 38 | 36 | 26 | 19 | 28 | 25 | 25 | 25 | 25 | 45 Cenghialta B. | GEW | a 51:30 = |
| 104 | 102 | 84 | 105 | 95 | 92 | 92 | 82 | 81 | 47 | 47 | 38 | 27 | 26 | 25 | 23 | 25 | 20 | 26 | 26 | 26 | 26 | 161 Mottet Ch. | NOV | a 51:44 = |
| 70 | 71 | 62 | 59 | 52 | 46 | 33 | 30 | 31 | 39 | 39 | 33 | 34 | 33 | 31 | 31 | 32 | 29 | 27 | 27 | 27 | 27 | 59 Zberg B. | CAR | a 57:06 = |
| 129 | 127 | 106 | 78 | 68 | 61 | 61 | 90 | 89 | 70 | 70 | 42 | 30 | 29 | 27 | 29 | 27 | 27 | 29 | 28 | 28 | 28 | 133 Audehm G. | TEL | a 57:44 = |
| 13 | 15 | 16 | 53 | 48 | 44 | 45 | 40 | 41 | 21 | 21 | 24 | 35 | 34 | 32 | 40 | 39 | 35 | 30 | 29 | 29 | 29 | 62 Breukink E. | ONC | a 59:55 = |
| 19 | 18 | 20 | 21 | 20 | 16 | 18 | 17 | 18 | 9 | 9 | 8 | 11 | 10 | 10 | 10 | 16 | 31 | 32 | 30 | 30 | 30 | 18 Olano A. | MAP | a 1.01:29 = |
| 71 | 72 | 63 | 35 | 33 | 28 | 28 | 25 | 26 | 33 | 33 | 25 | 26 | 25 | 24 | 25 | 26 | 38 | 31 | 31 | 31 | 31 | 37 Mejía A. | MOT | a 1.01:43 = |
| 183 | 187 | 163 | 165 | 134 | 132 | 131 | 131 | 129 | 137 | 136 | 83 | 44 | 43 | 43 | 36 | 33 | 32 | 28 | 32 | 32 | 32 | 5 Glez. Arrieta R. | BAN | a 1.02:40 = |
| 167 | 165 | 139 | 82 | 71 | 63 | 63 | 58 | 57 | 57 | 56 | 44 | 28 | 27 | 15 | 16 | 15 | 30 | 33 | 33 | 33 | 33 | 93 Hervé P. | FES | a 1.07:16 = |
| 148 | 146 | 124 | 36 | 34 | 29 | 29 | 26 | 27 | 34 | 34 | 28 | 29 | 28 | 26 | 28 | 31 | 34 | 34 | 34 | 34 | 34 | 13 Echave F. | MAP | a 1.07:45 = |
| 73 | 74 | 65 | 63 | 56 | 50 | 51 | 47 | 49 | 95 | 93 | 47 | 31 | 30 | 28 | 27 | 35 | 33 | 35 | 35 | 35 | 35 | 64 Dufaux L. | ONC | a 1.09:30 = |
| 14 | 16 | 17 | 51 | 47 | 43 | 44 | 39 | 40 | 18 | 18 | 21 | 25 | 24 | 23 | 24 | 28 | 36 | 38 | 36 | 36 | 36 | 151 Ekimov V. | WOR | a 1.09:50 = |
| 143 | 142 | 121 | 15 | 15 | 12 | 15 | 15 | 16 | 61 | 61 | 39 | 42 | 41 | 39 | 41 | 42 | 41 | 36 | 37 | 37 | 37 | 29 Vona F. | GBM | a 1.10:41 = |
| 131 | 129 | 108 | 79 | 69 | 62 | 62 | 57 | 13 | 24 | 24 | 34 | 41 | 40 | 38 | 35 | 34 | 39 | 37 | 38 | 38 | 38 | 132 Aldag R. | TEL | a 1.10:59 = |
| 27 | 30 | 29 | 32 | 28 | 22 | 23 | 20 | 21 | 20 | 20 | 10 | 33 | 32 | 30 | 38 | 38 | 37 | 40 | 39 | 39 | 39 | 49 Zaina E. | GEW | a 1.12:16 = |
| 57 | 58 | 51 | 133 | 113 | 112 | 111 | 102 | 98 | 88 | 87 | 49 | 49 | 47 | 45 | 42 | 40 | 40 | 39 | 40 | 40 | 40 | 16 González Ars. | MAP | a 1.12:41 = |
| 32 | 34 | 33 | 4 | 1 | 1 | 5 | 4 | 5 | 14 | 14 | 18 | 62 | 58 | 57 | 51 | 47 | 43 | 41 | 41 | 41 | 41 | 28 Vanzella F. | GBM | a 1.24:05 = |
| 166 | 164 | 138 | 143 | 119 | 140 | 140 | 130 | 128 | 93 | 91 | 106 | 80 | 76 | 72 | 57 | 50 | 42 | 43 | 42 | 42 | 42 | 201 Chioccioli F. | MER | a 1.26:52 = |
| 91 | 90 | 75 | 24 | 23 | 80 | 81 | 73 | 72 | 80 | 80 | 97 | 57 | 56 | 55 | 47 | 45 | 46 | 42 | 43 | 43 | 43 | 118 Simon F. | CAS | a 1.30:50 = |
| 25 | 28 | 111 | 161 | 171 | 174 | 174 | 164 | 163 | 130 | 128 | 119 | 63 | 64 | 63 | 61 | 58 | 61 | 44 | 44 | 44 | 44 | 186 Kasputis A. | HAZ | a 1.37:46 = |
| 68 | 69 | 60 | 85 | 74 | 68 | 69 | 65 | 64 | 81 | 81 | 51 | 59 | 62 | 61 | 65 | 62 | 55 | 47 | 45 | 45 | 45 | 127 Skibby J. | TVM | a 1.41:21 = |
| 171 | 169 | 142 | 158 | 129 | 121 | 120 | 111 | 108 | 134 | 132 | 124 | 74 | 71 | 68 | 63 | 54 | 47 | 45 | 46 | 46 | 46 | 146 Perona D. | MOB | a 1.43:05 = |
| 86 | 85 | 71 | 74 | 64 | 57 | 58 | 54 | 56 | 68 | 68 | 64 | 52 | 50 | 48 | 45 | 48 | 49 | 50 | 47 | 47 | 47 | 92 Begot J. C. | FES | a 1.44:06 = |
| 169 | 167 | 160 | 167 | 151 | 133 | 132 | 133 | 131 | 142 | 142 | 101 | 58 | 60 | 59 | 48 | 44 | 48 | 49 | 48 | 48 | 48 | 182 Arroyo M. | HAZ | a 1.44:11 = |
| 137 | 136 | 116 | 25 | 24 | 19 | 20 | 18 | 44 | 60 | 59 | 77 | 53 | 52 | 50 | 52 | 56 | 53 | 46 | 49 | 49 | 49 | 9 Uriarte J.R. | BAN | a 1.44:51 = |
| 161 | 159 | 134 | 95 | 84 | 79 | 80 | 72 | 71 | 63 | 63 | 48 | 72 | 65 | 66 | 53 | 51 | 50 | 55 | 51 | 51 | 50 | 123 Lauritzen D.O. | TVM | a 1.45:54 ▲ |
| 7 | 9 | 10 | 34 | 127 | 120 | 119 | 110 | 107 | 65 | 65 | 43 | 47 | 51 | 49 | 46 | 46 | 51 | 56 | 52 | 52 | 51 | 89 Seignegur E. | GAN | a 1.47:15 ▲ |
| 45 | 46 | 43 | 130 | 160 | 156 | 154 | 143 | 138 | 148 | 146 | 147 | 88 | 85 | 64 | 68 | 67 | 63 | 53 | 53 | 53 | 52 | 69 Stephens N. | ONC | a 1.47:59 ▲ |
| 6 | 8 | 9 | 8 | 8 | 6 | 9 | 9 | 22 | 5 | 5 | 15 | 48 | 46 | 46 | 50 | 43 | 45 | 52 | 54 | 54 | 53 | 117 Marie T. | CAS | a 1.48:47 ▲ |
| 121 | 119 | 100 | 100 | 89 | 82 | 83 | 75 | 74 | 74 | 74 | 89 | 91 | 89 | 85 | 88 | 63 | 56 | 59 | 55 | 55 | 54 | 145 Perini G. | MOB | a 1.50:07 ▲ |
| 83 | 83 | 153 | 153 | 123 | 117 | 116 | 158 | 141 | 162 | 160 | 121 | 51 | 49 | 47 | 44 | 41 | 44 | 51 | 56 | 56 | 55 | 175 Camargo A. Y. | KEL | a 1.50:08 ▲ |
| 125 | 123 | 102 | 23 | 22 | 18 | 19 | 44 | 46 | 52 | 52 | 73 | 54 | 53 | 51 | 55 | 52 | 57 | 54 | 57 | 57 | 56 | 8 Rue G. | BAN | a 1.51:28 ▲ |
| 87 | 7 | 5 | 31 | 30 | 24 | 7 | 6 | 6 | 12 | 12 | 16 | 61 | 57 | 56 | 54 | 57 | 60 | 57 | 58 | 58 | 57 | 102 Abdoujaparov D. | PLT | a 1.51:34 ▲ |
| 67 | 189 | 172 | 86 | 75 | 69 | 70 | 66 | 65 | 41 | 41 | 27 | 55 | 54 | 52 | 56 | 55 | 52 | 60 | 59 | 59 | 58 | 46 Furlan G. | GEW | a 1.52:18 ▲ |
| 59 | 60 | 53 | 119 | 157 | 150 | 149 | 136 | 139 | 153 | 151 | 151 | 118 | 119 | 109 | 110 | 69 | 72 | 61 | 60 | 60 | 59 | 17 Muller J. | MAP | a 1.52:19 ▲ |
| 100 | 99 | 81 | 75 | 65 | 58 | 46 | 42 | 43 | 44 | 44 | 41 | 43 | 42 | 54 | 59 | 53 | 58 | 48 | 50 | 50 | 60 | 136 Heppner J. | TEL | a 1.53:46 ▼ |
| 10 | 12 | 13 | 39 | 37 | 32 | 32 | 29 | 30 | 17 | 17 | 17 | 20 | 19 | 41 | 43 | 49 | 54 | 58 | 61 | 61 | 61 | 107 Peron A. | PLT | a 1.53:47 = |
| 56 | 56 | 50 | 38 | 36 | 31 | 31 | 28 | 29 | 49 | 49 | 45 | 71 | 68 | 65 | 69 | 78 | 70 | 68 | 62 | 62 | 62 | 42 Bobrike V. | GEW | a 1.55:12 = |
| 122 | 120 | 101 | 49 | 45 | 41 | 42 | 37 | 38 | 35 | 35 | 30 | 38 | 37 | 35 | 49 | 66 | 68 | 63 | 63 | 63 | 63 | 105 Outschakov S. | PLT | a 1.57:31 = |
| 94 | 93 | 78 | 136 | 144 | 128 | 127 | 117 | 115 | 120 | 117 | 95 | 100 | 98 | 94 | 64 | 59 | 62 | 64 | 64 | 64 | 64 | 188 Manin Ch. | HAZ | a 1.58:02 = |
| 172 | 170 | 143 | 111 | 100 | 97 | 97 | 108 | 104 | 116 | 120 | 98 | 95 | 93 | 88 | 70 | 64 | 59 | 62 | 65 | 65 | 65 | 149 Santaromita M. | MOB | a 1.58:09 = |
| 81 | 82 | 69 | 104 | 94 | 91 | 91 | 81 | 80 | 98 | 96 | 50 | 73 | 70 | 67 | 72 | 60 | 65 | 67 | 66 | 66 | 66 | 168 Pensec R. | NOV | a 1.59:02 = |
| 85 | 86 | 72 | 33 | 32 | 27 | 27 | 24 | 25 | 55 | 54 | 54 | 64 | 59 | 58 | 62 | 65 | 64 | 65 | 67 | 67 | 67 | 3 Aparicio V. | BAN | a 1.59:34 = |
| 189 | 186 | 159 | 117 | 104 | 101 | 101 | 91 | 90 | 117 | 115 | 92 | 68 | 63 | 62 | 66 | 61 | 66 | 66 | 68 | 68 | 68 | 197 Roosen L. | LOT | a 2.00:43 = |
| 132 | 130 | 109 | 18 | 18 | 15 | 14 | 14 | 15 | 27 | 32 | 62 | 78 | 74 | 70 | 75 | 68 | 71 | 69 | 69 | 69 | 69 | 33 Anderson P. | MOT | a 2.01:13 = |
| 26 | 29 | 28 | 110 | 98 | 95 | 95 | 85 | 84 | 83 | 83 | 68 | 82 | 78 | 75 | 78 | 74 | 76 | 71 | 70 | 70 | 70 | 32 Alcala R. | MOT | a 2.04:41 = |
| 54 | 55 | 49 | 9 | 9 | 7 | 1 | 2 | 3 | 8 | 8 | 55 | 56 | 55 | 53 | 58 | 70 | 67 | 70 | 71 | 71 | 71 | 39 Yates S. | MOT | a 2.04:45 = |
| 124 | 122 | 182 | 178 | 178 | 178 | 175 | 165 | 164 | 158 | 156 | 129 | 75 | 83 | 79 | 71 | 75 | 77 | 73 | 72 | 72 | 72 | 109 Zhdanov D. | PLT | a 2.08:20 = |
| 28 | 31 | 174 | 69 | 125 | 141 | 141 | 137 | 142 | 145 | 144 | 152 | 102 | 100 | 73 | 76 | 81 | 78 | 75 | 73 | 73 | 73 | 25 Jaermann R. | GBM | a 2.10:46 = |
| 174 | 172 | 144 | 116 | 152 | 134 | 133 | 135 | 134 | 91 | 90 | 103 | 104 | 102 | 97 | 79 | 71 | 73 | 76 | 75 | 74 | 74 | 165 Louviot P. | NOV | a 2.12:10 = |
| 52 | 53 | 47 | 94 | 83 | 78 | 76 | 70 | 69 | 109 | 108 | 112 | 109 | 105 | 78 | 82 | 94 | 84 | 82 | 76 | 75 | 75 | 141 Ghirotto M. | MOB | a 2.12:49 = |
| 62 | 63 | 55 | 52 | 141 | 151 | 150 | 150 | 150 | 140 | 140 | 138 | 83 | 79 | 76 | 80 | 77 | 69 | 74 | 77 | 76 | 76 | 22 Bomans C. | GBM | a 2.12:55 = |
| 116 | 114 | 96 | 109 | 108 | 105 | 105 | 118 | 116 | 79 | 79 | 78 | 87 | 84 | 80 | 83 | 79 | 80 | 78 | 78 | 77 | 77 | 163 De Vries G. | NOV | a 2.14:53 = |
| 142 | 141 | 120 | 152 | 146 | 129 | 128 | 119 | 117 | 108 | 107 | 85 | 93 | 91 | 87 | 90 | 76 | 79 | 81 | 79 | 78 | 78 | 85 Gouvenou T. | GAN | a 2.15:23 = |
| 140 | 139 | 118 | 67 | 58 | 51 | 52 | 48 | 51 | 94 | 92 | 67 | 81 | 77 | 74 | 77 | 80 | 81 | 79 | 80 | 79 | 79 | 153 Kvalsvoll A. | WOR | m.t. = |
| 8 | 5 | 7 | 1 | 2 | 2 | 3 | 1 | 1 | 13 | 13 | 57 | 77 | 87 | 83 | 86 | 86 | 82 | 80 | 81 | 80 | 80 | 21 Museeuw J. | GBM | a 2.17:26 = |
| 130 | 128 | 107 | 146 | 121 | 115 | 114 | 105 | 101 | 111 | 110 | 90 | 96 | 94 | 89 | 73 | 72 | 74 | 77 | 82 | 81 | 81 | 184 Chanteur P. | HAZ | a 2.17:36 = |
| 164 | 162 | 169 | 147 | 142 | 148 | 147 | 145 | 147 | 151 | 149 | 139 | 134 | 126 | 114 | 103 | 85 | 85 | 83 | 83 | 82 | 82 | 193 De Clercq P. | LOT | a 2.21:43 = |
| 69 | 70 | 61 | 115 | 103 | 100 | 100 | 89 | 88 | 92 | 77 | 94 | 98 | 96 | 92 | 74 | 91 | 92 | 86 | 84 | 83 | 83 | 94 Hodge S. | FES | a 2.23:50 = |
| 80 | 81 | 68 | 73 | 63 | 56 | 57 | 53 | 55 | 67 | 67 | 86 | 94 | 92 | 91 | 92 | 87 | 88 | 89 | 85 | 84 | 84 | 138 Raab U. | TEL | a 2.24:38 = |
| 188 | 185 | 156 | 166 | 136 | 146 | 145 | 134 | 133 | 146 | 145 | 128 | 126 | 117 | 106 | 96 | 82 | 83 | 85 | 86 | 85 | 85 | 174 Cadena J. C. | KEL | a 2.24:52 = |
| 123 | 121 | 181 | 163 | 132 | 123 | 122 | 126 | 124 | 131 | 129 | 105 | 106 | 114 | 104 | 105 | 97 | 97 | 92 | 87 | 86 | 86 | 79 Zen M. | LAM | a 2.25:13 = |
| 103 | 104 | 86 | 126 | 99 | 96 | 96 | 107 | 103 | 114 | 113 | 118 | 121 | 112 | 103 | 104 | 95 | 95 | 88 | 88 | 87 | 87 | 173 Cabello F. | KEL | a 2.25:35 = |
| 168 | 166 | 140 | 114 | 102 | 99 | 99 | 88 | 87 | 85 | 85 | 71 | 84 | 80 | 77 | 81 | 83 | 86 | 87 | 89 | 88 | 88 | 167 Nulens G. | NOV | a 2.25:52 = |
| 50 | 51 | 46 | 11 | 11 | 9 | 4 | 5 | 4 | 32 | 31 | 82 | 90 | 88 | 84 | 87 | 98 | 98 | 93 | 92 | 91 | 89 | 34 Andreu F. | MOT | a 2.26:24 ▲ |
| 15 | 17 | 18 | 103 | 93 | 90 | 65 | 61 | 60 | 53 | 53 | 79 | 89 | 86 | 82 | 85 | 96 | 96 | 90 | 90 | 89 | 90 | 43 Bontempi G. | GEW | a 2.26:27 ▼ |
| 37 | 39 | 37 | 41 | 38 | 33 | 34 | 31 | 32 | 45 | 45 | 74 | 85 | 81 | 81 | 84 | 89 | 90 | 91 | 91 | 90 | 91 | 119 Thibout B. | CAS | a 2.26:42 ▼ |
| 89 | 88 | 74 | 123 | 110 | 107 | 107 | 98 | 96 | 78 | 78 | 96 | 101 | 99 | 95 | 94 | 88 | 89 | 84 | 94 | 92 | 92 | 159 Wauters M. | WOR | a 2.28:38 = |
| 157 | 155 | 132 | 155 | 126 | 119 | 118 | 109 | 106 | 86 | 86 | 100 | 99 | 97 | 93 | 93 | 84 | 87 | 98 | 95 | 93 | 93 | 147 Redant H. | MOB | a 2.28:57 = |
| 75 | 61 | 30 | 120 | 105 | 102 | 102 | 92 | 91 | 69 | 69 | 87 | 108 | 104 | 98 | 98 | 106 | 104 | 97 | 96 | 94 | 94 | 205 Martinello S. | MER | a 2.29:04 = |
| 39 | 40 | 38 | 14 | 14 | 11 | 13 | 13 | 12 | 25 | 25 | 84 | 92 | 90 | 86 | 89 | 99 | 99 | 95 | 97 | 95 | 95 | 6 Mauri M. | BAN | a 2.30:20 = |

| P. Lille-Euralille (IND.) ○ | 1 Euralille-Wez Macquart | 2 Roubaix-Boulogne sur Mer | 3 Calais-Eurotúnel (EQ.) ○ | 4 Douvres-Brighton | 5 Portsmouth-Portsmouth | 6 Cherbourg-Rennes | 7 Rennes-Futuroscope | 8 Poitiers-Trélissac | 9 Périgueux-Bergerac (IND) ○ | 10 Bergerac-Cahors | 11 Cahors-Hautacan ◆ | 12 Lourdes-Luz Ardiden ◆ | 13 Begnères de Bigorre-Albi | 14 Castres-Montpellier | 15 Montpeller-Carpentras △ | 16 Valréas-Alpe D'Huez ◆ | 17 Bourg d'Oisans-Val Thorens ◆ | 18 Modtiers-Cluses △ | 19 Cluses-Avoriaz ◆ (IND) ○ | 20 Morzine-Lac Saint Point | 21 Euro Disney-Paris | CORREDOR | EQUIPO | Tiempo |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 170 | 168 | 141 | 148 | 143 | 130 | 129 | 121 | 119 | 138 | 137 | 130 | 127 | 120 | 108 | 109 | 102 | 102 | 101 | 98 | 96 | 96 | 176 Edo A. | KEL | a 2.31:01 = |
| 60 | 62 | 54 | 72 | 62 | 55 | 56 | 52 | 54 | 76 | 76 | 91 | 97 | 95 | 90 | 91 | 101 | 101 | 100 | 99 | 97 | 97 | 137 Kummer M. | TEL | a 2.31:42 = |
| 133 | 131 | 110 | 106 | 96 | 93 | 93 | 83 | 82 | 106 | 105 | 111 | 113 | 118 | 107 | 108 | 93 | 94 | 96 | 100 | 98 | 98 | 199 Verdonck R. | LOT | a 2.32:24 = |
| 90 | 89 | 157 | 159 | 170 | 165 | 163 | 156 | 156 | 135 | 133 | 148 | 143 | 133 | 119 | 117 | 111 | 108 | 103 | 101 | 99 | 99 | 7 Nijboer E. | BAN | a 2.34:27 = |
| 180 | 177 | 149 | 162 | 131 | 122 | 121 | 112 | 111 | 119 | 134 | 126 | 130 | 122 | 111 | 112 | 104 | 103 | 102 | 102 | 100 | 100 | 179 Zamana C. | KEL | a 2.34:43 = |
| 112 | 110 | 92 | 62 | 55 | 49 | 50 | 46 | 48 | 64 | 64 | 109 | 111 | 106 | 99 | 99 | 100 | 100 | 99 | 103 | 101 | 101 | 152 Dekker E. | WOR | a 2.34:52 = |
| 82 | 184 | 155 | 80 | 137 | 147 | 146 | 151 | 148 | 121 | 118 | 146 | 141 | 130 | 116 | 106 | 107 | 105 | 104 | 104 | 102 | 102 | 66 Leanizbarrutia A. | ONC | a 2.36:05 = |
| 76 | 76 | 178 | 145 | 167 | 162 | 160 | 139 | 135 | 139 | 138 | 137 | 133 | 125 | 113 | 113 | 115 | 110 | 106 | 105 | 103 | 103 | 78 Svorada J. | LAM | a 2.36:25 = |
| 119 | 117 | 99 | 16 | 40 | 35 | 36 | 33 | 35 | 75 | 75 | 115 | 117 | 110 | 101 | 102 | 109 | 106 | 107 | 106 | 104 | 104 | 36 Dernies M. | MOT | a 2.36:31 = |
| 30 | 10 | 4 | 57 | 147 | 127 | 126 | 114 | 113 | 97 | 95 | 117 | 120 | 121 | 110 | 111 | 113 | 111 | 109 | 107 | 105 | 105 | 131 Ludwig O. | TEL | a 2.37:37 = |
| 177 | 174 | 146 | 84 | 73 | 66 | 67 | 63 | 62 | 77 | 60 | 113 | 115 | 108 | 122 | 120 | 114 | 109 | 105 | 108 | 106 | 106 | 135 Henn C. | TEL | a 2.37:48 = |
| 72 | 73 | 64 | 128 | 111 | 110 | 109 | 99 | 109 | 110 | 109 | 116 | 119 | 111 | 102 | 101 | 108 | 113 | 111 | 109 | 107 | 107 | 44 Botaro D. | GEW | a 2.39:17 = |
| 181 | 178 | 150 | 66 | 150 | 158 | 156 | 154 | 154 | 159 | 157 | 155 | 146 | 141 | 125 | 123 | 119 | 114 | 108 | 110 | 108 | 108 | 23 Cassani D. | GBM | a 2.41:32 = |
| 114 | 112 | 94 | 149 | 168 | 163 | 161 | 147 | 143 | 152 | 150 | 154 | 147 | 139 | 124 | 122 | 116 | 112 | 110 | 111 | 109 | 109 | 63 Díaz Zabala H. | ONC | a 2.42:06 = |
| 20 | 23 | 24 | 42 | 39 | 34 | 35 | 32 | 33 | 46 | 46 | 81 | 138 | 143 | 127 | 125 | 120 | 118 | 112 | 112 | 110 | 110 | 103 Fidanza G. | PLT | a 2.42:47 = |
| 120 | 118 | 158 | 168 | 173 | 175 | 171 | 170 | 167 | 168 | 167 | 168 | 152 | 148 | 131 | 130 | 123 | 121 | 115 | 113 | 111 | 111 | 58 Rossi R. | CAR | a 2.43:51 = |
| 78 | 78 | 177 | 181 | 156 | 149 | 148 | 166 | 165 | 163 | 161 | 158 | 150 | 145 | 129 | 128 | 122 | 120 | 113 | 114 | 112 | 112 | 38 Swart S. | MOT | a 2.44:38 = |
| 46 | 47 | 176 | 180 | 180 | 181 | 176 | 173 | 169 | 167 | 166 | 164 | 154 | 152 | 137 | 132 | 121 | 119 | 116 | 115 | 113 | 113 | 87 Moreau F. | GAN | a 2.51:13 = |
| 41 | 42 | 40 | 129 | 112 | 111 | 110 | 163 | 162 | 161 | 158 | 165 | 155 | 153 | 138 | 133 | 126 | 123 | 117 | 116 | 114 | 114 | 54 Chiesa M. | CAR | a 2.52:02 = |
| 144 | 143 | 122 | 132 | 163 | 159 | 157 | 171 | 168 | 169 | 168 | 163 | 156 | 150 | 133 | 97 | 112 | 115 | 114 | 117 | 115 | 115 | 208 Poli E. | MER | a 2.52:41 = |
| 147 | 135 | 115 | 134 | 164 | 173 | 179 | 175 | 173 | 173 | 173 | 167 | 158 | 154 | 139 | 134 | 125 | 124 | 118 | 118 | 116 | 116 | 156 Mulders R. | WOR | a 3.08:32 = |
| 173 | 171 | 185 | 184 | 183 | 177 | 173 | 174 | 175 | 174 | 174 | 172 | 160 | 157 | 141 | 135 | 128 | 126 | 119 | 119 | 117 | 117 | 209 Talen J. | MER | a 3.39:03 = |
| 66 | 68 | 59 | 97 | 86 | 84 | 85 | 76 | 75 | 48 | 48 | 60 | 76 | 73 | 69 | 67 | 73 | 75 | 72 | 74 | ● | | 191 Tchmil A. | LOT | |
| 108 | 106 | 88 | 108 | 106 | 104 | 104 | 96 | 95 | 90 | 89 | 102 | 103 | 101 | 96 | 95 | 90 | 91 | 94 | 93 | ● | | 169 Sergeant M. | NOV | |
| 134 | 132 | 112 | 131 | 162 | 172 | 170 | 168 | 166 | 166 | 165 | 161 | 153 | 151 | 136 | 131 | 127 | 125 | ● | | | | 203 Fina R. | MER | |
| 160 | 158 | 133 | 156 | 149 | 131 | 130 | 122 | 120 | 149 | 147 | 136 | 142 | 132 | 118 | 116 | 110 | 107 | ● | | | | 192 De Clercq M. | LOT | |
| 5 | 6 | 8 | 7 | 7 | 5 | 10 | 10 | 9 | 3 | 4 | 3 | 4 | 3 | 3 | 3 | 4 | 17 | ● | | | | 111 De las Cuevas A. | CAS | |
| 96 | 95 | 79 | 137 | 165 | 160 | 158 | 146 | 140 | 132 | 130 | 144 | 139 | 144 | 128 | 127 | 118 | 116 | ● | | | | 98 Vermote M. | FES | |
| 178 | 175 | 147 | 83 | 72 | 65 | 66 | 93 | 92 | 107 | 106 | 61 | 107 | 149 | 132 | 129 | 92 | 93 | ● | | | | 96 Torres R. | FES | |
| 118 | 116 | 98 | 64 | 57 | 109 | 108 | 120 | 118 | 129 | 127 | 159 | 151 | 146 | 130 | 114 | 124 | 122 | ● | | | | 55 Mantovan M. | CAR | |
| 152 | 150 | 128 | 68 | 59 | 52 | 53 | 49 | 127 | 144 | 143 | 131 | 128 | 131 | 117 | 115 | 117 | 117 | ● | | | | 158 Van Lancker E. | WOR | |
| 106 | 79 | 19 | 121 | 158 | 153 | 151 | 152 | 151 | 115 | 114 | 123 | 124 | 115 | 105 | 107 | 105 | ● | | | | | 97 Van Poppel J. P. | FES | |
| 64 | 66 | 57 | 17 | 16 | 13 | 16 | 41 | 42 | 50 | 50 | 114 | 116 | 109 | 100 | 100 | 103 | ● | | | | | 2 Alonso M. | BAN | |
| 58 | 59 | 52 | 118 | 92 | 89 | 90 | 80 | 79 | 100 | 98 | 150 | 145 | 134 | 120 | 126 | ● | | | | | | 116 Magnien E. | CAS | |
| 49 | 50 | 45 | 19 | 19 | 71 | 72 | 95 | 94 | 56 | 55 | 134 | 131 | 123 | 115 | 121 | ● | | | | | | 113 Desbiens L. | CAS | |
| 145 | 144 | 167 | 140 | 166 | 161 | 159 | 155 | 152 | 143 | 139 | 140 | 135 | 135 | 121 | 118 | ● | | | | | | 77 Serpellini M. | LAM | |
| 159 | 157 | 183 | 179 | 179 | 171 | 169 | 162 | 160 | 155 | 153 | 149 | 144 | 142 | 126 | 124 | ● | | | | | | 74 Galletti A. | LAM | |
| 149 | 147 | 125 | 154 | 124 | 118 | 117 | 124 | 123 | 128 | 126 | 66 | 60 | 61 | 60 | 60 | ● | | | | | | 67 Rincón O. | ONC | |
| 99 | 98 | 80 | 56 | 50 | 103 | 103 | 116 | 122 | 133 | 131 | 135 | 132 | 124 | 112 | 119 | ● | | | | | | 26 Peeters W. | GBM | |
| 154 | 152 | 130 | 142 | 118 | 139 | 139 | 141 | 145 |

# PACHO MATURANA YA ESTA...

# «No le tengo miedo a nada»

ANTONIO SANZ ■ **Madrid**

Francisco Maturana llegó a Madrid a las 14 horas de ayer. El seleccionador colombiano aterrizó en la capital de España acompañado de su preparador físico Diego Barragán. Finalmente, Hernán Darío Gómez, segundo entrenador de Maturana, se quedó en Colombia como seleccionador de su país continuando el proyecto que inició Pacho. Por tanto, y como anunció MARCA, será Carlos Aguiar el hombre que pase a ser segundo entrenador del Atlético de Madrid.

El presidente del Atlético de Madrid, Jesús Gil y Gil, estaba encantado con la llegada de Maturana a Madrid. El máximo mandatario rojiblanco daba la bienvenida al nuevo técnico: *«Quiero dar la bienvenida al nuevo entrenador del Atlético de Madrid. Espero verle el día 26 y concretar los contactos que hemos tenido hasta ahora. Todos los atléticos estamos ilusionados ante este nuevo reto porque entendemos que Maturana es un gran profesional y que puede devolver nuestro club al lugar que se merece».* El dirigente rojiblanco entiende que el Mundial realizado por Colombia no va a rebajar nada el interes que supuso la contratación del entrenador americano: *«Lo que continúa, es decir, esta nueva etapa, creo que para Maturana será un aliciente, sobre todo para demostrar que no es culpable de nada de lo que pasó en el Mundial».*

### GIL: «Estamos ilusionados»

Jesús Gil se encontrará con Maturana mañana martes cuando el presidente rojiblanco llegue a Madrid. Entonces tratará de ultimar los contactos que telefonicamente ha tenido con su nuevo entrenador. Gil quería enviar un mensaje a todos los aficionados rojiblancos: *«El próximo miércoles vamos a demostrar los atléticos de lo que somos capaces para avalar al nuevo equipo. Entiendo que la asistencia masiva al Estadio Vicente Calderón, con motivo de la presentación del equipo, será un reto importante para que toda la plantilla se sienta arropada por todos. Somos la mejor afición de España y vamos a demostrarlo».*

### «Tenemos que avalar al equipo»

En cuanto a los refuerzos que Gil quiere ultimar, el máximo dirigente madrileño era claro: *«Estamos buscando un delantero centro que sea válido para Maturana. Nos han ofrecido muchos, pero debemos pensar cuál realmente nos interesa. Queremos un equipo campeón y pasa por contar con un buen delantero centro.*

FOTO: © LUIS GABRIEL

*Francisco Maturana llegó ayer a Madrid y realizó su primera visita a MARCA donde fue recibido por nuestro redactor–jefe Amalio Moratalla*

■ **JESUS GIL:** *«El miércoles vamos a demostrar los atléticos de lo que somos capaces, porque acudiremos a la presentación al Vicente Calderón y arroparemos al equipo»*

■ *«Somos la mejor afición de España y lo demostraremos»*

## EL NUEVO ENTRENADOR ROJIBLANC

# «Aspiraren

A. SANZ ■ **Madrid**

Por fin llegó el nuevo entrenador del Atlético de Madrid. Pacho Maturana, tras tomar tierra en Madrid, pasó por su Hotel en la capital de España y momentos después realizó su visita a la redacción de MARCA. En nuestro periódico habló largo y tendido del proyecto que pretende realizar en el conjunto rojiblanco. Maturana llegó a España después del Mundial de Italia. Tras su presentación mundial en el campeonato de Italia en 1990, el Valladolid de Gonzalo Gonzalo trajo a España al hombre que revolucionó el fútbol americano. Para muchos, Sacchi era la prolongación de Maturana en América. El entrenador colombiano llegó a Valladolid en la temporada 90–91 con el deseo de triunfar en el fútbol español, y por lógica en el europeo.

Maturana, tras su etapa vallisoletana, llegó a rubricar un precontrato con el Real Madrid. Sin embargo, la operación no fructificó y Maturana regresó a Colombia para preparar el Mundial de Estados Unidos. Ahora, tras el Mundial, regresa a España para demostrar en el Atlético lo que no pudo en Valladolid.

–¿Con ganas de trabajar?

*–Bastantes. Creo que ya es hora de ponerse a plantear la temporada que está cercana.*

–¿Por qué finalmente no viajó Hernán Darío Gómez?

*–Porque la Federación Colombiana entiende que el proceso debe continuar y que Hernán es la persona indicada para realizar ese plan que estaba previsto.*

–¿Qué puede aportar Maturana a este Atlético de Madrid?

*–Sobre todo trabajo y luchar por una manera de jugar que esperemos conecte con la afición rojiblanca.*

–¿Qué conoce de la plantilla que

## CAMI

### «Pese a ser una esti mundialista, debe i

José Luis Pérez Caminero es la nueva gran estrella del Atlético de Madrid. Su nuevo entrenador, Pacho Maturana es consciente que tiene en su plantilla a un jugador de primera línea: *«José Luis es un enorme futbolista. Se encuentra dentro de la élite del fútbol mundial y lo ha demostrado en*

*De izquierda a derecha, Iñaki Ibañez, Diego Barragán, Francisco Maturana, Amalio Moratalla, Peio Uralde, Miguel Angel Ruíz y Antonio Sanz en la redacción de MARCA*

# O VISITO LA REDACCION DE MARCA

# nos a ganar esta Liga»

> *Un equipo no se puede manejar con un molde heredado, con una presión rígida*

> *Debo demostrar mis cualidades con el trabajo diario, así conseguiré mi continuidad*

estará a sus órdenes?

• *–Casi todo. Su pasado reciente, las espectativas de cara a esta temporada, la ilusión de la parte administrativa y honestamente creo que jugador por jugador los conozco bien.*

–¿Por fin el Atlético va a poder aspirar al título de Liga con Maturana?

*–Es normal tener aspiraciones en la vida y sobre todo cuando trabajas para esto. Tenemos un grupo de jugadores bastante importante y el compromiso de la directiva de hacer un gran equipo, por lo que debemos empezar a trabajar»*

–¿Seguirá usted fiel a su sistema de juego?

*–Un equipo no se puede manejar con un molde heredado, con una presión rígida. Un equipo debes acomodarlo a los integrantes de tu plantilla, logicamente hay un estilo que te caracteriza y dentro de un estilo se reconocerá lo que es el trabajo personal de cada uno. Lo que no podemos negar es la propuesta zonal, a partir de ahí manejaremos los estilos esperados.*

**Rivales**

–¿Qué rivales de la Liga española le preocupan?

*–Mi equipo quiere ser protagonista de este próximo campeonato. Sin embargo, el balance debemos hacerlo al final de la campaña. Madrid tendrá dos grandes equipos, pero no debemos olvidar al Valencia, que se ha reforzado muy bien y tiene de entrenador al campeón del mundo, al Barcelona o al Deportivo que ha demostrado que el trabajo bien hecho da buenos resultados.*

–¿Le preocupa que el Atlético haya tenido más de quince entrenadores en la etapa de Gil?

*–No tengo miedo. El técnico debe demostrar sus cualidades con su trabajo diario. Así es la mejor manera de alcanzar una continuidad, porque puedes venir por un día y quedarte más de un año o venir por un año y estar solamente unos días.*

–¿Puede acusar la presión?

*–Recuerde que he sido ocho años seleccionador colombiano y eso presiona mucho.*

## ERO

### ella a más»

*l Campeonato el Mundo. Tiene personalidad, manejo y ategoría para dirigir el equipo. ero, entiendo que debe ir a más»*

Caminero ya estuvo a las órdenes de Maturana cuando ambos coincidieron en el Valladolid.

## DIEGO SIMEONE

### «En Sevilla ha tenido temporadas "redondas"»

Aunque, como el propio Maturana reconoce, la plantilla del Atlético no está aún definitivamente configurada, el colombiano confía plenamente en los refuerzos que ya han llegado al equipo rojiblanco. Y muchas de sus esperanzas están puestas en Diego Pablo Simeone: «*Se trata de un jugador que viene avalado por sus años en el Sevilla, club en el que ha completado varias temporadas "redondas" Y también, gracias a su participación en la selección argentina, a nivel de América tiene un gran reconocimiento*».

# AQUI

### Hoy presenciará el entreno del filial

Maturana tiene prisa por empezar a trabajar. Hoy tiene previsto acudir a Ciempozuelos a presenciar un entrenamiento del Atlético Madrileño. Y también tiene intención, pese a ser festivo en Madrid, de desplazarse a Boadilla del Monte para conocer las instalaciones que el Atlético utilizará para sus entrenamientos hasta el 5 de agosto.

### Carlos Aguiar será el "segundo" del Pacho

Como ya adelantó MARCA, Carlos Aguiar será el "segundo" de Pacho Maturana en el Atlético, toda vez que Hernán Darío Goméz, ante la insistencia de la Federación Colombiana, ha decidido quedarse en su país para hacerse, probablemente, cargo de la selección nacional. Diego Barragán será el preparador físico de los rojiblancos.

### «La plantilla aún no está cerrada»

El nuevo entrenador atlético es consciente de las exigencias que pesarán sobre él y sobre su equipo. Es por ello que Maturana no cierra ninguna puerta a futuras incorporaciones que puedan potenciar su plantel: «*La plantilla del Atlético aún no está cerrada. Ningún "grande" puede permitirse el lujo de pensar que no necesita refuerzos*»

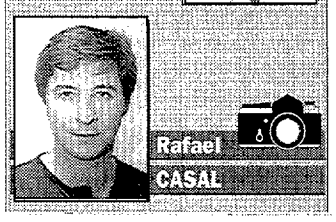
### El fichaje de un "9", objetivo prioritario

Al Atlético de Madrid le sigue faltando un "9". Pacho Maturana tiene muy claras cuáles han de ser las virtudes de su estilete: trabajador, que colabore en la zona que ha hecho famoso al colombiano y, por supuesto, con olfato de gol. Lo cierto es que, tras el traspaso de Luis García, el fichaje de un ariete es prioritario en el equipo de Jesús Gil

### Mañana, el reconocimiento

Mañana, a las ocho de la mañana, los jugadores de la plantilla atlética serán sometidos al reconocimiento médico de rigor en las instalaciones del Vicente Calderón. Se trata de un acto de rutina, casi protocolario, previo a la presentación de equipo ante su afición, prevista para el miércoles a las 19:00 horas, también en el Calderón.

MARCA
EN GINEBRA




Los jugadores del Real Madrid, así como el cuerpo técnico, se "libraron" ayer del entrenamiento matutino. Los discípulos de Jorge Valdano aprovecharon para conocer mejor Nyon, la preciosa ciudad suiza que acoge la concentración del conjunto madrileño. Una mañana de domingo dedicada al turismo

## Buyo y Amavisca también quieren llegar a buen puerto

Francisco Buyo y José Emilio Amavisca esperan, como el resto de compañeros, llegar a buen puerto en su equipo. Uno es nuevo; el otro ,no. Pero ambos tienen toda la ilusión del mundo en este nuevo proyecto del club madridista.

Ayer también tuvieron tiempo para visitar la ciudad suiza y se acercaron al lago Leman. Un lago de enormes dimensiones que hace frontera con Francia.

LA PLANTILLA BLANCA TUVO AYER UNA JORNADA DE ASUETO TRAS CUATRO DIAS DE DURO TRABAJO

# Y el domingo, de turismo

Jorge Valdano y el cuerpo técnico del Real Madrid decidieron abrir ayer un ligero paréntesis en la dura e intensa preparación que está llevando a cabo el conjunto blanco en tierras helvéticas. De este modo, la totalidad de la plantilla gozó de asueto desde las nueve de la noche del sábado hasta las siete de la tarde del domingo, hora fijada para la vuelta a los entrenamientos.

Algunos no esperaron hasta la mañana del domingo para salir de la localidad de Nyon. Butragueño, Sanchis y algún jugador más decidieron acercarse a la próxima Ginebra (a apenas 15 kilómetros de distancia) el mismo sábado por la noche para dar cuenta de una reparadora cena en la ciudad helvética.

Otros, caso de Cañizares, Amavisca, Buyo... decidieron quedarse en Nyon para conocer esta pequeña y acogedora urbe.

FOTO: © RAFAEL CASAL

*Tres jóvenes valores blancos, Marcos, Dani y Alfonso posan con el lago Leman al fondo*

- Los jugadores aprovecharon para visitar ciudades cercanas o, simplemente, dormir
- Martín Vázquez, con molestias en un tobillo, decidió no salir para recuperarse
- A partir de hoy se reanuda la preparación al ritmo habitual de dos sesiones diarias

Como no había entrenamiento matinal, la habitual "diana" en forma de llamada telefónica que suena todos los días a las ocho y media de la mañana pasó a mejor vida. Los jugadores tenían libertad absoluta para dormir hasta la hora que quisieran, y muchos de ellos aprovecharon esta licencia hasta el límite. Los más madrugadores fueron Sandro, Dani, Marcos, Chendo y Quique Sánchez Flores. Estos dos últimos, a causa de un compromiso adquirido con Telemadrid, se despertaron al filo de las diez de la mañana.

Los utilleros, fisioterapeutas y el resto de empleados del Real Madrid, excepto Antonio Acedo, no se quedaron atrás. Emprendieron viaje con rumbo a Lausana.

Michel también se levantó pronto. El motivo no fue otro que hacer una visita a José Antonio Camacho y Pepe Carcelén, en la cercana concentración del Español. Alberto Giráldez, preparador físico de la entidad decidió dar el golpe... de pedal durante hora y media. Después, acompañado de Alfonso y Chendo se dieron un chapuzón en el ya mencionado lago Leman, auténtico centro turístico de Nyon.

### "Capitanes"

Milla, Alkorta, Sandro, Dani y Marcos decidieron ejercer de capitanes marinos por un día. Tomaron al abordaje dos barcos con el fin de navegar por las tranquilas aguas del lago Leman.

Zamorano, Laudrup, Lasa, Butragueño, Sanchis y Cañizares decidieron permanecer en la habitación hasta la una del mediodía. Su cometido no fue otro que el de dormir placidamente hasta prácticamente la hora de la comida. Laudrup y Zamorano decidieron no compartir mesa y mantel con el resto de compañeros y almorzaron en una terraza de la ayer soleada Nyon. Mientras, Martín Vázquez permanecío en su habitación, tratándose con hielo unas ligeras molestias en su tobillo derecho.

### Castillo

En lo que hace referencia al cuerpo técnico, éstos dieron una paseo por la ciudad para rematar la faena haciendo una visita al castillo de la localidad, en donde se puede encontrar un mural de doscientos años antes de cristo.

A las cinco de la tarde, todos los jugadores blancos tenían que estar ya en el hotel para reemprender el normal ritmo de la concentración. Este paréntesis no significa que haya terminado un ciclo de preparación, sino que se realizado para que los jugadores puedan recuperarse del enorme esfuerzo realizado hasta el momento. Desde hoy, y con la excepción que marcan los partidos de mañana y el próximo sábado, la preparación continuará su habitual ritmo de dos sesiones diarias.

## ▶ Remedio casero para las rozaduras

No deja de ser curioso el remedio casero que los médicos del Madrid están utilizando para curar las rozaduras de Michel. Consiste en tomar el pellejo que están dentro de la cáscara de huevo y aplicárselo a la zona afectada. Cuando se seca dicho pellejo, forma una especie de férula en el lugar dañado que, según todos los indicios, va a las mil maravillas.

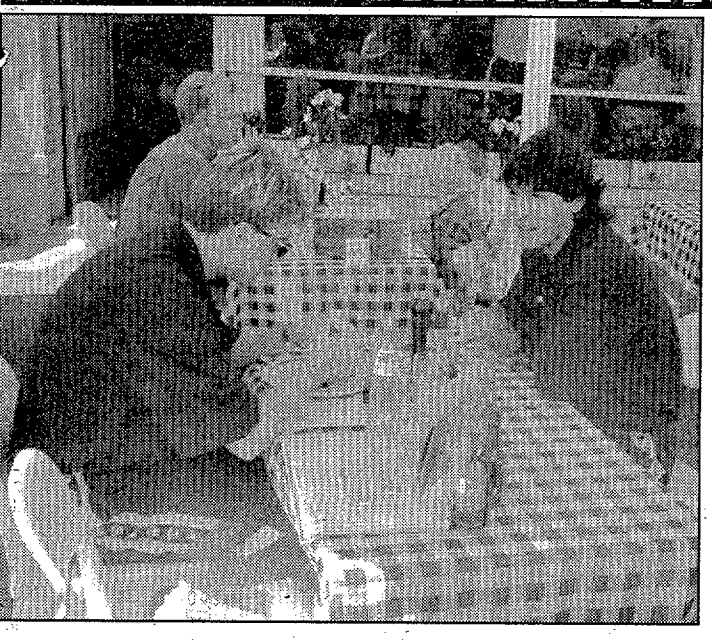
## ▶ Quique se retiró del entrenamiento

Quique Sánchez Flores tuvo que retirarse del entrenamiento con un leve esguince de tobillo. El nuevo jugador madridista se lo torció en la primera parte del partidillo que disputaron los componentes de la plantilla blanca. Tras el descanso, Quique ya no volvió al terreno de juego, pero los médicos del club tranquilizaron porque la pequeña lesión no reviste gravedad.

## ▶ Goles del Buitre y de Dubovsky

Los componentes de la plantilla blanca disputaron ayer un partidillo entre ellos. El resultado final del encuentro fue de empate a uno con goles de Dubovsky, tras genial pase de Laudrup, y de Butragueño.

Por otra parte, Ramón Mendoza tiene previsto llegar hoy por la noche o mañana por la mañana a tierras suizas.



## El chileno y el danés prefirieron un italiano

Los jugadores del Real Madrid tuvieron tiempo para visitar los restaurantes de la localidad suiza de Nyon. Michael Laudrup e Iván Zamorano optaron por la cocina italiana y se sentaron en la terraza de la pizzeria "Lago Leman". Quizá el centrocampista danés eche un poco de menos la comida italiana tras su paso por el futbol trasalpino.

## Santi Cañizares se informa en Suiza leyendo MARCA

Santiago Cañizares echa de menos las noticias frescas, algo que este verano no le ha faltado. Tanto en Estados Unidos como en Suiza se interesa vivamente por lo que ocurre en España. Y, como muestra la foto, aprovecha para "engullírse" un MARCA, aunque sea en el mostrador del hall del hotel de concentración del equipo blanco en Suiza.

EL LATERAL MADRIDISTA YA PIENSA EN EL TITULO DE LIGA

# QUIQUE

# «El nivel de esta plantilla ha subido, ya no hay excusas»

- *«No ganar la Liga sería una gran decepción»*
- *«Debemos dejar de pensar en el Barcelona...»*
- *«... Y sólo preocuparnos de ganar partidos»*

Jorge Valdano siempre se ha declarado como un enamorado del juego de Quique Sánchez Flores. Pero el lateral se muestra confiado. Todo lo contrario. Cree que será un acicate para la temporada que acaba de comenzar. *«Para mí será una mayor responsabilidad saber qe a Valdano le gusta mi forma de jugar. Ya me ocurrió algo parecido cuando llegó al Valencia Di Stéfano, mi padrino de pila»*

–¿Le ha llegado tarde esta gran oportunidad?

*–La alegría es la misma con veintinueve o veinte años. Me siento maduro.*

–La afición ya ha demostrado que va a estar con el equipo.

*–Somos conscientes del equipo que se ha formado. Ahora lo que toca es prepararse al ciento por ciento.*

–¿Qué le ha parecido su primer contacto con Valdano?

*–Estamos aprendiendo. Este cuerpo técnico tiene muy claro su concepto de fútbol. Estamos aprendiendo tanto dentro del terreno de juego como en las charlas de la noche en el hotel.*

### Exigencias

¿Habrá dferencias entre este Madrid con el de años pasados?

*–Los propios jugadores que llevan aquí varios años reconocen que el nivel de la plantilla ha subido cualitativamente. No hay excusas de ningún tipo.*

–Para Mendoza no ganar la Liga sería un fracaso, ¿y para Quique?

*–Hay formas y formas de perder una Liga. En cualquier caso, no ganarla sería una gran decepción.*

–En cuanto lleguen los primeros triunfos la afición exigirá ver perfectas sinfonías en el Bernabéu.

*–Nos van a exigir lo que han visto hasta ahora: buen fútbol y espectáculo. Quizá en los últimos años se ha perdido algo, pero se han puesto todas las alarmas alerta.*

–¿Que espera Quique del Quique madridista?

*–Espero estar a tope de mis posibilidades. Si es así, el Madrid tendrá un jugador para todo.*

–¿Cómo ve al Valencia?

*–Tengo muchos amigos en Valencia y un gran respeto por la afición. Les deseo lo mejor, pero siempre por detrás de nosotros.*

–¿Y el Barcelona?

*–Debemos dejar de pensar en el Barcelona. A nosotros lo que nos tiene que preocupar es ganar partidos.*

Las Autoridades Sanitarias advierten que: FUMAR PERJUDICA SERIAMENTE LA SALUD

¿Por qué de pronto todo el mundo fuma Gold Coast?

145 pts.

Blend of U.S.A.

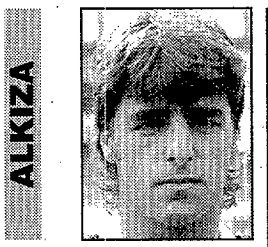
Está causando sensación

ESTA PUEDE SER LA SEMANA DEFINITIVA PARA TERMINAR DE PERFILAR LA PLANTILLA BARCELONISTA

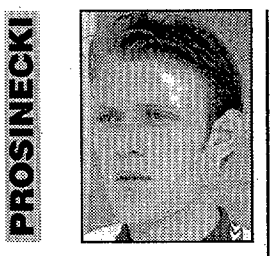
## PENDIENTES DE SU LLAMADA

**Hagi, Prosinecki, Alkiza o Eskurza pueden ser todavía jugadores del Barcelona esta misma temporada. Los cuatro estarán hoy mismo "colgados" literalmente del teléfono esperando impacientes la decisión final del conjunto azulgrana.**

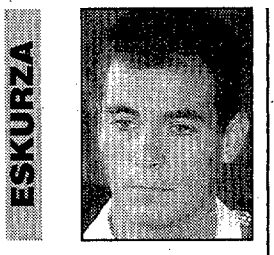
■ Becali hará un último intento hoy con Gaspart para llegar a un acuerdo




■ 160 millones y dos amistosos es la oferta que se le ha hecho a la Real Sociedad




■ Vekic quiere reiniciar hoy mismo las conversaciones con el equipo azulgrana




■ Podría incorporarse al equipo de Johan Cruyff antes de lo esperado

■ El carrilero internacional no ve con tan malos ojos su posible pase al Athletic

# Cinco nombres "danzan" por Can Barça

JAVIER MIGUEL ■ **Barcelona**

De este póker de incorporaciones, el donostiarra Bittor Alkiza es quien tiene más posibilidades de ver cumplido su deseo. La urgencia con que la Real Sociedad necesita liquidez para abonar el traspaso del mejicano Luis García precipitará, casi con toda seguridad, la marcha del vasco al club azulgrana. La oferta del vicepresidente Joan Gaspart al presidente donostiarra, Luis Uranga, se concreta en unos 160 millones para el club más dos partidos amistosos. Muy lejos, pues, de la oferta inicial del club vasco que pedía 275 millones para dejar marchar a Alkiza.

Sin embargo parece que el acuerdo es inminente y que Alkiza vestirá en breve la camiseta del Barcelona.

### Hagi

Quien todavía desconoce su futuro es el rumano Gica Hagi. Esta misma mañana su representante, Ion Becali, se reunirá en el despacho de Joan Gaspart, en un último intento de intentar reflotar una operación que en la noche del pasado viernes estaba totalmente hundida.

Parece claro que Becali está dispuesto a rebajar sus pretensiones y aceptar la propuesta azulgrana. Y es que el representante es consciente de que el Barcelona se mantendrá firme en su postura inicial.

Como adelantábamos ayer, el orígen de la "inesperada" ruptura entre Hagi y Barcelona fue, básicamente, por razones fiscales y de impuestos.

### Prosinecki

Entretanto, el croata Robert Prosinecki se mantiene a la expectativa, pero sin perder la esperanza de recalar finalmente en el Barcelona. Su representante, Zoran Vekic, que habla telefónicamente casi a diario con Gaspart, espera hoy mismo reemprender las negociaciones con el Barcelona.

### Eskurza

Y hasta Xabier Eskurza podría incorporarse a la disciplina azulgrana antes de tiempo. La razón es que el azulgrana Jon Andoni Goikoetxea estaría dispuesto a abandonar el Barcelona y aceptar la oferta económica del Athletic de Bilbao. No parece que Txiki Beguiristain, por quien suspiran los bilbainos, siga ese camino.

El campeón mundial deberá reunirse el día 1 con sus compañeros

# Johan Cruyff niega a Romario quince días más de vacaciones

JAVIER MIGUEL ■ **Barcelona**

El brasileño Romario de Souza ha pedido a Johan Cruyff 15 días más de descanso alegando que los necesita para poder recuperarse de la intensísima temporada que ha vivido este año. Sin embargo, el técnico azulgrana le ha denegado tal posiblidad y le ha comunicado que le espera el próximo 1 de agosto en la presentación del equipo.

La estrella carioca, que se encuentra estos días disfrutando de unas vacaciones en Rio de Janeiro, ha manifestado en repetidas ocasiones su necesidad de contar con más días de reposo para poder llegar a un óptimo nivel a la próxima temporada.

Pero Cruyff no es amante de las excepciones y quiere a todos sus jugadores concentrados el próximo lunes para iniciar la pretemporada en tierras holandesas.

El búlgaro Hristo Stoichkov también hizo saber a Cruyff sus deseos de llegar un poco más tarde al stage de Holanda para poder disfrutar unos días más.

**DEPORTIVO** La plantilla coruñesa ya comienza a trabajar los aspectos tácticos

# Arsenio se vuelca en ejercitar la presión

Arsenio Iglesias se ha cansado de presenciar los entrenamientos de pretemporada casi como mero espectador. El primer amistoso, pese a no disminuir el ritmo de trabajo, sí que varió el contenido del mismo. Por primera vez en el "stage", el técnico blanquiazul se aplicó en labores tácticas.

La sesión matinal volvió a ser muy madrugadora, comenzó cerca de las ocho y media de la mañana. En el aspecto físico, destacaron series de velocidad corta sin forzar en exceso. Todo ello durante más de media hora. Después, el "mister" tomó las riendas para trabajar los movimientos de presión y la salida controlada del balón desde la defensa. Alineó su clásico esquema, con Liaño en la meta; Djukic como líbero; Ribera y Paco de pareja central; Nando y Rekarte en los laterales; Aldana, Donato y Fran en el centro del campo, y Manjarín, inicialmente, como pivote ofensivo. La carencia de efectivos impidió disputar un partidillo en toda regla, pues al disponer sólo de 16 jugadores (Elduayen estaba ausente) no podía oponer un rival completo, aunque sí distribuyó al resto de hombres con un sistema idéntico. Arsenio insistió en delimitar la zona en la que deben presionar defensas y centrocampistas, algo que la gran mayoría de ellos ya conoce perfectamente (todos excepto el exmadridista Villarroya, único "novato" con los sistemas blanquiazules).

■ Buena noticia: Agustín Elduayen sólo sufre una pequeña contractura según la última revisión médica y no rotura fibrilar como se pensó al principio

Por segundo día consecutivo, Agustín Elduayen se desplazó hasta La Coruña para pasar un examen médico que determinase la lesión sufrida el pasado viernes. Las perspectivas positivas del sábado quedaron plenamente confirmadas con la ecografía. Afortunadamente, el guardameta no sufre una rotura fibrilar, y todo queda en una pequeña contractura que no presentará mayores problemas. Eso sí, le obligará a extremar precauciones. De hecho, está siendo sometido a tratamiento de ultrasonidos y bolsas de hielo. Durante los próximos días, no se ejercitará al mismo ritmo que el resto del grupo.

### Internacionales

En cuanto a los internacionales, Voro y Salinas, se les esperaba en Villalba a la hora de comer. Sin embargo, no llegaron a tiempo para cumplir con las previsiones. No obstante, en principio no estaba planeado que se incorporasen al trabajo hasta la sesión matinal de hoy, aunque sí que acudieran al estadio de A Magdalena para presenciar el partido ante el Racing Villalbés como espectadores.

Por lo que respecta a los amistosos de pretemporada, el equipo está pendiente de si se confirma un tercer encuentro para el próximo viernes o sábado. El de ayer y el del próximo miércoles en Vivero estaban "atados", pero puede disputarse otro el viernes en las proximidades de Villalba.

**ALDANA,** recuperado

## Reapareció en un amistoso tras 14 meses de lesión

Aldana reapareció en un partido con el Deportivo catorce meses después de su gravísima lesión de rodilla. No hubieron mayores problemas para ganar el encuentro disputado en el estadio de A Magdalena ante el Racing Villalbés.

El resultado fue de 4-0 con goles de Fran, Riesco (dos) y Claudio. Arsenio contó para el inicio del encuentro con Liaño; Recarte, Djukic, Ribera, Paco, Nando; Aldana, Donato, Fran; Riesco y Manjarín. En la reanudación entraron Canales, Alfredo, José Ramón, Villarroya y en los últimos minutos lo hizo Claudio, que también reapareció tras su lesión.

Por último, hay que destacar la presencia de los internacionales Voro y Julio Salinas en las gradas del estadio.

# Así funcionan las nuevas tarifas de Telefónica.

## LO QUE SUBE.

La llamada metropolitana de tres minutos sube 3,08 pta (30,7%) y pasa de 10,03 a 13,11 pta. Y el abono mensual sube el 3,5%: se sitúa en 1.428,3 pta para el cliente residencial.

Estos aumentos pretenden acercar los precios a los costes reales, de acuerdo con las recomendaciones de la Unión Europea.

## LO QUE BAJA.

La cuota de conexión baja un 15%, de 28.750 a 24.438 pta.

Y lo que es más importante: las llamadas provinciales bajan un 34,6%, y pasan de 110,31 a 72,11 pta, por una llamada de tres minutos (38,20 pta menos).

También bajan las llamadas internacionales. Las más frecuentes, las dirigidas a la Unión Europea, bajan el 7,5%, lo que representa 30,84 pta menos en tres minutos.

Las llamadas interprovinciales mantienen sus tarifas actuales, a pesar del aumento del coste de la vida.

Estas reducciones se añaden a las anteriores en telefonía móvil y transmisión de datos.

Así, Telefónica cumple su compromiso de ajustar la media de sus tarifas por debajo del IPC.

Telefónica

IVA incluido. Precio de las llamadas en horario comercial. Estas tarifas entrarán en vigor de acuerdo con la publicación en el B.O.E. de la correspondiente Orden Ministerial.

**ANTIC** se va a dar dos días para decidir si se queda o se va del club carbayón

# «Me siento engañado por el Oviedo»

- *«Tengo las manos vacías de fichajes»*
- *«No se han cumplido las promesas del club»*

En Oviedo no está el horno para bollos. Al menos, para Radomir Antic. Ayer, en una entrevista con el entrenador serbio, se le notaba molesto y contrariado justo antes del comienzo de la próxima temporada... que empieza precisamente hoy, con la presentación oficial.

*–Voy a comunicarte una noticia bomba. Mañana, por primera vez en mi carrera deportiva, se presenta mi equipo con una gran incertidumbre sobre mi continuidad en él.*

No le faltó tiempo para dar los motivos.

*–No se han cumpido las promesas del Oviedo según lo que habíamos pactado. Y esas promesas eran tanto sobre fichajes, como de un proyecto deportivo en general. En éste sentido, me he sentido engañado. Si un contrato supone una relación entre un club y un profesional sobre asuntos firmados unos por escrito y otros de modo verbal, el incumplimiento de todo ello me hace sentirme en una situación incómoda.*

Por tanto, la situación está tensa. La cuerda puede romperse en las próximas horas. El que fuera entrenador madridista se da un plazo *«de dos o tres días para decidir»*. Y es que Antic nos dejó claro que *«Soy un profesional y si veo que no puedo afrontar un año con una mínima seguridad, prefiero no iniciarlo.»*

### Manos vacías

Radomir nos confirmó que *«He hablado hace un par de días con la Directiva y les he dejado clara mi postura.»* Parece que sus gestiones no han dado el resultado apetecido en vista del giro inesperado que el futuro del Oviedo puede dar en caso de que Antic termine por abandonar la entidad carbayona.

–¿Y con qué jugadores le gustaría contar?

*–Aunque los hay y he pedido jugadores, no quiero dar nombres. En el club me confirmaron telefónicamente que se estaban realizando gestiones, pero cuando he llegado aquí desde mi país, me he encontrado con las manos vacías.*

**BETIS** Futuras figuras

## Los juveniles Sena y Lemos, del Nacional, cedidos

FLORENCIO ORDOÑEZ ■ **Sevilla**

El equipo uruguayo del Nacional de Montevideo cederá al Betis a pertir del próximo 30 de julio a dos jugadores juveniles considerados como futuras figuras. Los jugadores en cuestión son Sergio Sena y Rodrigo Lemos, centrocampistas los dos que ya han jugado algún partido en la Primera División uruguaya además de haber disputado el Mundial sub 20 celebrado el pasado año en Australia.

La operación no supondrá ningún coste al club bético y se prolongará hasta el 28 de febrero del año que viene.

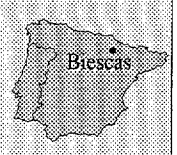
Lo que se desconoce por el momento es si el Betis utilizara a los jóvenes jugadores en el primer equipo o si irán a parar al filial.

Por otra parte, el Betis disputará hoy lunes a las 9 de la noche su primer partido amistoso de esta pretemporada en Cazorla de la Sierra contra el equipo de dicha localidad.

Geli, Oscar, Loreto y Belman son las nuevas caras mañas para esta temporada

# "Súper" fichajes para el Zaragoza

MARCA EN HUESCA




Miguel A. ALVARO

FOTO: © RAFAEL GOBANTES

Geli, Oscar, Loreto y Belman intentarán hacerse esta temporada con un hueco en las alineaciones del Zaragoza

Geli, Oscar, Loreto y Belman son las nuevas caras del Zaragoza para la temporada 94–95. Los cuatro saben que el reto que han aceptado es un tanto complicado teniendo en cuenta que el Zaragoza es el actual campeón de la Copa. No les asusta, aunque, eso sí, tienen el respeto que merece un equipo como el maño.

En cualquier caso, la ilusión es enorme y así lo manifiesta el exjugador del Racing Geli. *«La verdad es que vienes con muchas ganas a un equipo que ha puesto mucha ilusión en mejorar».*

- **GELI:** *Vengo a un equipo con ganas de mejorar»*
- **LORETO:** *«Mejor que aquí, en ningún otro sitio»*
- **BELMAN:** *«Se lo voy a poner difícil a Cedrún y Juanmi»*
- **OSCAR:** *«Hay plantilla para dar alegrías a la afición»*

Loreto y Belman han sido, de los cuatro jugadores, los que han dado, si cabe, el salto más grande. El joven Loreto lo confirmaba. *«Sí. A mí me ha tocado estar aquí y mejor que aquí no voy a estar en ningún lado. Ahora lo que hay que hacer es aprovechar las oportunidades que pueda tener y hacerlo lo mejor posible».*

Quizá el que lo puede tener más complicado a la hora de poder jugar es el guardameta Belman. Enfrente tiene a todo un veterano como Cedrún y a un joven meta que ya es toda una realidad como Juanmi. Aún así, Belman no se arruga. *«Bueno, difícil lo tenemos todos. En la pretemporada trabajaremos y nos lo vamos a poner difícil entre nosotros. Pero la temporada es muy larga y, afortunadamente, el Zaragoza va a participar en tres competiciones muy duras y esperemos que haya oportunidades para todos».*

Oscar es el más veterano de los cuatro, pero afronta este nuevo reto con la ilusión del primer día. *«Es un reto importante, porque creo que estamos en un equipo que está en alza. La ilusión, aparte de nosotros, la tiene la afición. Esto tiene que perdurar en los seguidores. Nosotros intentaremos mantener la tónica del año pasado. A pesar de que será complicado, no cabe duda de que hay una plantilla importante para dar a la afición las alegrías que se merece».*

### Objetivos

Ponérselo difícil al entrenador es el objetivo de los cuatro. Saben que la confianza de Víctor Fernández hay que ganársela entrenamiento a entrenamiento. *«Nos han traído para ser unos más del equipo y venimos con ganas de ser titulares. Cada entrenamiento es un reto para nosotros y venimos con muchas ganas de jugar. Ahora, hay que demostrarlo en los entrenamientos y en el campo».*

Y es que, aunque son perfectamente conscientes de que el listón que el equipo se puso la pasada temporada está muy alto, no piensan regatear un sólo esfuerzo para lograr las metas más altas. *«Bueno, el listón está muy alto, pero siempre hay que superarse día a día y el reto de esta temporada es muy grande. Todo lo que no sea superarse es ir hacia atrás. Es evidente que lucharemos para superar lo del año pasado».*

## EUROPEO SUB–18

MARCA EN MERIDA

David RUIZ

## España no fue clemente con el combinado ruso

**España, 4 (Ribera, dos; Morientes y Michel); Rusia, 2 (Orechtchouk, dos, uno de penalti)**
**ESPAÑA: López Vallejo (Manu); Sánchez, Cuartero, Cordón, Mingo; Salgado (Celades), De la Peña, César, Michel; Ribera (Iván) y Morientes**
**RUSIA: Kharine (Goussev); Lipko, Zezine, Semak, Makhmoutov; Berketov, Demtchenko (Pateev), Lysenko, Khokhlov; Krivov (Pavlenko) y Orechtchouk**
**ARBITRO: Terje Hauge (2). Noruego. Cartulinas amarillas a César, por España; y a Makhmoutov, Lysenko y Zezine, por Rusia.**
**1–0. Treinta y cinco minutos. Ribera.**
**2–0. Cuarenta minutos. Morientes.**
**3–0. Cuarenta y dos minutos. Ribera.**
**4–0. Ochenta y cinco minutos. Michel.**
**4–1. Ochenta y seis minutos. Orechtchouk.**
**4–2. Noventa y tres minutos. Orechtchouk, de penalti.**

España empezó con buen pie. Tres zarpazos antes del descanso pusieron fuera de combate a Rusia. Desde el inicio, los españoles se movieron a gusto por el campo, con espacios, haciendo trabajar a Kharine. Los ocasiones malogradas por Michel, Morientes y César no fueron más que la antesala de esos tantos que dejaron visto para sentencia el encuentro. Porque, después, apenas si hubo algo de interés, aparte del aplastante dominio español y los goles.

**LOGROÑES** Sólo falta la firma del jugador

# El portero Emilio, nuevo fichaje de los riojanos

■ Antonio Acosta, del Atlético, cedido por 1 año

CHEMA JODRA ■ **Logroño**

El próximo martes se cerrará definitivamente el traspaso del guardameta del Sporting de Gijón, Emilio, al Logroñés. Al parecer, el club riojano ha decidido hacer un esfuerzo económico y contratar al portero a pesar de su elevada ficha, dada la acuciante necesidad de reforzar este puesto donde tan sólo se contaba con Alejandro.

Otro asunto que puede quedar también cerrado el martes es la cesión por un año de Acosta, centrocampista del Atlético de Madrid.

En otro orden de cosas, el hasta ahora capitán del Logroñés, Nacho Martín, se pronunció en lo referente a su despido. *«En el club se hacen las cosas mal. De hecho, esto ya se veía venir desde hace tiempo. Marcos Eguizábal no quería que jugase, él es el responsable de mi despido».*

Se comenta que las razones del despido de Martín podrían estar ligadas a la polémica surgida la temporada pasada cuando la plantilla pidió, con Martín y Lopetegui como portavoces del grupo, hacer en avión un desplazamiento a Galicia. Lopetegui ya conocía su marcha al Barcelona, pero Martín, como capitán que era, también tuvo que dar la cara y, de hecho, puede ser que su despido se haya producido como consecuencia de esto.

**SPORTING** Previsión

## Esta semana habrá dos partidos para ver los descartes

LAUREANO TUERO ■ **Gijón**

El Sporting va a disputar esta semana dos encuentros en El Molinón a puerta cerrada contra el Candás –el próximo miércoles– y contra el Marino –el jueves–. En estos encuentros se irán perfilando los descartes de García Remón, que está utilizando a muchos hombres del filial en este periodo de prueba.

Fernando Mata les ha sometido en Mareo a tres sesiones diarias de trabajo físico, que los jugadores han soportado bastante bien.

Por otro lado, mañana se cumple un año del fallecimiento de Jesús Castro, uno de los personajes más entrañables en la historia del Sporting. Desde estas líneas, el recuerdo hacia una gran persona.

## 2ª DIVISION

La grave situación económica, la causa principal

# El Extremadura puede no empezar la Liga en 2ª

JUAN F. SANCHEZ ■ **Almendralejo**

Celebrada la última Asamblea General de socios del Extremadura, que contó con la presencia de unos 200 asistentes, se dio a conocer que la temporada 93–95 arrojó un déficit de 36 millones de pesetas, alcanzando el total ya la cifra de los 70 "kilos". De ellos, 30 corresponderían a deudas con los jugadores, que ya tienen presentada su correspondiente denuncia ante la AFE.

En el transcurso de la Asamblea, el presidente, Pedro Nieto, llegó incluso a poner en cuestión la participación del equipo en el próximo Campeonato de Liga de Segunda división. *«Si esto no da un giro muy grande, el Extremadura puede verse abocado a no presentarse. Sería muy duro perder fuera lo que se ha ganado con merecimiento dentro de los terrenos de juego».*

### ☐ MALLORCA

**El fichaje de Djurjevic, a expensas de un trámite.** El fichaje del delantero serbio Milan Djurjevic está pendiente de un trámite burocrático, que bien pudiera ser el tránsfer. Por lo demás, Mallorca y jugador están de acuerdo. Firmaría por un año.

JORDI JIMENEZ ■ Mallorca

**SEMPERE** ASUME QUE EL EXBARCELONISTA EMPIECE JUGANDO, PERO NO SE CONFORMARA

# «Zubi es el que debe comenzar»

■ *«Es un aliciente ver que llega un "número uno" y que se puede aprender de él»*

■ *«Llegado el momento, seré yo el primero en decir que no sigo en el club»*

Las medias tintas ya se han acabado. Lo dice José Manuel Sempere. El guardameta del Valencia, uno de los hombres más carismáticos del equipo, considera que ha llegado el momento de coger el toro por los cuernos y dar un paso hacia adelante.

-¿Había vivido alguna temporada en la que el grado de ilusión en toda la ciudad fuera tan grande?

*-Sí, ha habido varias temporadas en las que la gente estaba igual que en estos momentos. Eso sí, espero que ese grado de ilusión no haya tocado techo y en el futuro vaya en aumento.*

-¿El Valencia necesitaba con urgencia un golpe de timón?

*-No lo sé, pero yo creo que hacía falta un cambio. Ahora hay que ver hasta dónde llega este cambio.*

-¿Los jugadores son conscientes de que esta temporada no va a haber término medio? O acaban en el cielo o acaban en el infierno...

*-Sí, más o menos eso es así. Lo que sucede es que se ve que las posibilidades del Valencia apuntan más haca arriba que hacia abajo.*

–La palabra título hay que afrontarla de cara...

*-Sí, siempre y cuando se haga lo que se debe. El problema es hablar por hablar. Si se ponen unas bases y unos fundamentos, yo creo que es factible.*

-¿Cuesta desmitificar a equipos como Real Madrid o Barcelona?

*-Sí. Se trata de equipos que si no ganan el título no han hecho nada. Por eso digo que si se tiene una buena base y unos buenos fundamentos, ahí tenemos una oportunidad para desmitificar a esos equipos.*

-¿Qué significa para Sempere la llegada de Zubizarreta?

*-Yo estoy muy tranquilo. No ha supuesto ningún trauma ni nada parecido. Espero aprender bastante de él.*

-¿Le motiva su fichaje?

*-Sí, pero no me obsesiona. Es un aliciente porque ves que llega un número uno, pero su llegada no es algo que me haya vuelto loco. Al revés, estoy más tranquilo.*

### Zubizarreta

-A priori, el portero titular va a ser Zubizarreta...

*-Sí, lo sé. No soy tonto en este aspecto y sé que, a priori, Zubizarreta es el que debe empezar.*

-¿Se empieza a plantear la retirada más en serio con la llegada de Zubizarreta?

*-No. Es algo que no me planteo, pero sé que está ahí. Todo dependerá de cómo me encuentre y de las necesidades del club. Llegado el momento, yo seré el primero en decir que no sigo.*

-¿Y cómo asumirá el banquillo si llega ese momento?

*-Yo sé lo que es estar en el banquillo porque he vivido esa experiencia y también sé lo que cuesta ser titular en un equipo como éste. En una palabra, será algo que no me cogerá de nuevo.*

FOTO: © MIGUEL RUIZ

**Realista** *José Manuel Sempere tiene claro cuál va a ser su rol en el nuevo Valencia. Zubizarreta será el portero titular en un principio, aunque en el curso de la temporada...*

Ansiado título

## «Hay que ir a por él con todas las consecuencias»

-¿El Valencia ya está al mismo nivel que los grandes?

*-Yo creo que sí. El Valencia no tiene la estructura ni el presupuesto de un Barcelona, pero el Deportivo tampoco lo tiene y ha plantado cara en las dos últimas temporadas.*

-¿Se puede hacer un equipo en un año, prácticamente de la noche a la mañana?

*-Si tienes las ideas bastante claras, sí.*

-¿Están más concienciados que en otras temporadas?

*-Es que no tenemos más remedio... Si queremos algo de verdad, hay que ir a por ello con todas las consecuencias. Yo creo que ya no valen medias tintas. Al Valencia se le clasificaba como equipo candidato a la Copa de la UEFA; vamos a ver si podemos romper ese molde.*

**SEVILLA** La expedición hispalense conocerá la respuesta del barcelonista en Chiclana

# Hoy, el día "D" para Estebaranz

■ Quique quiere oir de Cruyff que no cuenta con él para dar el sí definitivo

■ Siguen los contactos con el Corinthians para fichar a Ze Elías

A partir del mediodía de hoy, la plantilla del Sevilla quedará concentrada en el hotel Royal Andalus Golf, de Sancti Petri (Chiclana). En esta concentración, cuarta consecutiva en Sancti Petri, estarán todos los futbolistas que se encuentran a las órdenes de Luis Aragonés, incluído Rafa Paz. El centrocampista granadino, que se lesionó en la presentación del equipo, el pasado viernes, sufre una distensión de ligamentos en la rodilla. Afortunadamente para Rafa Paz, el alcance de la lesión no ha sido tan grande como en un principio se pensaba y por eso se desplazará a Sancti Petri para realizar un trabajo específico.

### Estebaranz

Por otro lado, hoy será el día clave para el fichaje de Quique Estebaranz. El delantero del Barcelona deberá dar una respuesta definitiva al Sevilla. Estebaranz quiere oír en la voz del propio Johan Cruyff que tiene pocas posibilidades de contar la próxima temporada. Será entonces cuando el futbolista finalmente se decida a venir al Sevilla. De todas formas, aún faltan unos flecos económicos por resolver. El Barcelona pedía 30 millones por el traspaso y el Sevilla ofrecía 25. Lo que sí está claro es que el Sevilla deberá disputar un partido amistoso, un tres en uno, en el Nou Camp, que no sería en la pretemporada, ya que ésta esta cargada de partidos para el Sevilla. Este encuentro amistoso se disputaría durante la temporada.

Además, también hay unos flecos que salvar para el acuerdo entre el Sevilla y el jugador, y no son otros que la vivienda donde vivirá Estebaranz. El representante del jugador pretende que sea el Sevilla el que corra con los gastos del piso, y el Sevilla que sea el jugador.

Según informa **Florencio Ordoñez,** en los primeros días de esta semana se espera recibir un fax del Corinthians, en el que conceda al Sevilla el aplazamiento en la decisión de la contratación del brasileño Ze Elías. Según lo firmado en su día en el precontrato con el jugador, el Sevilla tiene un plazo para quedarse con el jugador que finalizó el 15 de julio. No obstante, el club sevillista pidió un aplazamiento de esa fecha. Una vez se concrete el fichaje de Estebaranz, el Sevilla ya con más tranquilidad se planteará la posibilidad de incorporar a un quinto jugador, que sería extranjero. Optan para esa posición el citado Ze Elías o un delantero europeo.

**TENERIFE** Partidos

## El calendario de amistosos está casi perfilado

MIGUEL ANGEL HERNANDO ■ **Madrid**

El Tenerife prosigue con sus sesiones preparatorias en Cabeza de Manzaneda, a la espera de los amistosos que le esperan a partir de agosto. Conocidos los del día 5, ante el Madrid; y el 10, frente al Sporting; el Heliodoro Rodríguez López acogerá también, el día 16, el Trofeo Isla de Tenerife, bajo la modalidad tres en uno y con el concurso de Ajax y Deportivo. Para el día 18, mientras, está previsto que se dispute el Torneo del Teide.

Ya será el 21 cuando los expedicionarios tinerfeños dejen la isla para desplazarse a Gijón y tomar parte en el Costa Verde.

Dos después, el 23, visita al Municipal de Leganés para, por último, jugar el 25 el Ciudad de Valladolid, un tres en uno que el Tenerife disputará junto a Valladolid y Atlético.

# LA PROXIMA LIGA, JORNADA A JORNADA, CON MARCA

calendario

# LIGA 2ª división

| 1ª • JORNADA • 20ª | |
|---|---|
| Real Madrid B-Leganés | |
| Toledo-Eibar | |
| Orense-Athletic B | |
| Mallorca-Extremadura | |
| Badajoz-Lleida | |
| Mérida-F.C. Barcelona B | |
| Hércules-Marbella | |
| Osasuna-Palamós | |
| Getafe-Salamanca | |
| Villarreal-Rayo Vallecano | |
| Domingo, 4, sep. | Domingo, 5, feb. |

| 2ª • JORNADA • 21ª | |
|---|---|
| Leganés-Villarreal | |
| Eibar-Real Madrid B | |
| Athletic B-Toledo | |
| Extremadura-Orense | |
| Lleida-Mallorca | |
| F.C. Barcelona B-Badajoz | |
| Marbella-Mérida | |
| Palamós-Hércules | |
| Salamanca-Osasuna | |
| Rayo Vallecano-Getafe | |
| Domingo, 11, sep. | Domingo, 12, feb. |

| 3ª • JORNADA • 22ª | |
|---|---|
| Leganés-Eibar | |
| R. Madrid B-Athletic B | |
| Toledo-Extremadura | |
| Orense-Lleida | |
| Mallorca-Barcelona B | |
| Badajoz-Marbella | |
| Mérida-Palamós | |
| Hércules-Salamanca | |
| Osasuna-R. Vallecano | |
| Villarreal-Getafe | |
| Domingo, 18, sep. | Domingo, 19, feb. |

Recorte por la solapa y pegue junto a la siguiente tira

| 4ª • JORNADA • 23ª | |
|---|---|
| Eibar-Villarreal | |
| Athletic B-Leganés | |
| Extremadura-R. Madrid B | |
| Lleida-Toledo | |
| F.C. Barcelona B-Orense | |
| Marbella-Mallorca | |
| Palamós-Badajoz | |
| Salamanca-Mérida | |
| Rayo Vallecano-Hércules | |
| Getafe-Osasuna | |
| Domingo, 25, sep. | Domingo, 26, feb. |

| 5ª • JORNADA • 24ª | |
|---|---|
| Eibar-Athletic B | |
| Leganés-Extremadura | |
| Real Madrid B-Lleida | |
| Toledo-F.C. Barcelona B | |
| Orense-Marbella | |
| Mallorca-Palamós | |
| Badajoz-Salamanca | |
| Mérida-Rayo Vallecano | |
| Hércules-Getafe | |
| Villarreal-Osasuna | |
| Domingo, 2, oct. | Domingo, 5, mar. |

| 6ª • JORNADA • 25ª | |
|---|---|
| Athletic B-Villarreal | |
| Extremadura-Eibar | |
| Lleida-Leganés | |
| Barcelona B-R. Madrid B | |
| Marbella-Toledo | |
| Palamós-Orense | |
| Salamanca-Mallorca | |
| Rayo Vallecano-Badajoz | |
| Getafe-Mérida | |
| Osasuna-Hércules | |
| Domingo, 9, oct. | Domingo, 12, mar. |

| 7ª • JORNADA • 26ª | |
|---|---|
| Athletic B-Extremadura | |
| Eibar-Lleida | |
| Leganés-Barcelona B | |
| Real Madrid B-Marbella | |
| Toledo-Palamós | |
| Orense-Salamanca | |
| Mallorca-R. Vallecano | |
| Badajoz-Getafe | |
| Mérida-Osasuna | |
| Villarreal-Hércules | |
| Domingo, 16, oct. | Domingo, 19, mar. |

Recorte por la solapa y pegue junto a la siguiente tira

| 8ª • JORNADA • 27ª | |
|---|---|
| Extremadura-Villarreal | |
| Lleida-Athletic B | |
| F.C. Barcelona B-Eibar | |
| Marbella-Leganés | |
| Palamós-Real Madrid B | |
| Salamanca-Toledo | |
| Rayo Vallecano-Orense | |
| Getafe-Mallorca | |
| Osasuna-Badajoz | |
| Hércules-Mérida | |
| Domingo, 23, oct. | Domingo, 2, abr. |

| 9ª • JORNADA • 28ª | |
|---|---|
| Extremadura-Lleida | |
| Athletic B-Barcelona B | |
| Eibar-Marbella | |
| Leganés-Palamós | |
| Real Madrid B-Salamanca | |
| Toledo-Rayo Vallecano | |
| Orense-Getafe | |
| Mallorca-Osasuna | |
| Badajoz-Hércules | |
| Villarreal-Mérida | |
| Domingo, 30, oct. | Domingo, 9, abr. |

| 10ª • JORNADA • 29ª | |
|---|---|
| Lleida-Villarreal | |
| Barcelona B-Extremadura | |
| Marbella-Athletic B | |
| Palamós-Eibar | |
| Salamanca-Leganés | |
| R. Vallecano-R. Madrid B | |
| Getafe-Toledo | |
| Osasuna-Orense | |
| Hércules-Mallorca | |
| Mérida-Badajoz | |
| Domingo, 6, nov. | Domingo, 16, abr. |

| 11ª • JORNADA • 30ª | |
|---|---|
| Lleida-F.C. Barcelona B | |
| Extremadura-Marbella | |
| Athletic B-Palamós | |
| Eibar-Salamanca | |
| Leganés-Rayo Vallecano | |
| Real Madrid B-Getafe | |
| Toledo-Osasuna | |
| Orense-Hércules | |
| Mallorca-Mérida | |
| Villarreal-Badajoz | |
| Domingo, 20, nov. | Domingo, 23, abr. |

Recorte por la solapa y pegue junto a la siguiente tira

| 12ª • JORNADA • 31ª | |
|---|---|
| Barcelona B-Villarreal | |
| Marbella-Lleida | |
| Palamós-Extremadura | |
| Salamanca-Athletic B | |
| Rayo Vallecano-Eibar | |
| Getafe-Leganés | |
| Osasuna-Real Madrid B | |
| Hércules-Toledo | |
| Mérida-Orense | |
| Badajoz-Mallorca | |
| Domingo, 27, nov. | Domingo, 30, abr. |

| 13ª • JORNADA • 32ª | |
|---|---|
| F.C. Barcelona-Marbella | |
| Lleida-Palamós | |
| Extremadura-Salamanca | |
| Athletic B-R. Vallecano | |
| Eibar-Getafe | |
| Leganés-Osasuna | |
| Real Madrid B-Hércules | |
| Toledo-Mérida | |
| Orense-Badajoz | |
| Villarreal-Mallorca | |
| Domingo, 4, dic. | Domingo, 7, may. |

| 14ª • JORNADA • 33ª | |
|---|---|
| Marbella-Villarreal | |
| Palamós-F.C. Barcelona | |
| Salamanca-Lleida | |
| R. Vallecano-Extremadura | |
| Getafe-Athletic B | |
| Osasuna-Eibar | |
| Hércules-Leganés | |
| Mérida-Real Madrid B | |
| Badajoz-Toledo | |
| Mallorca-Orense | |
| Domingo, 11, dic. | Domingo, 14, may. |

| 15ª • JORNADA • 34ª | |
|---|---|
| Marbella-Palamós | |
| Barcelona B-Salamanca | |
| Lleida-Rayo Vallecano | |
| Extremadura-Getafe | |
| Athletic B-Osasuna | |
| Eibar-Hércules | |
| Leganés-Mérida | |
| Real Madrid B-Badajoz | |
| Toledo-Mallorca | |
| Villarreal-Orense | |
| Miércoles, 21, dic. | Domingo, 21, may. |

Recorte por la solapa y pegue junto a la siguiente tira

| 16ª • JORNADA • 35ª | |
|---|---|
| Palamós-Villarreal | |
| Salamanca-Marbella | |
| R. Vallecano-Barcelona B | |
| Getafe-Lleida | |
| Osasuna-Extremadura | |
| Hércules-Athletic B | |
| Mérida-Eibar | |
| Badajoz-Leganés | |
| Mallorca-Real Madrid B | |
| Orense-Toledo | |
| Domingo, 8, ene. | Domingo, 28, may. |

| 17ª • JORNADA • 36ª | |
|---|---|
| Palamós-Salamanca | |
| Marbella-Rayo Vallecano | |
| F.C. Barcelona B-Getafe | |
| Lleida-Osasuna | |
| Extremadura-Hércules | |
| Athletic B-Mérida | |
| Eibar- Badajoz | |
| Leganés-Mallorca | |
| Real Madrid B-Orense | |
| Villarreal-Toledo | |
| Domingo, 15, ene. | Domingo, 4, jun. |

| 18ª • JORNADA • 37ª | |
|---|---|
| Villarreal-Salamanca | |
| Rayo Vallecano-Palamós | |
| Getafe-Marbella | |
| Osasuna-F.C. Barcelona, | |
| Hércules-Lleida | |
| Mérida-Extremadura | |
| Badajoz-Athletic B | |
| Mallorca-Eibar | |
| Orense-Leganés | |
| Toledo-Real Madrid B | |
| Domingo, 22, ene. | Domingo, 11, jun. |

| 19ª • JORNADA • 38ª | |
|---|---|
| Salamanca-R. Vallecano | |
| Palamós-Getafe | |
| Marbella-Osasuna | |
| Barcelona B-Hércules | |
| Lleida-Mérida | |
| Extremadura-Badajoz | |
| Athletic-Mallorca | |
| Eibar-Orense | |
| Leganés-Toledo | |
| Real Madrid B-Villarreal | |
| Domingo, 29, ene. | Domingo, 18, jun. |

**EUROPEO JUNIOR MASC.** Cuatro minutos nefastos les llevaron a la derrota **77-91**

# España no pudo con Lituania en las semifinales

■ Un parcial en contra de 7-20 decidió el partido
■ Tendrá que luchar por el bronce hoy ante Italia

**ESPAÑA, 77 (39 y 38):** Larragán (3), Quesada (19), Vidaurreta (5), De la Fuente (13), Iturbe (14), Rueda (4), Jiménez (4), Guillén (4), J.P. Cazorla (4), Ayuso (7) y Mons (0).

**LITUANIA, 91 (33 y 58):** Kovaliukas (7), Marciulionis (7), Jasikevicius (14), Sestokas (17), Jurkunas (16), Janulis (7), Urvonas (9), Lydeka (2) y Karkikanovas (12). Eliminado: Janulis (min. 30).

**ARBITROS:** Kokoulekidis (GRE) y Fisher (ESL). Unos 2.000 espectadores en el Yad Elihau de Tel Aviv.

EFE ■ **Tel Aviv**

La selección española perdió la ocasión de disputar la final del Europeo junior al perder ayer en las semifinales ante Lituania. Cuatro minutos caóticos de los españoles resultaron decisivos en la derrota final por 77-91 y ahora se tendrá que conformar con disputar el bronce ante Italia, que cedió frente a Croacia en la otra semifinal.

Los jugadores de Angel Pardo se desconcertaron en los cuatro últimos minutos, en los que encajaron un parcial de 7-20, y perdieron todas sus opciones en un partido que habían dominado con un gran esfuerzo defensivo, buen control del rebote en su zona y rápidos contragolpes.

### Máxima diferencia

El equipo español se marchó al descanso con seis puntos de renta (39-33) y en el primer minuto de la reanudación el marcador reflejó su máxima diferencia (44-33), pero los errores en el pase y una menor eficacia anotadora redujeron las distancias en favor de los lituanos (49-48, m.28).

Rodrigo de la Fuente rindió menos que en partidos anteriores, igual que el base Borja Larragán, que no anotó ni uno solo de sus lanzamientos de campo, y el combinado de Angel Pardo lo acusó en exceso.

En los últimos cuatro minutos, a los que se llegó con 70-71, los españoles perdieron el control del rebote defensivo y los lituanos engordaron rápidamente sus rentas con tiros de tres puntos.

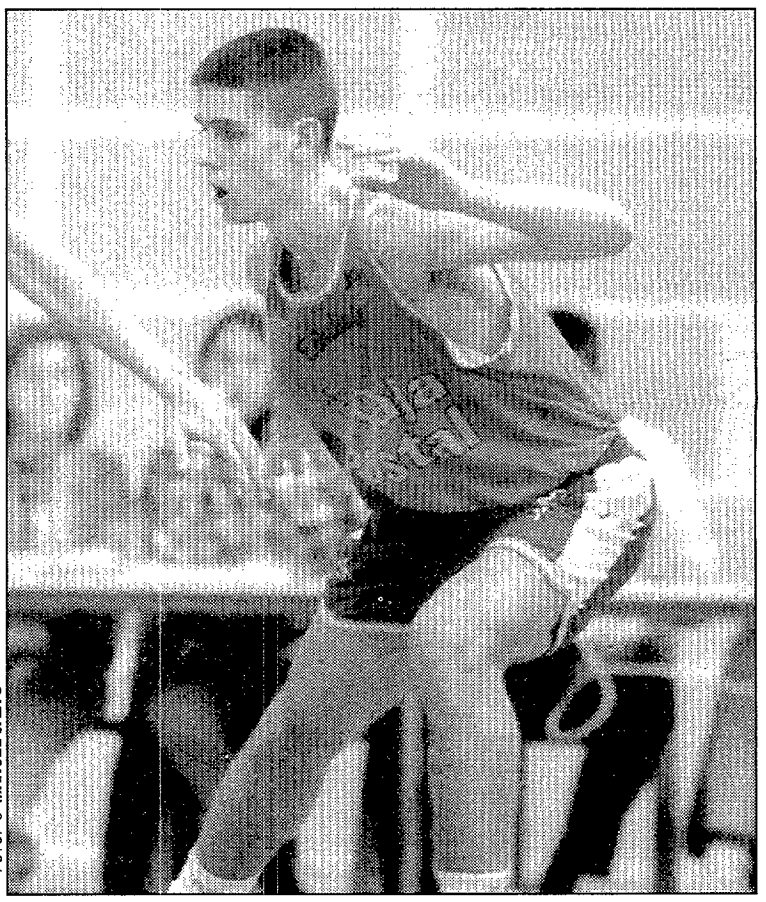


FOTO: © MANUEL CALVO

*Rodrigo de la Fuente no cuajó una actuación tan sobresaliente como en partidos anteriores*

**NBA** Por tres años

## Dominique Wilkins llegó a un acuerdo con Boston Celtics

ALBERTO CACHO ■ **Miami**

Dominique Wilkins, uno de los jugadores más carismáticos de la NBA, fichó por Boston Celtics para las próximas tres temporadas y por las que percibirá once millones de dólares.

El exjugador de Hawks y Clippers es el noveno máximo anotador en la historia de la NBA y formará parte del "Dream Team II" que representará a Estados Unidos en el Mundial de Toronto. Sobre su nuevo equipo, Wilkins señaló: «*Será fantástico el hecho de jugar en la cancha de los Celtics con toda la tradición que esto conlleva, eso siempre motiva mucho*».

### Pippen, en liza

El nombre del alero de Bulls, Scottie Pippen, volvió a salir a la palestra. Los rumores que circulan apuntan a su posible paso a Washington Bullets a cambio del base Rex Champan, el alero Don McLean y la cuarta elección de los Bullets en el último draft. El pivot de Bulls, Wilt Perdue, acompañaría a Pippen en el trueque.

Pippen ganaría 2.8 millones de dólares la próxima temporada si se quedase en Chicago.

**SELECCION** España se concentró en Madrid

## Entrenamientos dobles antes de enfrentarse al equipo de Croacia

FERNANDO ALVARO ■ **Madrid**

La selección española comenzará hoy su recta final de preparación para el Campeonato del Mundo de Toronto con una sesión doble de entrenamientos. El seleccionador nacional, Lolo Sainz, ha dispuesto que, después de los cuatro días de vacaciones, los jugadores entrenen hoy en el Pabellón Fernando Martín de Fuenlabrada a las 10:00 y a las 19:00 horas.

Está previsto que el combinado español repita la sesión doble de entrenamientos el martes, antes de enfrentarse el miércoles en Fuenlabrada a la selección de Croacia, que llegará a Madrid mañana.

### Buenos rivales

Lolo Sainz es consciente de la entidad de los próximos tres rivales (Croacia, Canadá y Alemania) a los que se medirá España antes de debutar en el Campeonato del Mundo el día 4 de agosto, «*pero enfrentarnos a estos equipos tan potentes nos permitirá comprobar el nivel real de juego en el que nos encontramos*», señaló el seleccionador español.

La expedición hispana partirá el jueves rumbo a Toronto, donde completará su fase de preparación ante Canadá y Alemania.

**GRECIA** En EE.UU.

## Jugará 3 amistosos antes del Mundial

EFE ■ **Atenas**

La selección griega partió para Estados Unidos donde en los próximos días disputará tres partidos en la capital norteamericana, que servirán como punto y final a su preparación mundialista.

El conjunto heleno tendrá como rivales a la Universidad de Georgetown y a la selección de Canadá. El ambiente no es muy bueno dentro del equipo griego, que en palabras de uno de sus veteranos, Panayiotis Yannakis, tan sólo aspira a superar la primera fase. «*La sexta plaza es nuestra meta. Va a ser muy difícil, pero jugaremos con agresividad y ya veremos que pasa*», señaló emblemático jugador heleno

**HUESCA** Ala-pivot

## El Peñas Recreativas presentó a Diron Nix como primer foráneo

JOSE MARIA PARDINA ■ **Huesca**

El Peñas Recreativas de Huesca presentó a su última adquisición, Diron Nix, ala-pivot estadounidense de 2,01 y que cuenta con experiencia en la Liga ACB.

Nix, primer extranjero que contrata el conjunto oscense, jugó 17 partidos en la campaña 91-92 con el Mayoral, en la 92-93 disputó los últimos seis encuentros de Liga con el Forum y en la 93-94 jugó once con el Joventut.

Casadevall, técnico oscense, definió a su nuevo jugador como «*un hombre muy completo, con mentalidad de ganador y que posee todas las características para ser el líder del equipo*».

Por otra parte, la contratación de Morton sigue en compás de espera, mientras que el club ha descartado el fichaje de Paraiso. Sus miras se centran en José Miguel Hernández, del Amway Zaragoza.

☐ CALPE

### El excolegial David Russell firmó por una temporada.

David Russell, exjugador de Joventut y Estudiantes jugará en el Calpe, equipo de la Liga EBA, la próxima campaña. Además, el club anunció el fichaje de Yescal y la renovación de Ramón García.

JOSE LUIS INIESTA ■ Calpe

**MARCA**

Luis Infante Bravo, *Director* | Alejandro Sopeña, *Redactor-Jefe*
Manuel Saucedo, *Director Adjunto* | Amalio Moratalla, *Redactor-Jefe*
José Vicente Hernáez, *Subdirector* | José Juan Gámez, *Infografía*

MADRID: Paseo de Recoletos, 14. 28001
Teléfono: 337 32 20. Fax: 337 32 60 / 337 05 59.
Telefoto: 337 38 78 (analógico) 337 05 62 (digital)
BARCELONA: J. Beethoven, 15
Teléfonos: 414 41 41 / 414 37 21 Fax: 202 06 87
VALENCIA: Embajador Vich, 3
Teléfono: 394 14 36. Fax: 351 81 01

**Circulación e Impresión**
Calle de Recoletos, 1, 4.ª. 28001 Madrid.
Tels.: 337 31 67 y 337 37 89. Fax: 337 37 91.
MADRID: Polígono Industrial Las Arenas (Pinto). Teléfonos: 691 48 62 y 691 48 95.
VALENCIA: Pol. Industrial Sepes, parcela 5. 46520 Sagunto. Teléfono: 266 53 17. Fax: 266 53 17.
SEVILLA: Polígono Industrial La Palmera. Parcela 3. Ctra. Madrid-Cádiz, km. 550. 41700 Dos Hermanas. Teléfono: 469 22 69. Fax: 469 22 69.
ORENSE: Polígono Industrial San Ciprián de Viñas. Calle 4, s/n. 32911 Orense. Teléfono 25 66 30.
TENERIFE: Polígono Industrial Los Majuelos. Calle Fernando Díaz Cutillas, s/n. 38687 La Laguna. Teléfono: 65 55 55 (ex. 146).
BURGOS: San Pedro de Cardeña, 34. 09002 Burgos. Teléfonos: 26 83 75 / 26 57 68. Fax: 27 72 19.
BARCELONA: Polígono Industrial El Cementiri. 08272 Sant Fruitós de Bages. Teléfono: 878 84 03. Fax: 878 82 12.
MALLORCA: Polígono Industrial Son Castelló. Calle Gremio Silleros y Albarderos, 14 B. 07009 Palma de Mallorca. Teléfono: 20 11 12.

**Publicidad: NOVOMEDIA, S. A.**
Paseo de Recoletos, 16. 28001 Madrid
Teléfono: 337 32 20.
José Manuel Rodrigo, *Consejero Delegado.*
Eliseo Soria, *Director General.*
Angel Doménech, *Director de Publicidad*
Miguel Angel Sanz, *Jefe de Publicidad*
MADRID: Carlos Suárez. Paseo de Recoletos, 16-2.º Teléfono: 337 32 58. Fax: 337 38 01.
BARCELONA: José Suárez. Beethoven, 15. Teléfono: 201 12 66. Fax: 414 41 96.
BILBAO: Juan Luis González. Alameda Mazarredo, 6. Teléfono: 424 46 05. Fax: 424 10 58.
VALENCIA: J. Vicente Sánchez-Beato. Embaj. Vich, 3. Teléfono: 351 10 65. Fax: 351 81 01.
ANDALUCIA: Manuel Blázquez. Av. Rep. Argent., 24-3.º Sevilla. Teléfono: 427 58 94. Fax: 428 26 06.
**Control y coordinación**
Antonio Solanas. Recoletos, 1.
Teléfono: 337 37 80. Fax: 337 37 84.

EDITA RECOLETOS Cía. Editorial, S.A.

*Presidente:* Juan Kindelán. *Consejero delegado:* Alejandro Kindelán. *Consejero director de ediciones:* Luis Infante. *Consejero editor:* José María García-Hoz. *Consejero director de relaciones externas:* Eduardo Ferreira.

DIRECTORES: *Comercial:* José Jesús López. *Técnico:* Fernando Sanz. *Producción:* Fernando García-Monzón. *Administrativo:* Manuel de Juan. *Recursos humanos:* Ricardo Sampablo. *Informático:* José Miguel Alba. *Subdirector administrativo:* Damián Fabra. *Adjunta al consejero delegado:* Gloria Calvo. *Letrado asesor: Javier Albacar.*

© RECOLETOS COMPAÑIA EDITORIAL, S. A. Madrid, 1994. Todos los derechos reservados. Los contenidos de esta publicación no podrán ser reproducidos, distribuidos ni comunicados públicamente en forma alguna sin la previa autorización por escrito de la Sociedad Editora.

AÑO LVI NUMERO 16.644 D.L.M. 620 1958 — 25 julio 1994 — MADRID / PASEO RECOLETOS, 14. 28001 / **Tel. 3373220** — DIFUSION CONTROLADA POR OJD

## FERIA DE VALENCIA

# Escandalosa suspensión de la cuarta corrida

CARLOS ILIAN
Enviado especial ■ **Valencia**

Por segunda vez en la historia de la plaza de Valencia se ha suspendido una corrida de toros por causas ajenas al mal tiempo. El motivo fundamental ha sido el rechazo constante de los toros presentados por parte de los veterinarios, alegando probable manipulación fraudulenta de las astas. A pesar de que los toreros, Javier Vázquez, Angel de la Rosa y Pepín Liria, quisieron torear gratis cualquier clase de toros que se anunciaran, al final se decidió la suspensión de la corrida. Estaban anunciados los toros de Baltasar Ibán, y la polémica se hizo presente, con un formidable escándalo cuando los veterinarios anunciaron que estos toros, probablemente, estaban afeitados.

Causa extrañeza que un cartel de toreros modestos y una ganadería que no es, precisamente, del gusto de las grandes figuras, se presten a este tipo de maniobras. Lo cierto es que ni con los toros que se trajeron a continuación se consiguió reunir el mínimo de ejemplares para poder dar el espectáculo. De esta forma, en medio del escándalo quedó suspendida la cuarta corrida de la Feria de Valencia que, con toda seguridad, va a traer consecuencias inevitables en el polémico asunto de las exageradas posturas de algunos veterinarios.

## ☐ MOUNTAIN BIKE

**Los hermanos Misser se alzaron con "la" Larios.** Tomas y Pau Misser, en senior y junior, respectivamente, se impusieron en la Copa de España de descenso-Challenge Larios, que concluyó ayer en Oropesa del Mar (Castellón). Tomás se alzó con la victoria gracias a su victoria sobre Oscar Sáiz, mientras que Pau batió por 1,4 segundos a Ivan Oulego. En féminas ganó María Elena García, mientras que en veteranos lo hacía el catalán Julia Franch.

## ☐ RUGBY

**Nueva Zelanda derrotó a Africa del Sur, por 13-9.** La selección de Nueva Zelanda se impuso a la de Africa del Sur, por 13-9, en el segundo test match de la gira que están realizando los Springboks por tierras neozelandesas. Los dos ensayos del ala Timu y del tercer Brooke, junto con el golpe de castigo del zaguero Howarth fueron suficientes para que los All Black consiguiesen una mínima victoria, frente a los tres golpes de Van Rensburg.

AFP ■ Wellington



Quinto título mundial consecutivo para Campos

# El "Galicia Calidade", campeón del mundo de Tres Cuartos

Pedro Campos con el "Galicia Calidade" ha logrado su quinto título mundial consecutivo en la categoría de tres cuartos de tonelada. Campos y su tripulación de la Copa América vencieron en las dos últimas pruebas del campeonato disputado en aguas baleares.

El "Bribón" y el "Aifos" ocuparon la segunda y tercera posición, respectivamente, en la clasificación general del Mundial.

Por otra parte, en el Trofeo Conde de Gondomar, el "Miau" de J. M. Lastra encabeza la clasificación y es el máximo candidato al triunfo.



**2-3** Dispuso de hasta cuatro balones de partido

# España estuvo a un paso de hacer historia frente a Brasil

**ESPAÑA, 2:** Pascual, Costa, J. Sánchez Jover, Carreño, Alonso y Garrido. Palacios, Falasca, Salvador y Rodríguez.

**BRASIL, 3:** Carlao, Tande, Giovane, Jorge, Paulao y Mauricio. Kid, Pinha, Max y Gilson.

**ARBITROS:** Guijarro y Sánchez. Tarjetas amarillas a Mauricio, Giovane y Garrido.

**MARCADOR:** 15-8, 15-10, 14-16, 12-15 y 19-21.

ALBERTO RIVAS ■ **Villalba**

España estuvo a punto de derrotar a la selección de Brasil, actual campeona olímpica y subcampeona del Mundo en un encuentro casi perfecto de los hombres de Fdez. Barros, que llegaron a tener cuatro balones de partido en el quinto set.


Las REBAJAS

Super Precios del Deporte

*Si quiere hacer las mejores compras de las Rebajas, venga a la Planta de Deportes y busque esta señal. Aquí encontrará los precios todavía más rebajados.*

• *Zapatillas de entrenamiento NIKE Mod. PANTHEON.,*
**4.995**

• *Zapatilla de tenis REEBOK Mod. NPC INSIGNIA,*
**3.995**

• *Polos, pantalones y faldas de tenis BOOMERANG,*
**1.995**

• *Culottes y maillots de ciclismo BOOMERANG. Caballero,*
**2.995**
*Niño,*
**1.995**

• *Gorras REEBOK,*
**995**

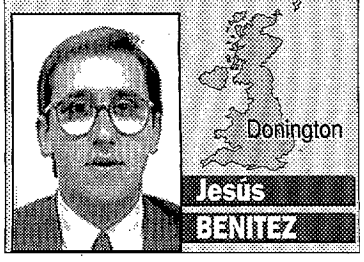
• *Bolso de tenis BOOMERANG,*
**2.995**

El Corte Inglés

Planta de Deportes

TORRONTEGUI, QUINTO EN 125 C.C., Y CRIVILLE, SEXTO EN 500 C.C., FUERON LOS MAS DESTACADOS

**MARCA EN G. BRETAÑA**




Los pilotos españoles no lograron destacar en el Gran Premio de Gran Bretaña. La línea de resultados positivos que venían ofreciendo perdió su alza y fue a la baja. Dentro de tres semanas deberán volver por sus fueros...

## 125 c.c.

■ Tsujimura logró la victoria y el líder Sakata fue cuarto
■ Carlos Giró acabó noveno, por delante de Aspar

## 250 c.c.

■ Ganó Capirossi, nuevo líder tras la caída de Biaggi
■ Luis d'Antin fue noveno y Checa, decimosegundo

## 500 c.c.

■ La victoria de Schwantz retrasa el título de Doohan
■ Dolores en los brazos impidieron a Puig brillar

# Los españoles no tuvieron su día

J. B. ■ **Donington**

Será mejor pensar que ayer los pilotos españoles no tuvieron su día. Porque, en líneas generales, los resultados fueron más bien discretos y nuestras figuras apenas asomaron la cabeza por los puestos de relevancia.

No hubo genialidades ni actuaciones apasionantes. Sólo el quinto puesto logrado por Torrontegui en 125 c.c. y el sexto de Crivillé en 500 c.c. sirvieron, en cierto modo, para "salvar los muebles". Pero supieron a poco y, lógicamente, no dieron lugar a fiestas, sino a esperar que lleguen mejores momentos. Porque es evidente que esta décima prueba del Mundial no ha respondido a las expectativas iniciales.

### La frustración de Puig

Lejos de continuar en la línea de protagonismo que, por ejemplo, veníamos manteniendo en 500 c.c., nos hemos quedado casi a dos velas: a Crivillé se le atragantó el circuito desde el primer día y terminó dando gracias por el sexto puesto conseguido en carrera, que, en cierto modo, ni esperaba. Alberto Puig también acabó un tanto frustrado, pero de rabia, al ver que los dolores en sus antebrazos le impiden luchar con las estrellas de su categoría. Y eso que el barcelonés estuvo ayer codeándose con los mejores hasta que las dolencias le hicieron olvidarse de cualquier éxito. El séptimo puesto no refleja sus posibilidades reales.

Pero aquí no acaba todo, porque, para atormentados, también está el caso de Aspar.

### Aspar, sin suerte

La Yamaha del alcireño sigue sin encontrar la senda de la competitividad. Por más ganas que le echó el valenciano, la moto se negaba y hasta Giró, que ayer estaba obligado a acabar entre los diez primeros para poder seguir en su equipo, superó al de Alcira sin grandes problemas.

Otra historia bien distinta vivieron los verdaderos protagonistas de este G.P. de Gran Bretaña. En primer lugar, hay que destacar la actuación de Kevin Schwantz, que, contra pronóstico, logró su segunda victoria del año y retrasó la coronación del australiano Doohan. El piloto de Honda se conformó con el segundo puesto sin ofrecer una dura batalla al estadounidense, sabedor de que los 71 puntos que tiene a su favor le ofrecen toda la confianza del mundo.

En 250 c.c., Capirossi logró la victoria, arrebatando el liderato de la categoría a su compatriota Max Biaggi, que se fue al suelo por una avería en su moto. En cuanto a D'Antin, se peleó de principio a fin con Checa, acabando el madrileño en el noveno puesto y el catalán en el decimosegundo. Por último, en la pequeña categoría venció Tsujimura, mientras que el líder Sakata, mermado físicamente, tenía que conformarse con el cuarto puesto final.

### Giró pasó la prueba

Por otro lado, hay que destacar las palabras del director deportivo de Aprilia, Carlo Pernat: «*Carlos Giró ha superado el ultimátum con esta actuación y ha vuelto a ganarse nuestra confianza*» Por suerte, no todo fueron caras serias...

La marca ha recibido créditos por valor de 9.000 millones de pesetas

## Cagiva puede abandonar el Mundial

J. B. ■ **Donington**

Cagiva ha recibido en torno a 9.000 millones de pesetas en concepto de créditos de siete bancos italianos. La situación de la firma regentada por los hermanos Castiglioni es actualmente tan delicada que se teme, incluso, por su continuidad en el Mundial. Cagiva, que actualmente participa con Doug Chandler y John Kocinski en el Mundial de 500 c.c., es la única firma europea que puede hacer frente a los fabricantes japoneses en la "clase reina".

### Polémica con Fogarty

Por otra parte, ayer trascendió que la lesión que sufrió Carl Fogarty en una mano no fue la única razón que motivó que el piloto británico no participara en la carrera de 500 c.c. Al parecer, "Foggy" se quejó repetidamente a los técnicos de Cagiva de su montura, mucho más lenta que la que pilotó en anteriores pruebas privadas. Con el fin de no quedar mal ante su público, Carl prefirió quedarse a pie...

**TRIAL DE SUIZA** El español también ganó la última prueba del Mundial

# Jordi Tarrés puso broche de oro a su gran temporada

■ Pons logró el tercer puesto final y Gas Gas se llevó el título de marcas

Jordi Tarrés cumplió ayer su objetivo de despedir el presente Mundial de trial en lo más alto. El piloto español sumó en Suiza su séptima victoria de la temporada, la quincuagésima tercera de su trayectoria deportiva, tras completar el recorrido con nueve puntos menos de penalización que su inmediato seguidor, Tommi Ahvala, que ayer se adjudicó el subcampeonato mundial.

Otro dato relevante fue la quinta posición obtenida por Joan Pons en esta décima cita de la temporada, que le sirve para situarse tercero en la clasificación final del Mundial. El éxito de los pilotos españoles (cuatro consiguieron situarse entre los diez primeros) se completó con el segundo título consecutivo de marcas logrado por la firma gerundense Gas Gas.

Sabedor de su ventaja, Tarrés no arriesgó ayer en exceso. «*Me he dedicado a controlar a mis rivales. Ha sido una prueba muy bonita, en la que las rocas ofrecían una buena adherencia, aunque el fuerte calor reinante la ha hecho muy dura*», comentó el catalán.

Tarrés regresa hoy a España en el vuelo IB4653, que tiene fijada su llegada al aeropuerto de Barcelona –en el que se prevé un recibimiento apoteósico a cargo de los aficionados– a las 13:50 horas. Algo más tarde, a las 20 horas, habrá una recepción en el ayuntamiento de Rellinars, localidad donde el hexacampeón mundial nació y tiene fijada su residencia, que concluirá con una cena popular en el polideportivo de dicha localidad.

**CLASIFICACION**

**TRIAL DE SUIZA: 1, Tarrés (Gas Gas), 30 puntos;** 2, Ahvala (Fantic), 39; 3, Narita (Beta), 44; 4, Lampkin (Beta), 48; **5, Pons (Gas Gas), 53;** 6, Bosis (Beta), 57; **7, Bilbao (Montesa), 62;... 10, García (Gas Gas), 72.**

**CLASIFICACION FINAL: 1, Tarrés, 185 puntos;** 2, Ahvala, 140; **3, Pons, 119; 4, Colomer, 101;** 5, Narita, 101; 6, Lampkin, 97; 7, Bosis, 95; 8, Miglio, 88; **9, García, 81;** 10, Colley, 81.

### ☐ ENDURO

**Joan Roma se llevó el título europeo.** Joan Roma se adjudicó ayer en Hungría el título europeo de Enduro en la categoría de 250 c.c. En la de 125 c.c., Puigdemont se llevó el segundo puesto final y Esteve el cuarto. En el Mundial, los campeones han sido Edmonson (125 c.c.), Sala (250 c.c.), Rinaldi (350 4T) y Tiainen (500 4T).

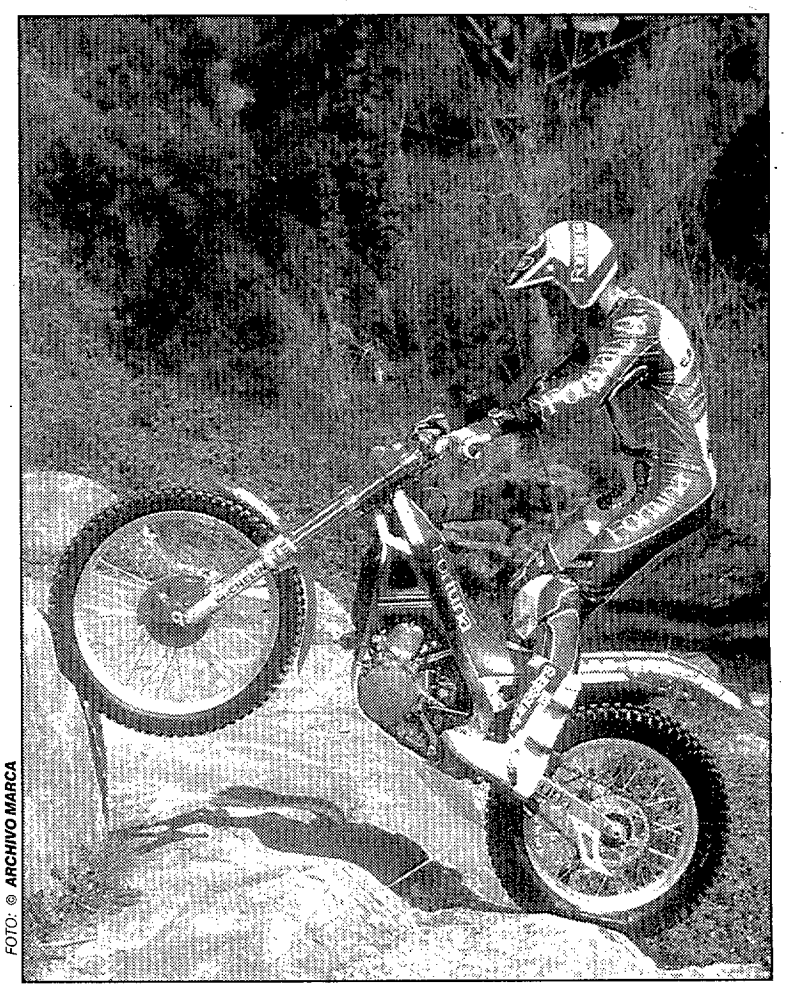


FOTO: © ARCHIVO MARCA

*Jordi Tarrés puso la guinda a su magnífica temporada en el Trial de Suiza*

**TORRONTEGUI**, contento con su actuación

# «He hecho labor de equipo con Sakata»

■ *«Quiero seguir con esta progresión»*, comenta

JESUS BENITEZ ■ **Donington**

No pudo ser. Al final Herri Torrontegui no consiguió subir al podio, aunque se quedó muy cerca. *«Tengo que sentirme contento con esta quinta posición»*, declaraba el piloto vasco al término de la carrera, *«porque entra dentro de las previsiones que nos hacíamos. Cuando en las vueltas finales me he encontrado con mi compañero Sakata he hecho labor de equipo. Al fin y al cabo, él va a conseguir el título mundial y creo que tenía que actuar así»*.

### Agradecido

Torrontegui también le estaba agradecido al líder del Mundial: *«Me ha cedido unos buenos neumáticos para esta carrera, que me han permitido hacerlo bien. A partir de ahora quiero continuar con esta progresión»*.

☐ ALEX CRIVILLE

***«Es muy importante coger puntos».*** Crivillé se mostraba satisfecho con una sexta posición en 500 c.c. que no parecía tan asequible en los entrenamientos: *«Es mejor de lo que esperaba. Ha sido una buena carrera, a pesar de que los problemas no se solucionaron del todo. Creo que, a estas alturas, es muy importante coger puntos»*.

☐ ALBERTO PUIG

***«Los problemas físicos me han impedido destacar».*** Alberto Puig estaba realmente enfadado tras la carrera. *«Es injusto que mis problemas físicos con los brazos me impidan pelear por los primeros puestos. Aquí no he podido superar los dolores»*.

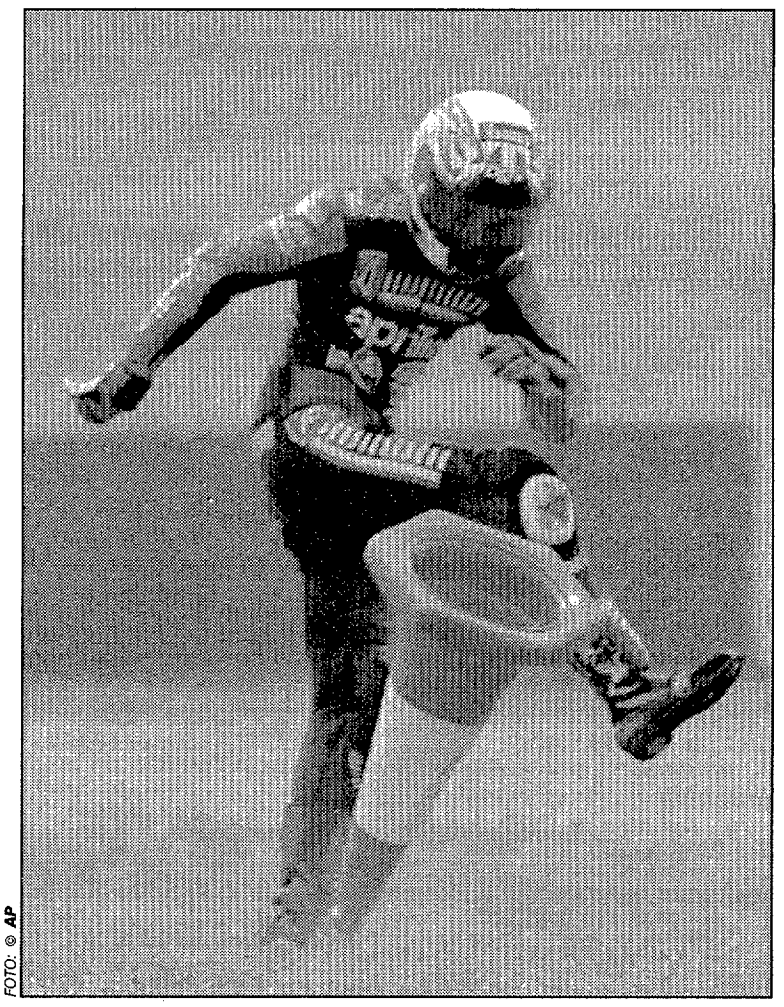


FOTO: © AP

*El piloto italiano Max Biaggi muestra su enfado tras caerse en la prueba de 250 c.c.*

## RESULTADOS

**125 c.c.**

1, Tsujimura (Honda), 44:22.659; 2, Perugini (Aprilia), 44:22.926; 3, Oettl (Aprilia), 44:24.118; 4, Sakata (Aprilia), 44:24.290; **5, Torrontegui (Aprilia), 44:24.512;** 6, Ueda (Honda), 44:39.349; 7, Petrucciani (Aprilia), 44:44.828; 8, Raudies (Honda), 44:46.480; **9, Giró (Aprilia), 44:46.969; 10, Aspar (Yamaha), 44:47.256;... 18, Maturana (Yamaha), 45:12.595; 22, Alzamora (Honda), 45:30.947.**

**ASI VA EL MUNDIAL:** 1, Sakata, 183 puntos; 2, Ueda, 137; 3, Tsujimura, 132; 4, Oettl, 121; 5, Raudies, 110; **6, Aspar, 86; 7, Torrontegui, 73;** 8, Tokudome, 64;... **21, Giró, 8; 25, Alzamora, 5; 28, Maturana, 3.**

**250 c.c.**

1, Capirossi (Honda), 43:18.624; 2, Okada (Honda), 43:21.857; 3, Romboni (Honda) 43:21.980; 4, Harada (Yamaha), 43:22.500; 5, Bayle (Aprilia), 43:24.140; 6, Ruggia (Aprilia), 43:24.731; 7, Waldmann (Honda), 43:25.110; 8, Aoki (Honda), 43:45.957; **9, D'Antin (Honda), 43:54.114;** 10, Suter (Aprilia), 43:54.934;... **12, Checa (Honda), 43:55.744; 15, Maurel (Honda), 44:28.290; 19, Cardoso (Aprilia) a 1 vuelta; 23, De Juan (Aprilia), a 1.**

**ASI VA EL MUNDIAL:** 1, Capirossi, 168; 2, Okada, 152; 3, Biaggi, 144; 4, Romboni, 129; 5, Waldmann, 113; 6, Ruggia, 110; 7, Bayle, 78; **8, D'Antin, 74;... 12, Checa, 32; 27, Castilla, 3; 28, Maurel, 2; 29, Cardoso.**

**500 c.c.**

1, Schwantz (Suzuki), 47:31.632; 2, Doohan (Honda), 47:33.998; 3, Cadalora (Yamaha), 47:37.442; 4, Kocinski (Cagiva), 47:43.892; 5, Chandler (Cagiva), 47:48.096; **6, Crivillé (Honda), 47:51.406; 7, Puig (Honda), 48:11.288;** 8, Mackenzie (Roc), 48:24.696; 9, Itoh (Honda), 48:32.415; 10, McWilliams (Yamaha) 48:44.010.

**ASI VA EL MUNDIAL:** 1, Doohan, 231 puntos; 2, Schwantz, 160; 3, Kocinski, 120; **4, Puig, 112; 5, Crivillé, 109;** 6, Barros, 100; 7, Cadalora, 98; 8, Itoh, 95;... **15, López Mella, 23; 24, Miralles, 7.**

**PUNTOS MARCA**

**Pilotos españoles:** 1, Checa, Crivillé, Puig y Torrontegui, 2 puntos; 5, Aspar, Cardoso, D'Antin, Giró, Maturana y Maurel, 1; 11, Alzamora y De Juan, 0.

**Total acumulado:** 1, Puig, 24 puntos; 2, Crivillé, 20; 3, Aspar, 16; 4, Checa y Torrontegui, 14; 6, D'Antin, 11; 7, Maurel, 8; 8, Mella, 7; 9, Miralles, 6; 10, Cardoso y Maturana, 4; 12, Borja, De Juan, Giró y Hernández, 2; 16, Alzamora, Castilla, Sainz y Sánchez, 1.

**Mejor extranjero:** Kevin Schwantz.

### ▶ 20.000 dólares de multa para Aprilia

La repentina retirada de Aprilia del Mundial de 500 c.c. ha tenido repercusiones económicas: los organizadores del campeonato han multado a la firma italiana con 10.000 dólares por cada gran premio en que no participe (ha pagado ya 20.000). Aprilia ha anunciado que volverá al Mundial del "medio litro" en el G.P. de la República Checa.

### ▶ Abe espera pilotar la Yamaha 500 en Brno

El piloto japonés Norifumi Abe espera volver a pilotar la Yamaha 500 en el G.P. de la República Checa, que se disputará el próximo 21 de agosto en Brno, siempre que Beattie no se encuentre aún recuperado de sus lesiones. El debut de "Norick" con el equipo Roberts no pudo ser más efímero: sólo dio tres vueltas a Donington antes de caerse.

### ▶ "Riders for Health" recaudó seis millones

La organización humanitaria "Riders for Health", que se preocupa especialmente de los niños, recaudó seis millones de pesetas en el G.P. de Gran Bretaña.

En los distintos actos que tuvieron lugar en el circuito de Donington Park participó también la revista española "Motociclismo", que se encargó de recaudar fondos en nuestro país.

### ▶ Bayle tiene la mente puesta en 500 c.c.

Jean-Michel Bayle, ex campeón mundial de motocross, tiene la mente puesta en la categoría de 500 c.c. El piloto francés ha anunciado su deseo de seguir en 250 c.c. para adquirir experiencia, aunque su estilo de pilotaje le parece más adecuado para el "medio litro". Bayle pilotará una Honda 500 en el próximo Guidon d'Or.



**NACIONAL DE ASFALTO** Octava prueba

# Oriol Gómez ganó sin rival el XVIII Rallye San Agustín

■ El catalán es líder destacado del campeonato

Oriol Gómez, con Renault Clio Williams, se impuso en el Rallye San Agustín, octava prueba del Nacional de Asfalto. En la segunda sección del rallye el catalán se limitó a administrar su ventaja, lo que permitió que los pilotos oficiales de Opel, Luis Climent y José María Bardolet, se anotaran los mejores tiempos. Este resultado prácticamente sentencia el título a favor de Gómez. Daniel Alonso, con un Ford Escort, fue el cuarto y primero del Gr.N. En las Copas de promoción, la Renault Clio fue ganada por Javier Azcona; el Desafío Peugeot, por Sergio Vallejo; y la Fiat Cinquecento, por Jordi Vidal.

**CLASIFICACION:** 1, Gómez-Martí (Renault Clio), 1:47.26; 2, Climent-Muñoz (Opel Astra), a 27 seg; 3, Bardolet-Romaní (Opel Astra), a 38; 4, AlonsoBetzunces (Ford Escort), a 3.35; 5, Martínez-Alonso (Renault Clio), a 4.42.

### Gené, octavo y De la Rosa, undécimo, en Snetterton.

Marc Gené acabó octavo y Pedro Martínez de la Rosa, undécimo, en la 12ª prueba del Británico de F-3, en Snetterton. Iván Arias abandonó por problemas de motor.

### BMW arrasó en las 24 Horas de Spa.

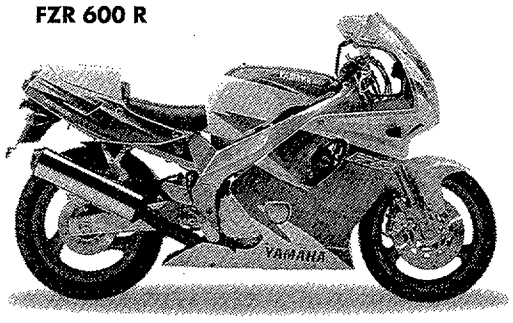
Cinco BMW coparon las primera plazas de las 24 Horas de Spa Francorchamps para coches de Turismos. Tassin, Ravaglia y Burgstaller subieron a lo más alto del podio. Duez, Winkelhock y Ferté consiguieron la segunda plaza y el expiloto de F-1 Nelson Piquet, su compatriota Hoffmann y el expiloto de motos Johnny Cecotto, la tercera.


# ¡ AHORA ES EL MOMENTO !

**TE DESCONTAMOS, SEGUN MODELOS, HASTA 150.000.-ptas.**

XTZ 660 TENERE

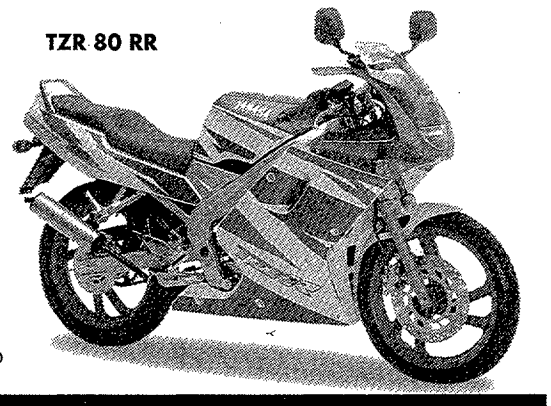
FZR 600 R



**Además tenemos otras inmejorables OFERTAS. Acércate ya a tu concesionario.**

**¡NO PIERDAS ESTA OCASION!**

TZR 80 RR



**YAMAHA**

LUBRICANTES RECOMENDADOS: CEPSA

CASCOS YAMAHA A LA CABEZA POR SEGURIDAD

**EN LA RED DE CONCESIONARIOS OFICIALES YAMAHA**

EL TENIS Y EL GOLF ESPAÑOL SE SUMARON A UNO DE

# España da el golpe

El día de ayer quedará durante muchos años en el recuerdo: Indurain, Arantxa, Conchita, Berasategui, Miguel Angel Jiménez y López Zubero demostraron al mundo entero que España es una potencia deportiva.

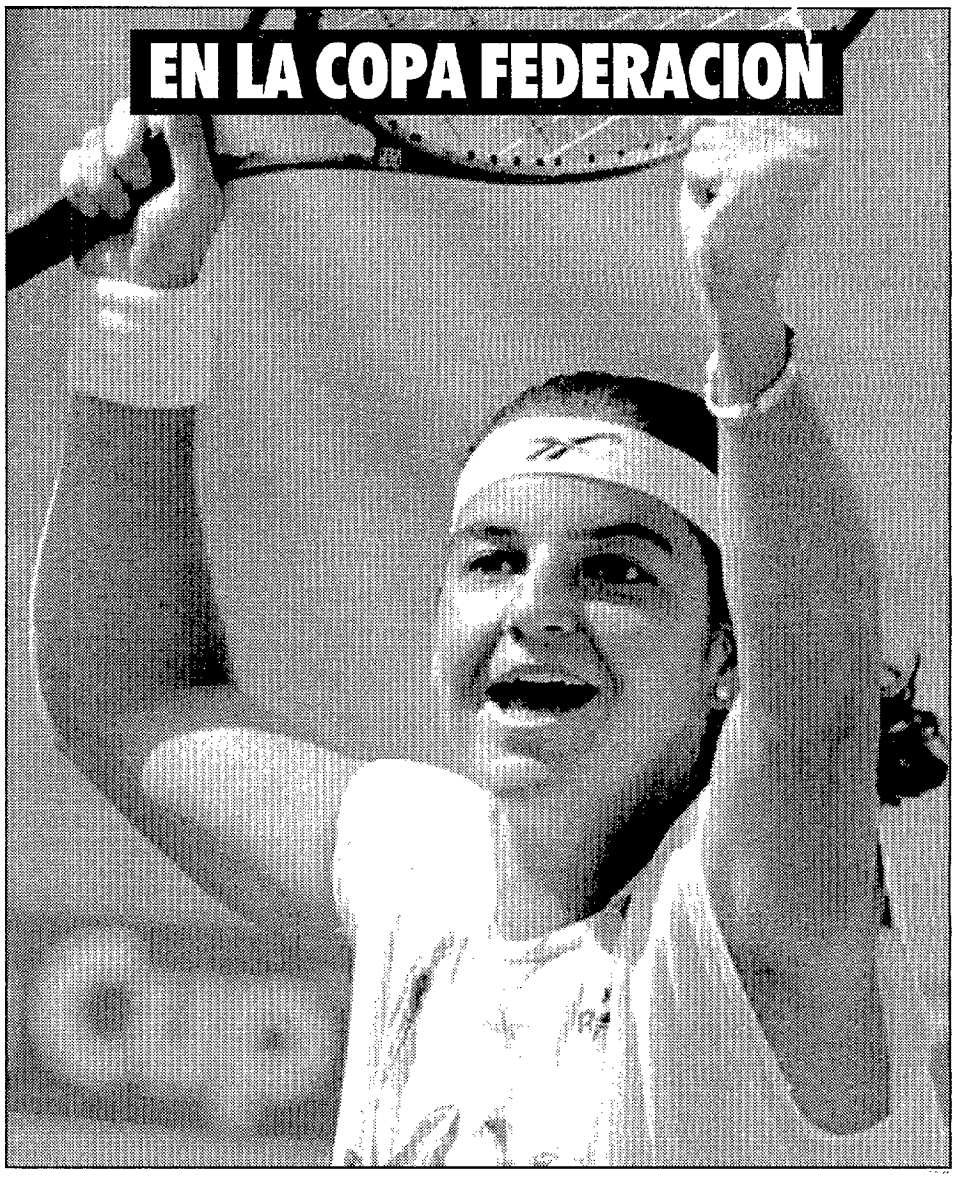



FOTO: © REUTER

*Arantxa no ha perdido ningún partido en la Copa Federación*

ESTADOS UNIDOS NO PUDO HACER NADA ANTE LAS DOS MEJORES JUGADORAS DEL MOMENTO

# Arantxa y Conchita, dos "ciclones"

FERNANDO M. CARREÑO ■ **Frankfurt**

No era, a decir verdad, que Arantxa Sánchez Vicario y Conchita Martínez precisaran ganar la Copa Federación para demostrar que son las mejores del mundo, con permiso aún de Steffi Graf, pero cuando la superioridad que existe entre ellas y las demás es tanta, casi no se puede hacer otra cosa que traducirla en triunfos. El sábado, en semifinales, tuvieron que darlo todo para superar a Alemania. Ayer, en la final, se mostraron ambas a su mejor nivel y Estados Unidos no pudo hacer otra cosa que morder el polvo de la pista central del Waldstadion.

La Conchita que se enfrentó ayer a Mari Joe Fernández no tuvo, afortunadamente, nada que ver con la que 24 horas antes se había medido a Sabine Hack. La campeona de Wimbledon no fue ayer tampoco un prodigio de velocidad, pero no lo necesitó, pues su saque volea funcionó a la perfección y sus golpes tuvieron la contundencia y precisión habituales y Mari Joe Fernández, pese a rendir a buen nivel, se vio desbordada.

La aragonesa ganó su primer saque en blanco, rompió el de su rival en el segundo y ya no tuvo problemas en la primera manga.

## ■ Conchita lavó su imagen y doblegó por un doble 6-2 a Mary Joe Fernández

La segunda comenzó bajo los mismos parámetros que la primera y ya casi al final la estadounidense salvó un punto de partido y logró su único "break" (5-2) del partido, pero ya era muy tarde. La ventaja de Conchita era demasiada y, decidida incluso a subir a la red, ganó el último juego y el partido con mucha superioridad. 6-2 y 6-2 en 72 minutos, dos set que significaban el uno a cero.

### Una gran Arantxa

Y Arantxa Sánchez Vicario, efectivamente, correspondió al esfuerzo de Conchita. Su rival, Lindsay Davenport, tiene grandes condiciones, mucha fuerza y mucha altura, pero no la inteligencia de Arantxa. La número dos del mundo salió dispuesta a solventar pronto el choque y apoyada en un buen servicio buscó primero el golpe ganador o, en su defecto, mover lateralmente a Davenport como antes confiando en que su altura y peso se volviesen en su contra por el calor.

## ■ Arantxa arrasó a Davenport y el doble también se decantó del lado español

En muy pocas ocasiones la estadounidense consiguió escapar del fondo y, aunque logró entonces algunos puntos meritorios, en la mayoría de ellas acabó pasada por la catalana. Arantxa, con toda autoridad, puso en el marcador el 6-2 y 6-1 que daba a España su segunda Copa Federación consecutiva y tercera en total. La ambición de las nuestras no tuvo límites y en el doble se "vengaron" de la derrota en la final olímpica, venciendo a "las" Fernández, por 6-3 y 6-4.

**SANCHEZ VICARIO** alabó también el éxito de todo el deporte español

## «Estábamos convencidas de la victoria»

■ **CONCHITA:** *«Salí mentalizada y creo que jugué bastante bien»*

Arantxa Sánchez Vicario se erigió en portavoz del equipo nacional al asegurar que se sienten: *«Muy orgullosas de haber ganado por tercera vez este título para el tenis español. Es un momento muy especial para nosotras el haber culminado el objetivo con el que vinimos aquí. No ha sido un torneo fácil, pero desde el primer día estábamos seguras de que íbamos a ganarlo».*

La número uno española señaló que no se sienten "celosas" de que este triunfo siempre coincida con el de Indurain pues señaló que: *«No nos molesta. Es más, al contrario, admiramos mucho a Miguel, y estamos muy contentas de que no seamos sólo nosotras los que ganemos, sino que el deporte español consiga triunfos».*

Conchita Martínez, por su parte, señaló que la diferencia entre el mal partido que jugó contra Alemania y el magnífico que jugó contra Mari Joe Fernández residió en que: *«Ya me tocaba jugar bien. Después del partido estuve reflexionando en mis errores y, pensé en la forma de superarlos. Salí mentalizada y creo que he jugado bastante bien.»*

# LOS DIAS MAS GLORIOSOS DEL DEPORTE NACIONAL

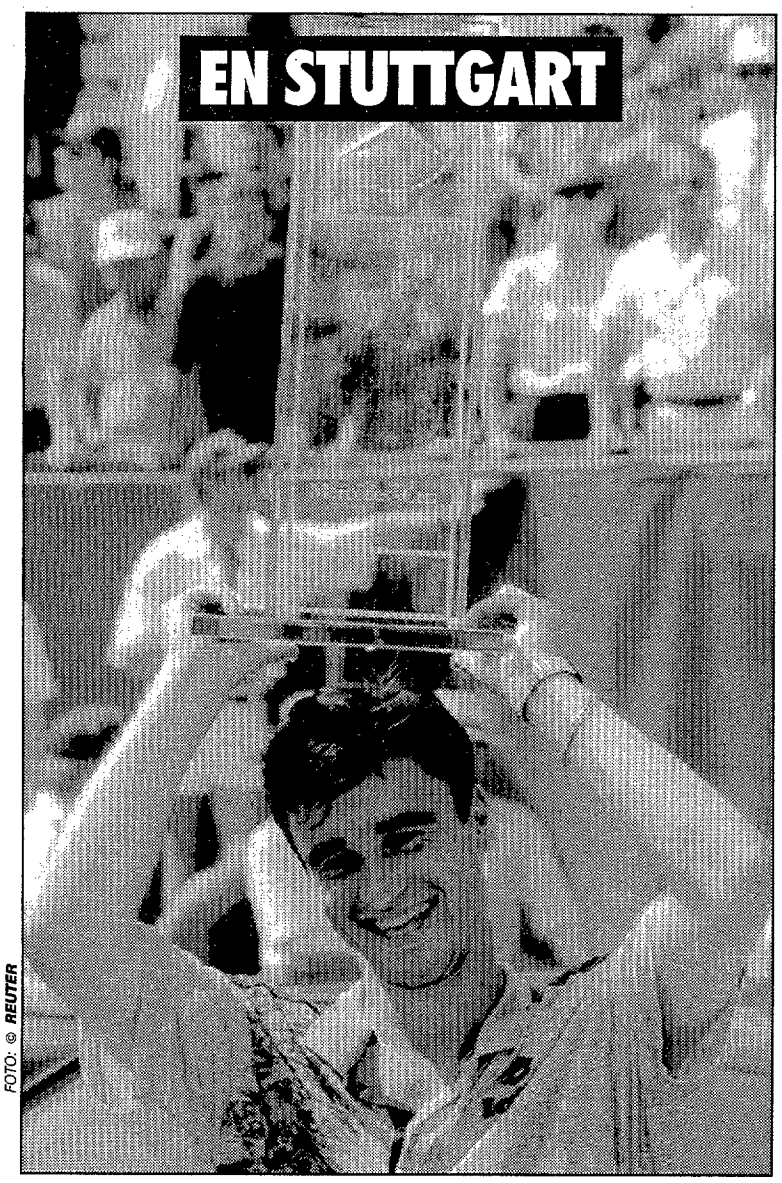



FOTO: © REUTER

*Alberto Berasategui sumó su segundo título tras el conquistado en Niza*

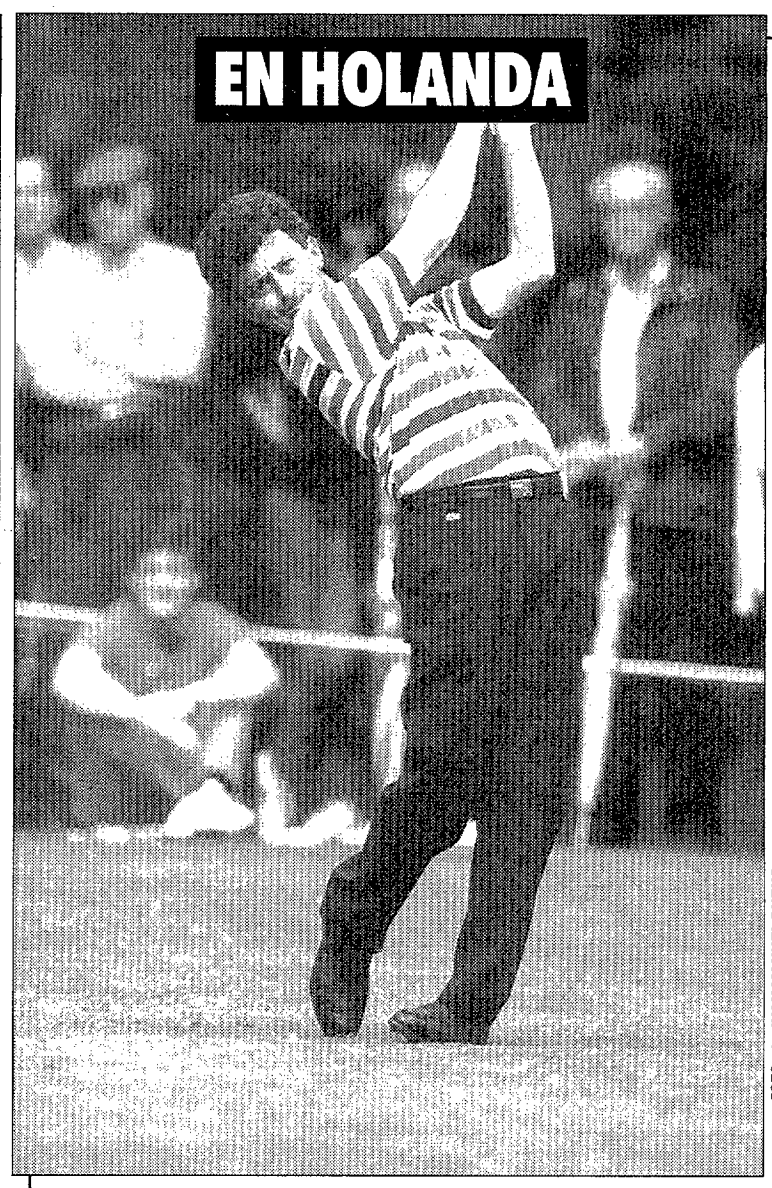



FOTO: © JUAN MANUEL BUENO

*Miguel Angel Jiménez logró en Holanda el quinto triunfo del golf español esta temporada*

Cinco triunfos este año

## El golf español resucita con más fuerza que nunca

La temporada 94-95 está siendo fructífera en cuanto a resultados para el golf español, que ya ha cosechado cinco triunfos importantes hasta la fecha.

Si la pasada campaña resultó aciaga –nuestros golfistas no lograron la victoria en ningun torneo–, esta se está caracterizando por el reencuentro con los éxitos.

Olazabal, el más laureado esta temporada, consiguió la victoria en el Masters, el Abierto Mediterránea y el PGA Europeo.

Severiano Ballesteros contribuyó con su triunfo en el Benson & Hedges y ahora Miguel Angel Jiménez, confirmando el buen momento de juego por el que atraviesa, ha redondeado la "resurrección" del golf español con su merecido triunfo en Holanda.

Además de estos éxitos, la "armada invencible" también ha conseguido estabilizar entre los mejores del Circuito Europeo a los Domingo Hospital, Ignacio Garrido, José Rivero, José María Cañizares, etc..., tomando la delantera en el golf en cuanto a Europa se refiere.

Alberto venció al italiano Gaudenzi en tres sets

# Berasategui, título, Mercedes y "top ten"

■ Clavet se impuso en un Challenger en Holanda

EFE ■ **Stuttgart**

Alberto Berasategui se adjudicó el Torneo de Stuttgart, al vencer en la final al italiano Andrea Gaudenzi, por 7-5, 6-3 y 7-6 (7/5).

La final fue un apasionante duelo entre dos "revelaciones" de la temporada tenística, en el que Berasategui se impuso sobre todo gracias a la contundencia de sus golpes de derecha, *«actualmente los mejores sobre tierra batida»*, según el aleman Bernd Karbacher, su víctima en las semifinales, aunque Gaudenzi luchó hasta el final y le puso a ratos en verdaderos aprietos. El italiano, que vio desde el principio que su juego de fondo no surtía efecto ante el vasco, decidió jugar al ataque, pero Berasategui, muy consistente en todo momento, terminó alzándose con la victoria, la segunda de la temporada para Alberto, tras el éxito cosechado en el Abierto de Niza.

Las tribunas de la pista central de Weissenhof estuvieron abarrotados de público y los 48.000 espectadores siguieron con gran interés y muchos aplausos las vicisitudes del encuentro, pese al sofocante calor; en el centro de la pista se midieron hasta 50 grados momentos antes de finalizar el partido.

### Satisfecho

Al término del encuentro, Berasategui se mostraba muy satisfecho por haber hecho: *«Uno de los mejores torneos de mi carrera»*. El español sale de Stuttgart con 280 puntos más en la clasificación mundial –que le colocan entre los primeros diez– y con 150.000 dólares en premios. El finalista del último torneo de Roland Garros obtuvo, además, un Mercedes con el que la compañía automovilística, patrocinadora de la competición, distinguió al ganador con ocasión de cumplirse en este año el primer centenario del Club de Tenis de Weissenhof, en cuyas pistas se disputa cada año el torneo.

Por otra parte, según informa **Pedro Luis Salazar,** Francisco "Pato" Clavet se impuso en el Challenger Internacional Scheveningen, que se disputó en Holanda, al vencer al eslovaco Karel Kucera, por 6-3, 5-7 y 6-2.

**ABIERTO DE HOLANDA** Miguel Angel aventajó en dos golpes a Clark

# Jiménez pasó a ser el tercer campeón español del año

■ **EL MALAGUEÑO:** *«Es el día de España con dos "migueles" ganando»*

EFE ■ **Hilversum**

El malagueño Miguel Angel Jiménez, profesional de Torrequebrada, alcanzó su segundo triunfo en el Circuito Europeo al ganar el Abierto de Holanda en el campo de Hilversum con 270 golpes, 18 bajo par, dos menos que el inglés Howard Clark.

Jiménez firmó una última tarjeta con 70 golpes, dos abajo, con cinco "birdies" y tres "bogeys", éstos consecutivos en los hoyos 12, 13 y 14, que le llevaron a empatar con Clark y pusieron en peligro su victoria. Pero el español solucionó rápidamente la situación con tres "birdies" en los últimos cuatro hoyos (15, 16 y 18), que le dieron el título.

### La clave fue el "drive"

Jiménez, de 30 años, había conseguido su primer triunfo profesional individual en el Abierto de Bélgica de 1992. Previamente, el malagueño consiguió, en 1989, el Benson and Hedges mixto formando pareja con Xonia Wunsch.

**LAS TARJETAS**

| ABIERTO DE HOLANDA | 1.ª | 2.ª | 3.ª | 4.ª | TOTAL |
|---|---|---|---|---|---|
| 1. M. A. Jiménez (ESP) | 65 | 68 | 67 | 70 | 270 |
| 2. M. Clarck (ING) | 67 | 67 | 71 | 67 | 272 |
| 3. P. Mitchell (ING) | 65 | 67 | 70 | 71 | 273 |
| 4. C. Montgomerie (ESC) | 68 | 65 | 73 | 68 | 274 |
| + J. Huston (USA) | 70 | 69 | 67 | 68 | 274 |
| + D. Gilford (ING) | 66 | 67 | 71 | 70 | 274 |
| 26. J. M. Olazábal (ESP) | 70 | 66 | 72 | 71 | 279 |
| 42. J. Rivero (ESP) | 66 | 74 | 72 | 70 | 282 |
| + I. Garrido (ESP) | 72 | 71 | 71 | 69 | 282 |
| 58. D. Hospital (ESP) | 70 | 71 | 73 | 71 | 285 |

**LAS TARJETAS**

| NUEVA INGLATERRA | 1.ª | 2.ª | 3.ª | 4.ª | TOTAL |
|---|---|---|---|---|---|
| 1. E. Fiori (USA) | 66 | 66 | 70 | – | 202 |
| + D. Feherty (IRL) | 65 | 69 | 68 | – | 202 |
| 3. K. Perry (USA) | 67 | 66 | 70 | – | 203 |
| 4. G. Buros (USA) | 65 | 69 | 70 | – | 204 |
| 5. F. Quinn (USA) | 67 | 72 | 66 | – | 205 |
| + W. Levi (USA) | 66 | 71 | 68 | – | 205 |
| + D. Mast (USA) | 66 | 69 | 70 | – | 205 |
| + C. Dimarco (USA) | 67 | 68 | 70 | – | 205 |
| 9. S. Gotsche (USA) | 68 | 70 | 69 | – | 207 |
| + Y. Leonard (USA) | 69 | 68 | 70 | – | 207 |

*«Hoy es el día de España, con dos "migueles" ganando al mismo tiempo* -haciendo referencia al triunfo de Indurain en el Tour-. *No le conozco personalmente, pero somos hermanos deportivos. Pasé un mal momento por los tres "bogeys", pero en los hoyos siguientes pateé bien y recuperé la confianza. El "drive" ha sido la clave del éxito en este campo. Estoy muy satisfecho con la forma en que he jugado ese palo, a pesar de haber fallado un par de calles»*, dijo Jiménez.

José María Olazábal terminó en el puesto vigésimo sexto, a nueve golpes de Jiménez.

## Abitbol está con las mejores en EE.UU.

MARTA CAMINA ■ **Nueva York**

Ed Fiori es el líder, junto con el irlandés Feherty, del Torneo de Nueva Inglaterra, cuando él y otros jugadores tuvieron que aplazar su actuación en la tercera jornada debido a la lluvia.

En el Abierto femenino de Estados Unidos, Patty Scheehan es líder con 206 golpes. La española Tania Abitbol está en el puesto decimoquinto de la clasificación con 213 golpes (72-68-73).

HOY SE CELEBRA LA CARRERA MAS ESPERADA, BURRELL

# El gran duelo está servido

■ *«El récord está en buenas manos, pero voy a intentar batirlo»*

■ *«Christie es un miedoso, nos evita»*

■ *«Aún no sé si saltaré longitud contra Powell»*

Genio y figura hasta.... King Carl, el "hijo del viento" sigue siendo el número 1 allá donde vaya. Es capaz de eclipsar hasta al mismísimo recordman mundial. Así sucedió en la Rueda de Prensa que ofrecieron ayer los dos hombres que hoy, cuando en España sean las seis de la tarde, van a protagonizar el duelo más esperado de los últimos tiempos. Van a ser los principales protagonistas, se supone, de la carrera por la que han suspirado todos los organizadores del mundo.

El 80 por ciento de las preguntas fueron para Carl, mientras que Leroy Burrell asistía como un convidado de piedra al acto: *«Me encuentro en una gran forma, pues estos Godwill Games son para mí una de las principales pruebas de esta temporada. La he preparado muy bien y espero ganar, aunque Leroy es un atleta fantástico»*.

### Molesto

Lewis no puso cara de buenos amigos cuando se le nombró a Linford Christie: *«Jamás he tenido miedo de nadie. Me he enfrentado con todos los que han querido, pero Christie no es así. Tanto Leroy como yo estábamos contratados para la reunión que se celebró en Crystal Palace de Londres, pero él se negó a correr si nosotros lo haciamos. Los organizadores le dieron la razón»*.

Carl es un torrente cuando habla del campeón olímpico y mundial: *«Luego me entero que se ha lesionado en Londres, por lo que tampoco correrá aquí contra nosotros. Es evidente que nos está evitando continuamente. Es un miedoso»*.

Carl se mostró muy molesto con la situación que vive actualmente: *«No entiendo por qué los organizadores me están boicoteando. Dicen que es un problema económico, pero es evidente y hay muchas pruebas de ello, que cuando yo corro en una reunión asiste muchísimo más público que cuando no lo hago. Y ese público para su entrada, luego...»*.

Sobre la carrera de hoy y un posible récord del mundo, dijo que: *«Burrell va a ser y de hecho ya lo es, el mejor velocista de la década de los 90. Sin duda el récord mundial está en buenas manos, pero los dos vamos a intentar batirlo esta tarde. Esperemos que el viento no sea perjudicial...»*.

### Relevos

Aunque nadie le preguntó por ello, tuvo interés en comentar algo, antes de despedirse: *«Tengo gran ilusión por la carrera de relevos que vamos a hacer aqui el viernes. También estará Leroy y mis compañeros de Santa Mónica. Seguro que podemos batir el récord mundial»*.

Curiosamente no se refirió para nada a la prueba de longitud, donde está anunciado su enfrentamiento con Mike Powell mañana: *«Aún no es seguro que salte longitud. Lo decidiré una vez que acabe la carrera de 100 metros»*.

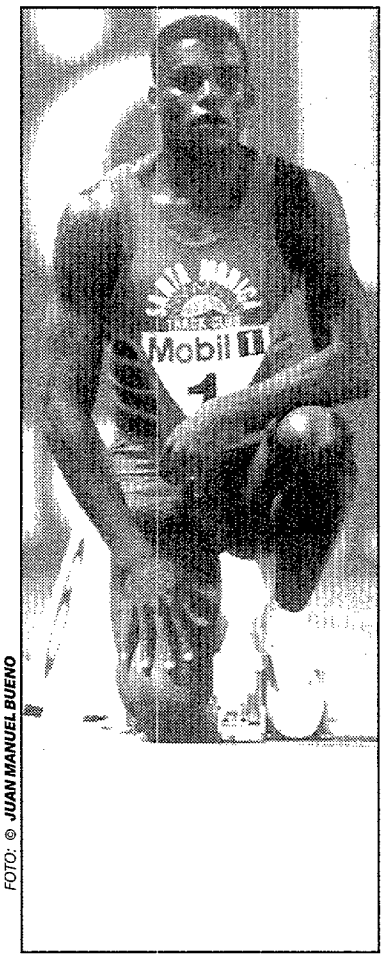



FOTO: © JUAN MANUEL BUENO

Carl Lewis

Leroy Burrell

## LEROY BURRELL

### *«No descarto otro récord mundial»*

Leroy Burrell, a pesar de su récord, sigue acatando el papel de segundón: *«La carrera de hoy va a ser fantástica. No descarto un nuevo récord mundial, pues Carl está muy fuerte y no sé quién va a ganar»*.

Luego tuvo palabras de agradecimiento para su amigo y rival: *«Lo que le agradezco mucho a Carl es que haya dicho que yo soy el mejor velocista de esta década. Es muy importante que se exprese así quien durante más de diez años ha ganado todo»*.

Este récord mundial de Lausana ha supuesto mucho para el velocista de Filadelfia: *«El año pasado tuve bastantes problemas con las lesiones y hubo muchos que ya no confiaban en mi recuperación. Ahora se ha demostrado todo lo contrario. Mi técnica ha mejorado y los resultados no han tardado en producirse»*.

Primera derrota para lanzadores de la exURSS

## Un martillista americano fue profeta... en Rusia

■ Gwen Torrence derrotó a Privalova en 100

Es lo mismo que si un noruego torea en la Plaza de las Ventas y corta las dos orejas y el rabo. Eso es lo que sucedió en la prueba de martillo que abrió estos Goodwill Games. Es demasiado que venga hasta aquí un americano y les gane a seis soviéticos en una especialidad que estos han dominado de forma abrumadora a lo largo de la historia. El "torero" responde al nombre de Lance Deal, que pasó de 80 metros en su cuarto tiro.

No fue esta la única derrota importante e imprevista sufrida por la escuadra rusa, ya que en la carrera que cerró la primera jornada, su atleta más famosa de la actualidad, o sea, Irina Privalova fue batida por Gwen Torrence. La velocista rusa salió tan bien como acostumbra. Dominó fácilmente hasta los 90 metros, pero allí fue alcanzada por la estadounidense, bajando ambas de 11.00 a pesar del viento contrario.

Las dos derrotas anteriores se compensan en parte con las tres victorias rusas logradas por Andrei Loginov en 800, Romanova en 3.000 y Biriukova en triple.

El orgullo de Sally Gunnell fue herido con su derrota en Niza ante Kim Batten. La campeona olímpica y mundial salió decidida a vengarse y lo consiguió a lo grande, pues además de vencer a la americana logró la plusmarca del año, quedando a 77 centésimas de su propio récord universal.

### Pértiga femenina

No faltó mucho para que se batiese un récord mundial. Fue en la novedosa prueba femenina de pértiga, donde la china de 20 años, Caiyu Sun, estuvo a punto de superar los 4,12. En altura se impuso la cubana Silvia Costa.

Poca historia tuvieron los 10.000, donde se impuso el veterano Hammou Boutaiev (38 años), mientras que el argentino Antonio Silio, con problemas en el estomago, se retiró. Todo concluyó con una carrera de 400 donde el campeón olímpico Quincy Watts impuso su ley con muchas más dificultades de las previstas.

## RESULTADOS

**CATEGORIA MASCULINA**

**400 m.** Watts (USA), 45.21. Ladejo (GB), 45.21. Mills (USA), 45.29. Rouser (USA), 45.37. Golovasov (RUS), 45.62. Steve Lewis (USA), 45.90.

**800 m.** Loginov (RUS), 1:46.65. Redwine (USA), 1:46.85. Ruto (KEN), 1:47.01. Sepeng (AFS), 1:47.11. Tanui (K), 1:47.15. Barbosa (BRA), 1:47.49. Cruz (BRA), 1:47.56.

**10.000 m.** H. Boutaiev (MAR), 28:10.89. Strizakov (RUS), 28:27.69. Koroia (KEN), 28:28.56. Ansberry (USA), 28:40.75. Osawa (JAP), 28:41.11. Eammon Martin (GB), 28:46.50.

**Martillo:** Deal (USA), 80,20. Sidorenko (RUS), 80,12. Sedych (RUS), 77,24. Abdulaiev (KAZ), 77,24. Nikulin (RUS), 76,58. Alai (BIE), 76,26.

**CATEGORIA FEMENINA**

**100 m. (-0,5):** Torrence (USA), 10.95. Privalova (RUS), 10.98. Cuthbert (JAM), 11.12. Guidry (USA), 11.15. Allen (CUB), 11.29.Voronova (RUS), 11.39.

**3.000 m.** Romanova (RUS), 8:41.06. Ribeiro (POR), 8:42.13. Peters (USA), 8:43.65. Borisova (RUS), 8:48.77. Churbanova (RUS), 8:58.80.

**400 m.v.** Gunnell (GB), 53.51. Batten (USA), 54.22. Knoroz (RUS), 54.67. Nazarova (RUS), 55.24. Bufford (USA), 55.26. Ordina (RUS), 56.44.

**Triple:** Birirukova (RUS), 14,57. Dubkova (RUS), 13,99. Hudson (USA), 13,97. Sokova (RUS), 13,71. Montalvo (CUB), 13,54.

**Altura:** Costa (CUB),, 1,95. Topchina (RUS), 1,93. Bolshova (RUS), 1,93. Quintero (CUB), 1,91. Inverarity (AUS), 1,91.

**Pértiga:** Caiyun Sun (CHI), 4,00. Abramova (RUS), 3,90. Muller (ALE), 3,90. Andreeva (RUS), 3,80. Envarenko (RUS), 3,70.

## MUNDIAL JUNIOR

## Carlos García y Marta Domínguez lograron la plata

M. ANGEL GARCIA

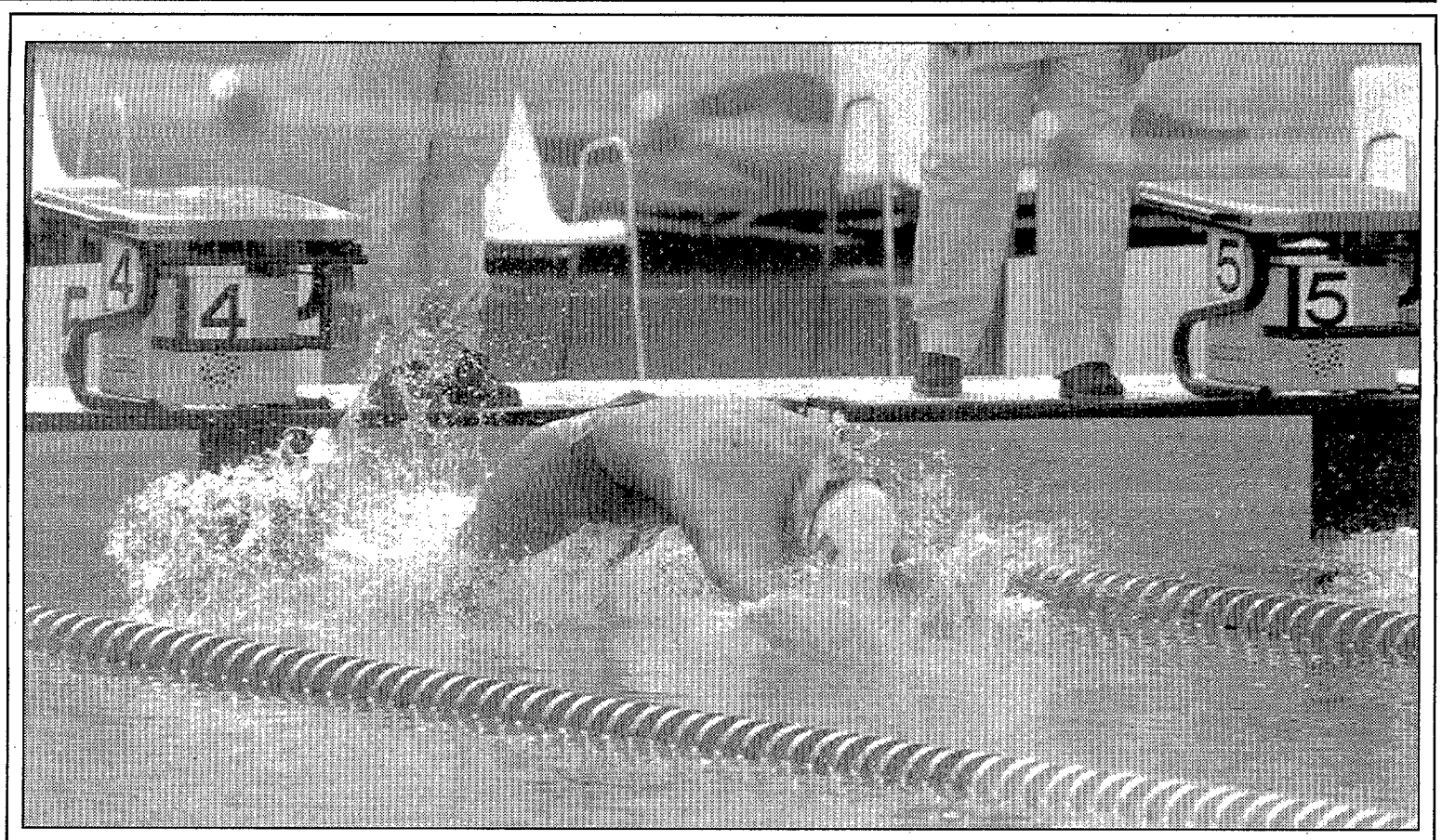
Enviado especial ■ **Lisboa**

La última jornada del campeonato mundial junior estuvo plagada de sorpresas. La primera saltó por la mañana en la disputa de los 20 km. ruta en la que el maño Carlos García consiguió la medalla de plata, y la segunda la protagonizó la palentina Marta Domínguez en la final de los 1.500 metros femeninos, donde llegó incluso a acariciar oro, en una carrera muy inteligente en la que se quedó a tan sólo 38 centésimas del triunfo.

El reverso de la moneda estuvo en el campeón de Europa de los 1.500 m. Reyes Estévez, que cometió un error táctico que frustró sus opciones de lograr el oro. En la final femenina de relevos 4x100, al igual que ayer sucediera con el equipo masculino, España fue descalificada al perder la posta.

El balance final del equipo español es positivo y muy esperanzador, aunque se hayan conseguido sólo dos medallas de plata, como en Seul hace dos años.

# RECORDMAN MUNDIAL, CONTRA CARL LEWIS



*Martín López Zubero dio las dos primeras medallas a España en los Goodwill Games*

Martin ganó por la mañana los 200 espalda y por la tarde repitió en el hectómetro

# López Zubero se colgó dos oros

- En los 100, el español estableció la mejor marca mundial de la temporada (56.41)
- Sorpresa en baloncesto, con derrotas de Estados Unidos, Croacia y Brasil

Al igual que sucedió en la segunda edición, celebrada hace cuatro años en Seattle, los "Goodwill Games" no pudieron empezar mejor para la reducida delegación española y con el mismo protagonista de entonces: Martín López Zubero, que se colgó del cuello dos oros en los 100 y 200 espalda.

Por la mañana, el aragonés residente en Jacksonville dominó de punta a cabo en los 200 espalda, merced sobre todo a una espectacular salida, que le llevó a pasar la mitad de la prueba en unos increibles 57.93. Al paso por los 100 aventajaba en 1.60 a su eterno rival Vladimir Selkov y en 1.93 al campeón alemán Tino Weber. Este fue el más rápido en finalizar, logrando la medalla de plata tras superar al ruso. El hispano cedió muchísimo, no bajando de 2 minutos, aunque ello fue suficiente para hacerse con el oro.

En la sesión vespertina, las cosas fueron más difíciles. Selkov marcó el mejor registro a mitad de carrera, pero en un final sensacional, con mejor marca mundial del año incluida, Martín le rebasó y realizó el doblete. El ruso, por su parte, se hundía siendo rebasado por Sievinen y Weber.

### *«Salí a probarme»*

Tras lograr su espectacular triunfo, López Zubero manifestó: *«He salido a probarme y por ello he forzado mucho al principio. Al final cedí, pero nunca ví en peligro mi triunfo»*. Su gran objetivo, como es lógico, está en septiembre en la Ciudad Eterna. *«Tengo gran confianza en lograr el oro en los Mundiales, donde pienso que mi principal rival será, como casi siempre, el ruso Selkov»*

Por lo que respecta al resto de la jornada, en los otros deportes, lo más destacado fueron las derrotas de las dos selecciones favoritas en baloncesto: Estados Unidos y Croacia. Los americanos cayeron ante Rusia, por 77-75 y los italianos se impusieron a los croatas por 79-77.

**NATACION**

**HOMBRES: 50 m. libres:** Popov (R), 22.55. Jager (USA), 22.98. Predkin (R), 23.33. **100 m. espalda:** López Zubero (ESP), 56.41; Sievinen (FIN), 56.43; Weber (ALE), 56.91; Selkov (RUS); 57.25. **200 m. libres:** Kanner (USA), 1:52.15. Stepanov (R), 1:52.64. Schygolev (R), 1:52.73. **200 m. braza:** Ivanov (R), 2:15.81. West (USA), 2:16.02. Korneiev (R), 2:17.78. **200 m. mariposa:** Stewart (USA), 1:58.46. Pankratov (R), 1:59.21. Sievinen (FIN), 2:02.17. **200 m. espalda:** López Zubero (ESP), 2:00.60. Weber (ALE), 2:01.25. Selkov (R), 2:02.85. Ostapchuk (R), 2:0 5.33. Sudakov (R), 2:05.58.

**MUJERES: 100 m. libres:** Martino (USA), 56.02. Poll (CR), 56.48. Haislett (USA), 57.35. **100 m. braza:** Xing Ren (CHI), 1:11.18. King (USA), 1:12.91. Reynolds (USA), 1:13.38. **100 m. mariposa:** Hong Su (CHI), 60.76. Pozdeieva (R), 61.79. Moracova (ESL), 62.42. **100 m. espalda:** Bai Xiuyu (CHI), 62.19. Bedford (USA), 62.22. Volker (ALE), 63.39. **Relevo 4x100 m. estilos:** China, 4:13.60. USA, 4:16.54. Rusia, 4:17.22.

**BALONCESTO**

Puerto Rico, 109; Brasil, 98

**HALTEROFILIA**

**Más de 108 kg.:** Tchemerkine (RUS) 450 kg (récord del mundo) (201 r.m. y 250 r.m.); Naguirny (UCR), 395 (175 y 220); Martínez (USA), 377 (170 y 207,5)



Confirmó pronósticos

## Dariyoun venció con comodidad en el Premio Diputación

CARLOS MOYANO ■ **Madrid**

Dariyoun, propiedad de la cuadra Alborada, con la monta de Olivier Doleuze, venció en el Premio Diputación Foral de Guipúzcoa (listed), dotado con 5 millones de pesetas para el ganador, sobre 2.200 metros.

El pupilo de Carlos Laffón se impuso con comodidad por un cuerpo de ventaja a King Cobra, de la cuadra Dos Hermanas, con Paco Rodríguez, que lideró la prueba durante gran parte del recorrido, sucumbiendo ante la superioridad del ejemplar propiedad de Carlos García Pardo.

La tercera plaza fue para Le Kaldoun, con Santiago Calle a cinco cuerpos de King Cobra, superando por un cuello a Giliberto, de la cuadra Dos Hermanas, con Gilson, mientras que quinto y sexto fueron Cumbrales y Román.

De esta manera la cuadra Alborada logra su primera victoria importante del año con Dariyoun.

En la jornada vencieron: Mephisto, con José Luis Martínez, en el Premio Biarritz; y Usgo, en el Premio Ayuntamiento de Eibar, con Florentino González.

**Jornada sábado**

El pasado sábado se celebró una nueva jornada con gran asistencia de público. El Premio Playa del Saler, con 17 participantes, fue la carrera sobre la que se disputó la QH. Venció Chispero, propiedad de la cuadra FD, con la monta de Manuel Díaz. La segunda plaza fue para Cher, de la cuadra Esgueva, con Gelabert, y tercero Nucas.

**RESULTADOS**

**1ª Carrera. Premio Playa de Poniente. 1.250 metros:** 1. Apreta (S.Vidal), cuadra Valle de Anleo; 2. OS ullivan (F.Gonzalez), cuadra Mexico; 3. Lagoa (F.Rodríguez), cuadra Pereira.

**2ª Carrera. Premio Playa de San Juan. 1.250 metros:** 1. Scrach (Horcajada), cuadra Machín; 2. Fon Hicks (Gelabert), cuadra Esgueva; 3. Requeixo (S. Martín), cuadra Núñez.

**3ª Carrera. Premio Playa de Levante. 1.950 metros:** 1. Neptunia (J.L. Borrego), cuadra Edif.; 2. Kometa (Jarcovsky), Cuadra Chilena; 3. Danubian (Calle), cuadra Miraflores.

**4ª Carrera. Premio Playa de Aguilar. 1.950 metros:** 1. War Lord (J.C. Fdez), cuadra Rustinova; 2. Clinton (Medina), cuadra Lui; 3. Capitán Sevilla (E. Ibañez).

**6ª Carrera. Premio Playa de Javea. 1.950 metros:** 1. Sayar (F. González), cuadra Eguzki; 2. Jalisco (J.C.Fdez), cuadra Cabo Mayor; 3. Barlovento (T. Callejo), cuadra Velamo.

## SORTEO CORRESPONDIENTE AL SABADO 23 DE JULIO DE 1994

### PRIMITIVA

Jueves **Día 21**

**10-13-28-31-34-38** C: 39 R: 2

| ESCRUTINIO | | | |
|---|---|---|---|
| 6 | – | BOTE |
| 5+C | 5 | 11.521.388 |
| 5 | 304 | 378.993 |
| 4 | 17.234 | 9.471 |
| 3 | 338.945 | 1.020 |

Sábado **Día 23**

**16-30-38-39-42-44** C: 25 R: 0

| ESCRUTINIO | | | |
|---|---|---|---|
| 6 | – | BOTE |
| 5+C | 8 | 5.349.981 |
| 5 | 148 | 578.376 |
| 4 | 9.462 | 12.816 |
| 3 | 203.174 | 1.270 |

### BONOLOTO

SORTEO N.º 29

| COMBINACION GANADORA | 6 aciertos | 5 + C | 5 | 4 | 3 |
|---|---|---|---|---|---|
| Lunes **Día 18** | – | – | 45 | 2.353 | 46.928 |
| **3-14-20-23-40-44** C: 11 R: 4 | BOTE | – | 439.181 | 3.800 | 400 |
| Martes **Día 19** | – | 1 | 50 | 3.232 | 58.996 |
| **5-11-17-19-42-45** C: 37 R: 2 | BOTE | 13.997.774 | 111.982 | 2.743 | 400 |
| Miércoles **Día 20** | – | – | 33 | 2.287 | 51.829 |
| **6-7-8-39-41-43** C: 46 R: 0 | BOTE | – | 681.085 | 4.446 | 400 |
| Viernes **Día 22** | – | 3 | 69 | 4.112 | 75.821 |
| **5-21-22-27-30-47** C: 25 R: 2 | BOTE | 5.656.127 | 98.367 | 2.613 | 400 |

### CUPON

| Lunes **Día 18** | Miércoles **Día 20** |
|---|---|
| **38826** | **20519** |
| Martes **Día 19** | Jueves **Día 21** |
| **68708** | **33700** |

**CUPONAZO** Viernes **Día 22**

**14894** Serie 018

### LA CARRERA DE HOY

| N.º | CABALLO | JINETE |
|---|---|---|
| 1. | CHISPERO | M. Díaz |
| 2. | CHER | B. Gelabert |
| 3. | NUCAS | J. A. Machado |
| 4. | TASMANIA | J. L.Borrego |
| 5. | BLUE RAPID | F. González |

**ACERTANTES**

De 5 en orden: 1 (373.280 ptas.)
De 5 en desorden: 89 (3.350 ptas.)
De 4 aciertos: 401 (740 ptas.)
De 3 aciertos: 3.099 (160 ptas.)

**5.ª CARRERA**

**PREMIO PLAYA DEL SALER**

## NOTICIAS TV

☐ FUTBOL

**Canal+ repite el programa "La Liga en casa".** Esta tarde, a las 18:21 horas, C+ volverá a ofrecer el programa "La Liga en casa" que realiza un completo análisis del último campeonato liguero.

## TELEDEPORTE

**18,00 MOTOCICLISMO**
Gran Premio de Gran Bretaña del Campeonato del Mundo de Velocidad, desde el circuito de Donington Park.
Resumen de las carreras de 125, 250 y 500 cc.

**20,00 CICLISMO**
Tour de Francia'94.
Las mejores etapas:
Calais - Eurotunnel (3ª etapa)

**21,30 TENIS**
Copa Federación. Final:
España - Estados Unidos
**(Repetición de los mejores momentos, desde Francfort)**

**23,00 LUCHA CANARIA**
Reportaje

**23,30 BILLAR**
Torneo Príncipe de Asturias de Billar a Tres Bandas

**00,30 AVANCE DEL DIA SIGUIENTE**

## EUROSPORT

**08,30 STEP AEROBICS**
Ejercicios matinales
**09,00 GOLF**
Abierto de Holanda: resumen
**11,00 CICLISMO**
Tour de Francia '94:
Los mejores momentos
**12,00 AUTOMOVILISMO**
Copa de Turismos de Alemania, dede Diepholz (Alemania)
**13,00 MOTOCICLISMO**
Gran Premio de Gran Bretaña:
Resumen de la competición
**14,00 TENIS**
Torneo de Stuttgart (Alemania).
Los mejores momentos de la final: **Berasategui - Gaudenzi**
**15,30 TENIS**
Torneo Newsweek Classic, desde Washington (EE.UU.)
**17,00 EUROFUN**
Windsurfing. Circuito PBA desde Gran Canaria
**17,30 ATLETISMO**
Gran Premio de la IAAF, desde Oslo (Noruega):
Los mejores momentos
**18,30 MOTOCICLISMO**
Gran Premio de Gran Bretaña:
Resumen de la competición
**19,30 EUROSPORT NEWS**
Noticiario deportivo
**20,00 SPEEDWORLD**
Magazine del motor
**22,00 FUTBOL**
Mundial USA '94 (Rept.):
Final: Brasil - Italia
**00,00 EUROGOLF**
Abierto de Holanda:
Los mejores momentos
**01,00 EUROSPORT NEWS**

## TODAS LAS RETRANSMISIONES DE LA SEMANA

### MARTES 26

**FUTBOL:** 22,00 CAMPEONATO DE EUROPA SUB'18: BIELORRUSIA - ESPAÑA **La 2**
**GOLF:** 04,37 RESUMEN DEL OPEN BRITANICO **C+ (cod.)**

### MIERCOLES 27

**BALONCESTO:** 20,00 AMISTOSO INTERNACIONAL: ESPAÑA - CROACIA **La 2**

### JUEVES 28

**FUTBOL:** 22,00 CAMPEONATO DE EUROPA SUB'18: ALEMANIA - ESPAÑA **La 2**

### VIERNES 29

**AUTOMOV.:** 05,25 FORMULA 1: ENTRENAMIENTOS DEL GRAN PREMIO DE ALEMANIA **T5**

### SABADO 30

**FOOTBALL:** 15,00 PREVIO DE LA AMERICAN BOWL DE LA NFL **C+**
**CICLISMO:** 15,30 VUELTA A BURGOS: FINAL DE LA PRIMERA ETAPA **La 2**
**FUTBOL:** 21,30 AMISTOSO: BASILEA - REAL MADRID **T5**
**AUTOMOV:** 02,05 FORMULA 1: ENTRENAMIENTOS DEL GRAN PREMIO DE ALEMANIA **T5**

### DOMINGO 31

**CICLISMO:** 14,30 VUELTA A BURGOS: FINAL DE LA SEGUNDA ETAPA **La 2**
**FUTBOL:** S.C. RESUMEN DEL MUNDIAL USA'94 **La 2**
**FOOTBALL:** 00,01 AMERICAN BOWL: DENVER BRONCOS - ANGELES RAIDERS **C+ (cod.)**
**AUTOMOV.:** 01,05 FORMULA 1: GRAN PREMIO DE ALEMANIA **T5**
**BOXEO:** 02,30 MUNDIAL DE LOS SUPERLIGEROS: RODRIGUEZ - OLIVEIRA **C+ (cod.)**

## ESTATALES

### TVE-1

**MAÑANA**

**07,00 Dime luna**
Nueva serie
**07,30 DE VACACIONES**
Ultraman
**07,55** Astrid Lindgren
**08,25** Los gnomos
**08,55** CLUB DISNEY
**10,00 SANTA MISA**
Desde la Catedral de Santiago de Compostela
**11,55 VACACIONES DE CINE**
*«Nacido para ganar»*
**14,00 La familia Monster**
**14,30 NO TE RIAS QUE ES PEOR** Programa concurso

**TARDE**

**15,00 TELEDIARIO-1**
Ana Blanco y Matías Prats
**15,35 Alejandra** Telenovela
**16,30 Marielena** Telenovela
**17,25 Hombre rico, hombre pobre**
Reposición Cap. 1
**18,15 Justicia ciega**
«Fecha límite»
**19,05 Los problemas crecen**
«La última función»
**19,35 Estudiantes en el Caribe**
Nueva serie
**20,25 VIDEOS DE 1ª**
Programa concurso

**NOCHE**

**21,00 TELEDIARIO-2**
**El tiempo**
**21,30 COMO LO HACEN**
Reportajes insólitos
**22,10 La doctora Quinn**
«La visita»
**23,05 Tristeza de amor**
«La suerte de la guapa»

**MADR.**

**01,15 TELEDIARIO-3**
**01,45 Sobre mi cadaver**
«El actor se prepara»
**02,35 Diga 33**

### La 2

**MAÑANA**

**07,30 EURONEWS** Internacional
**09,00 Epoca de cambios**
Nueva serie
**10,00 LA PELICULA DE LA MAÑANA**
*«El día que la tierra se incendió»*
**11,40 CLIP, CLIP, ¡VIDEO!**
Programa musical
**13,00 PINNIC**
Los fruittis
**13,30** Bob, el genio
**14,00** Muppet Babies
**14,30** Beetlejuice

**TARDE**

**15,00 CIFRAS Y LETRAS**
Programa concurso
**15,30 DOCUMENTALES**
**Expedición Tierra:** «El Monte Cook: la cima suprema»
**16,30 Pobladores del planeta:** «Supervivientes en la Bahía de Tokio»
**16,50 SUEÑOS DE OLIMPIA**
«La esfera totémica»
**17,20 LA PELICULA DE LA TARDE**
*«La carta»*
**19,00 RUTA QUETZAL**
**19,30 PLANETA SUR**
«El mar, la gran despensa»
**20,00 Habitación para dos**
**20,30 El superagente 86**

**NOCHE**

**21,00 TENDIDO CERO**
Actualidad taurina
**21,30 Matrimonio con hijos**
«No vale mucho pero es mío»
**22,00 LA ESTRELLA ES... EL CINE**
*«Cinco días, un verano»*
**23,55 Dudas razonables**

**MADR.**

**01,00 LOS VERANOS DE La 2**
Festival de Jazz de San Sebastián: Joshua Redman Quartet, Paquito Rivera y The U. N. Orchestra

## PRIVADAS

### ANTENA 3

**MAÑANA**

**07,30 Tabitha**
**08,00 TRAS 3 TRIS**
«Vicky, el vikingo», «Los Picapiedra», «El libro de la selva», «La leyenda del zorro», «Ranma», «Pipi Calzaslargas» y «Denver»
**11,00 Punky Brewster**
**11,30 Somos diez**
**12,00 Un hombre de familia**
**12,30 Star Trek**
**13,30 California Dreams**
**14,00 Salvados por la campana**
**14,30 El Príncipe de Bel Air**
Telecomedia

**TARDE**

**15,00 NOTICIAS**
Olga Viza
**15,30 TELECINE**
*«Doble engaño»*
**17,30 Catwalk**
Serie juvenil
**18,30 Paradise Beach**
Serie juvenil
**19,30 Vigilantes de la playa**
Serie de acción
**20,30 A TODA PAGINA**
Nuevo magazine informativo

**NOCHE**

**21,00 NOTICIAS**
Pedro Piqueras
**21,30 PROGRAMA POR DETERMINAR**
**23,00 TOROS**
Desde Aranjuez, novillos de Pedro Martínez «Pedrés» para los novilleros Isaac Oliva, Diego González y José Luis Barrero

**MADR.**

**01,00 NOTICIAS** Carlos Ara
**01,30 CINE** *«Villano»*
**03,30 TELEVENTA**
**05,00 CINE DE MADRUGADA**
*«Un asunto de hombres»*

### TELECINCO

**MAÑANA**

**07,45 LOS PERIODICOS** Agenda
**08,00 LA TELE ES TUYA, COLEGA** «Snorkels», «Cazafantasmas», «Los pitufos», «Goleadores», «Supercampeones», «Peter Pan» y «Heidi»
**10,55 Webster**
**11,20 Grandullón**
**11,45 Apartamento para tres**
**12,15 Hotel** «Barreras»
**13,15 LA RULETA DE LA FORTUNA** Concurso
**14,00 VEREDICTO** Judicial
**14,30 LAS NOTICIAS**

**TARDE**

**15,00 VEREDICTO**
Segundo caso del día
**15,30 Sensación de vivir**
«Estrella fugaz»
**16,30 Melrose place**
«Flirteando con el desastre»
**17,30 Remington Steele**
«Steele inculpado»
**18,30 Déjate querer** Telenovela
**19,30 SU MEDIA NARANJA**
Programa concurso
**20,30 LAS NOTICIAS**
Luis Mariñas y M. Novoa

**NOCHE**

**21,00 TELECUPON**
Sorteo de la ONCE
**21,10 KARAOKE**
Programa concurso
**21,45 Cobra** «Salto»
**22,45 Los inmortales**
«El camino no seguido»
**23,45 Misterio para tres**
«La puerta de la muerte»
**00,45 Las pesadillas de Freddy**

**MADR.**

**01,40 ENTRE HOY Y MAÑANA**
**02,10 CINE** *«Don Quijote...»*
**04,20 NOVEDADES INCREIBLES**
**04,50 CINE** *«Los chicos con las chicas»* **06,45 M. Dodd**

### CANAL+

**MAÑANA**

**08,05 ABC WORLD NEWS**
**08,30 Tic Tac Toons**
**08,55 EL GRAN MUSICAL** Rept.
**09,52 REDACCION. NOTICIAS**
**10,00 MI PELICULA FAVORITA**
**Fernando Colomo:**
*«El rayo verde»* (V.O.)
**11,38 CINE (cod.)**
*«Acción Mutante»*
**13,08 PIEZAS (cod.)**
«Estirpe de tritones»
**13,35 LOS 40 PRINCIPALES**
**14,00 REDACCION. NOTICIAS**
**14,05 Mi viejo rockero**
**14,30 Kate y Allie**

**TARDE**

**15,00 CINE (cod.)**
*«Van Gogh»*
**17,33 DOCUMENTAL (cod.)**
«Jean Harlow, la rubia platino» **(Rept.)**
**18,21 LA LIGA EN CASA (cod.)**
Programa deportivo **Rept.**
**19,35 Eek, el gato (cod.)**
Dibujos animados
**20,00 AVANCE. REDACCION**
**20,05 LOS 40 PRINCIPALES**
Programa musical
**20,30 Sigue soñando**
Teleserie

**NOCHE**

**21,00 Primos lejanos**
Serie de humor
**21,28 INF. METEOROLOGICA**
**21,30 REDACCION. NOTICIAS**
**21,53 INFORMACION DEPORTIVA**
**21,57 PRIMER PLANO** Cine
**22,00 ESTRENO CANAL+ (cod.)**
*«Big Man»*
**23,55 DOCUMENTAL (cod.)**
«Hijos del destino»

**MADR.**

**01,21 SESION ESPECIAL (cod.)**
*«El desencanto»*
**02,53 ATLETISMO (cod.)**
Reunión de Oslo **(Rept.)**
**05,25 CINE (cod.)** *«Ocurrió...»*

### TELEMADRID

**MAÑANA**

**07,30 La línea Onedin**
**08,25 A SABER...** «Sociales»
**08,55 Hermanas**
**09,20 Gente casada**
**09,45 TELE-EMPLEO**
**10,00 AVANCE INFORMATIVO**
**10,15 Stark Trek**
«Gesta suprema»
**11,10 Dirty Dancing**
«Hola desconocida»
**11,35 El mundo de Beakman**
**12,00 LA BANDA DE...** Popeye
**12,10** Tortugas Ninja
**12,35** Capitán Planeta
**13,00** James Bond Junior
**13,30** La familia Adams
**14,00 TELENOTICIAS**

**TARDE**

**15,00 Los Picapiedra**
Dibujos animados
**15,30 CINE DE TARDE**
*«La marca de Caín»*
**17,30 OLE TUS VIDEOS**
Programa concurso
**18,25 Medias de seda**
«Doble juego»
**19,15 TELE EMPLEO**
**19,30 MADRID DIRECTO**
Programa informativo
**Incluye "En acción"**
**20,30 TELENOTICIAS**
**El tiempo**

**NOCHE**

**21,00 Colegio Mayor**
«Ven como si fueras a la playa»
**21,30 LUNA DE MIEL**
Programa concurso
**23,30 NOCHE ESPECTACULAR**
Programa de variedades

**MADR.**

**01,25 TELENOTICIAS**
**01,30 TELE-EMPLEO**
**01,45 CINE MADRUGADA**
*«El secreto de la momia egipcia»*

• Mala * Regular ** Buena *** Excelente **** Obra maestra

## MAÑANA

**10,00 ** El día que la tierra se incendió** 97 m.
La 2 | LA PELICULA DE LA MAÑANA
*Fantástica* | Color. 1961. Británica
**Director:** Val Guest
**Intérpretes:** Edward Judd, Janet Munro, Leo McKern
Una explosión nuclear ha puesto el planeta en un grave peligro debido a que el eje de la Tierra se ha inclinado y el mundo ha abandonado su órbita. Si los científicos no logran evitarlo, en un plazo muy breve el planeta se estrellará contra el Sol.

**10,00 ** El rayo verde** 98 min.
C+ | MI PELICULA FAVORITA | Fernando Colomo
*Drama* | Color (V.O.). 1985. Francesa
**Director:** Eric Rohmer
**Intérpretes:** Marie Rivière, Béatrice Romand, Yve Doyhamboure

**11,38 ** Acción Mutante** 90 min.
C+ | CINE (Rept.)
*Ciencia-ficción* | Color. 1992. Española
**Director:** Alex de la Iglesia
**Intérpretes:** Antonio Resines, Frédérique Feder, Alex Angulo

**11,55 * Nacido para ganar** 103 min.
TVE-1 | VACACIONES DE CINE
*Aventuras* | Color. 1988. Norteamericana
**Director:** Rocky Lang **Intérpretes:** Alex McArthur, Peter Berg

## TARDE

**15,00 ** Van Gogh** 153 min.
C+ | CINE (Rept.)
*Drama* | Color. 1991. Francesa
**Director:** Maurice Pialat
**Intérpretes:** Jacques Dutronc, Alexandra London, Gérard Séty

**15,30 ** Doble engaño** 93 min.
A3 | TELECINE
*Intriga* | Color. 1993. Norteamericana
**Director:** Jan Egleson
**Intérpretes:** James Russo, Sally Kirkland, Luis Guzmaz
A John Kane, detective privado y ex-policía, acude Pamela para que investigue la desaparición, hace un año, de su marido Mark. En el transcurso de la misma, averigua que la única esposa de Mark, Jeniffer, murió en el incendio de su hogar hace ya diez años.

**15,30 * La marca de Caín** 85 min.
TM3 | CINE DE TARDE | *Acción* | Color. 1968. USA
**Director:** Henry Lewin
**Intérpretes:** Vince Edwards, Jack Palance, Neville Brand

**15,30 * La amiga** 104 min.
ETB-2 | CINE 2 | *Drama* | Color. 1988. Co-producción
**Director:** Jeanine Meerapfel
**Intérpretes:** Liv Ullmann, Cipe Lincovsky, Federico Luppi

**15,30 * Abandonadas** 94 min.
C9 | TARDES DE CINE | *Drama* | Color. 1991. USA
**Director:** John Nicolella
**Intérpretes:** Donna Mills, Jack Scalia, Chris Mulkey

**16,05 * Pachín** 81 min.
CS | CINE ESPAÑOL | *Musical* | B/N. 1961. Española
**Director:** Antonio Ruiz Castillo
**Intérpretes:** Angelito, Roberto Camardiel, Marcela Yurfa

**17,20 ** La carta** 98 min.
La 2 | LA PELICULA DE LA TARDE
*Intriga* | Color. 1981. Norteamericana
**Director:** John Erman
**Intérpretes:** Lee Remick, Ronald Pickup, Jack Thompson
Leslie, esposa de Robert Crosbie, propietario de una plantación de caucho, recibe la visita de Hammond, un amigo de su esposo. Poco después, Leslie confiesa que mató a Hammond porque intentó violarla. Crosbie, desconcertado, llamará a su abogado...

**18,35 ** La batalla del Río Neretva** 99 min.
C9 | EN PANTALLA | *Bélica* | Color. 1971. Co-producción
**Director:** Velijko Bulajic
**Intérpretes:** Silva Koscina, Milena Dravic, Curd Jurgens

## NOCHE

**21,30 *** El mejor** 138 min.
ETB-2 | CINE 2 | *Drama* | Color. 1984. USA
**Director:** Barry Levinson
**Intérpretes:** Robert Redford, Glenn Close, Kim Basinger
Roy Hobbs, un antiguo ídolo del beisbol con un gran telento en el mundo del deporte, tuvo que abandonar la práctica activa debido a una lesión. Cuando reaparece, conduce a su equipo a la victoria.

**21,30 * Lambada** 97 min.
C9 | DILLUNS CINE | *Drama* | Color. 1990. USA
**Director:** Greydon Clark
**Intérpretes:** Laura Herring, Jeff James, Barbara Brighton

**22,00 ** Cinco días, un verano** 104 min.
La 2 | LA ESTRELLA ES... EL CINE
*Drama* | Color. 1982. Norteamericana
**Director:** Fred Zinnemann
**Intérpretes:** Sean Connery, Betsy Brantley, Lambert Wilson
A pesar de los años que les separan, Kate estuvo, desde niña, enamorada de su tío Douglas. Ya adulta, Kate consigue iniciar una relación con él y ahora están de vacaciones en Suiza. Sus sentimientos y su propia situación con Douglas se llenan de dudas ante la presencia de Johanne, el guía que les acompaña en sus excursiones.

**22,00 ** Big Man** 115 min.
C+ | ESTRENO CANAL+
*Drama* | Color. 1990. Británica
**Director:** David Leland
**Intérpretes:** Liam Neeson, Joanne Whalley-Kilmer, Ian Bannen
Danny Scoular es un minero en paro. La mina de carbón ha cerrado, él no tiene dinero y su matrimonio no va bien. Un día su vida cambia cuando conoce a un gangster de Glasgow que le ofrece dinero por luchar en una pelea sin guantes. Es ilegal y peligroso, pero Danny acepta el reto mientras su mujer, decepcionada, decide abandonarlo.

**23,40 * Azken dragoia** 108 min.
ETB-1 | ZINEA | *Acción* | Color. 1985. USA
**Director:** Michael Schultz
**Intérpretes:** Taimak, Vanity, Julius J. Carry

**23,50 ** Cowboy de medianoche** 107 min.
CS | CINE DE VERANO | *Drama* | Color. 1969. USA
**Director:** John Schlesinger
**Intérpretes:** Dustin Hoffman, Jon Voight, Sylvia Miles

## MADRUGADA

**00,30 ** Tururut!** 88 min.
TV3 | CINEMA DE MITJANIT | *Comedia* | B/N. 1954. USA
**Director:** Mark Robson
**Intérpretes:** Kim Novak, Judy Holliday, Jack Lemmon

**01,00 ** El paraíso del diablo** 88 min.
C9 | CINE DE NIT | *Aventuras* | Color. 1986. Alemana
**Director:** Vadim Glowna
**Intérpretes:** Jurgen Prochinow, Sam Waterston, Suzanna Hamilton

**01,21 * El desencanto** 92 min.
C+ | SESION ESPECIAL
*Docudrama* | Color. 1976. Española
**Director:** Jaime Chávarri
**Intérpretes:** Felicidad Blanc, Leopoldo Mª Panero, Juan Luis Panero

**01,30 ** Villano** 92 min.
A3 | CINE DE MADRUGADA
*Acción* | Color. 1970. Británica
**Director:** Michael Tuchner
**Intérpretes:** Richard Burton, Ian McShare, Nigel Davenport
Victor Dakin, un mafioso londinense famoso por sus raptos de violencia y su homosexualidad, planea robar el transporte de las nóminas de un banco. La ejecución del robo no sale como estaba previsto y el botín es confiado a uno de los atracadores para que lo esconda.

**01,45 * El secreto de la momia egipcia** 74 m.
TM3 | SALA MADRUGADA | *Terror* | Color. 1974. Co-producción
**Director:** Alejandro Martí
**Intérpretes:** Jorge Rigaud, Catherine Frank, Teresa Gimpera

**02,10 ** Don Quijote cabalga de nuevo** 128 m.
T5 | CINE
*Comedia* | Color. 1972. Hispano-mexicana
**Director:** Roberto Gavaldón
**Intérpretes:** "Cantinflas", Fernando Fernán Gómez, Mary Francis

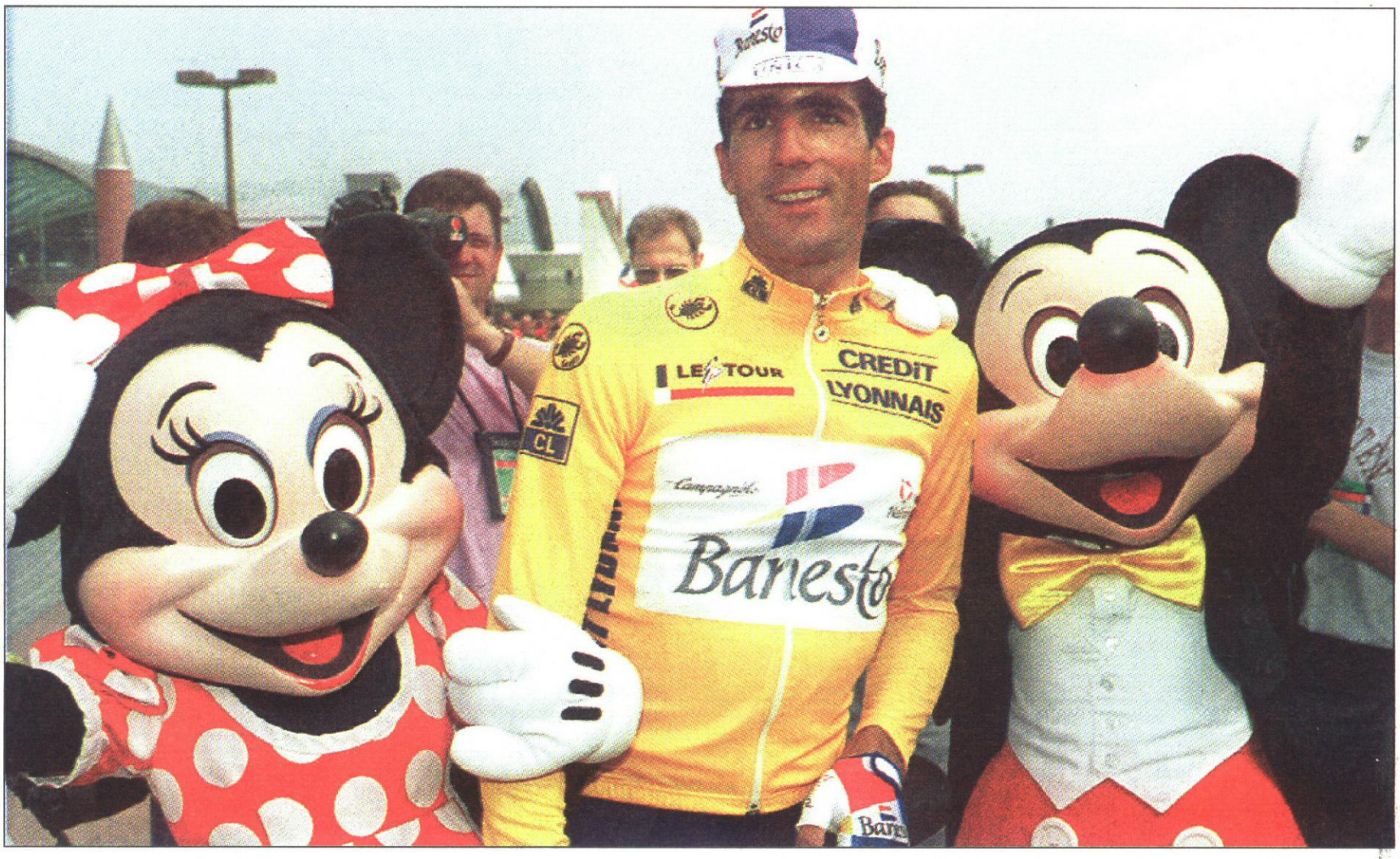
**03,10 * Los siete de Pancho Villa** 79 min.
CS | CINE | *Acción* | Color. 1967. Co-producción
**Director:** José María Elorrieta
**Intérpretes:** John Ericson, Nuria Torray, Mara Cruz, Gustavo Rojo

**COORDINAN:** ULISES SANCHEZ-FLOR, GREGORIO GARCIA, JUAN JOSE SERRANO y JUAN IGNACIO APESTEGUIA

## AUTONOMICAS

| | CANAL SUR | ETB-1/2 | TV3/C-33 | TVG | CANAL 9 | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| MAÑANA | 08,00 LA BANDA DEL SUR Programa infantil<br>10,00 ESTA ES LA NUESTRA Magazine matinal<br>11,30 El chavo Teleserie<br>12,00 CAJA DE MUSICA<br>12,30 EL DESAFIO DE LOS DIOSES Programa concurso<br>14,00 EL DIARIO ANDALUCIA<br>14,30 EL DIARIO-1 El tiempo | 09,30 Meza santua.....(1)<br>10,30 HOR D. KOSKA....(1)<br>10,40 CURSO DE ALEMAN<br>10,55 TODAVIA AYER<br>11,25 LA PESCA<br>11,30 64.....(1)<br>11,55 EUSKALHERRIA<br>11,55 TRAINERAS .....(1) Bandera de Lekeitio<br>12,25 Mr. Ed<br>12,50 FRENTE A LA VIDA<br>13,00 GAUR EGUN.....(1)<br>13,30 SUPERBAT .....(1)<br>13,35 BOLA VA<br>14,05 Cocina para todos<br>14,30 TELEBERRI | 08,00 TELENOTICIES<br>08,25 CLUB SUPER 3 Programa infantil<br>10,25 Judes xanguet i les maniquins<br>11,00 AMOR A PRIMERA VISTA Programa concurso<br>12,10 Magnum<br>13,00 De professió Api<br>13,35 Veïns<br>14,00 JUEGOS DE LA AMISTAD 1994 .(33) Balonmano: España - EE.UU.<br>14,05 TELENOTICIES Catalunya y Migdia | 10,15 OFRENDA O APOSTOLO En directo desde Santiago<br>12,15 INF. PARA XORDOS<br>12,20 MAR DE FONDO<br>12,25 A COCIÑAR<br>12,40 Calimero<br>13,05 Os dinosaurios<br>13,30 Os miserables<br>14,00 TELEX. COMARCAS<br>14,20 A SAUDE y O AGRO<br>14,30 TELEXORNAL-1 | 08,03 Hospital<br>09,00 A LA BABALA «Voltron», «Primera Possició», «Els Barkleys» y «Musculman»<br>10,35 OLE TUS VIDEOS Programa concurso<br>11,35 El coche fantástico<br>12,30 A LA BABALA «Doraemon», «Popeye» y «Bola de Drac»<br>14,00 NOTICIES 9 | |
| TARDE | 15,10 Amanda Sabater Telenovela<br>16,05 CINE ESPAÑOL «Pachín»<br>17,55 NOTICIAS<br>18,05 Hélène y sus muchachos<br>18,35 Parker Lewis<br>19,10 EL PICA-PICA Programa concurso<br>19,40 A través del tiempo<br>20,30 Colegio Mayor | 15,00 TELEB. KIROLAK<br>15,15 ATE IREKIA.....(1)<br>15,30 CINE 2 «La amiga»<br>15,45 JUEGOS DE LA AMISTAD 1994 ...(1)<br>17,30 DOCUMENTOS DEL MUNDO<br>17,55 Gezurra Nagusi...(1)<br>18,25 FESTIVALES DEL LEJANO ORIENTE<br>18,25 EUSKADI GAZTEA .....(1)<br>19,30 Chico listo<br>19,45 SUPERBAT .....(1) Programa infantil<br>20,25 BOLA VA<br>20,35 MUNDUKO KOPA (1) | 15,15 George<br>15,15 JUEGOS DE LA AMISTAD 1994 .(33) Baloncesto: Brasil - Croacia<br>16,30 Atletismo<br>19,00 Voley playa<br>15,45 Starman «Secrets»<br>16,35 Curs del 96 Cap. 4<br>17,30 CLUB SUPER 3 Programa infantil<br>19,15 A cort obert<br>19,30 JJ. AMISTAD'94(33) Resumen del día<br>20,05 Roseanne<br>20,30 JJ. AMISTAD'94(33) Baloncesto: China - EE.UU.<br>20,30 Boig per tu Cap. 10 | 15,00 TEATRO «A fiestra valdeira»<br>16,30 RAPSODIA GALEGA Repetición<br>18,15 ENTREGA DAS MEDALLAS GALICIA<br>19,15 Star Trek<br>20,03 XABARIN CLUB<br>20,05 Gadget<br>20,30 Mel e as abellas «Convite de mel» | 15,00 Parker Lewis Serie juvenil<br>15,30 TARDES DE CINE «Abandonadas»<br>17,15 Belleza y poder Serie juvenil<br>18,05 Colegio Mayor<br>18,35 EN PANTALLA «La batalla del Río Neretva»<br>20,45 DEIXA EL TEU MISSATGE Amalia Garrigós | |
| NOCHE | 21,00 EL DIARIO-2 El tiempo<br>21,35 LUNA DE MIEL Programa concurso presentado por Mayra Gómez Kemp<br>23,50 CINE DE VERANO «Cowboy de medianoche» | 21,00 TELEBERRI<br>21,30 Parker Lewisek...(1)<br>21,30 CINE 2 «El mejor»<br>22,00 GAUR EGUN.....(1)<br>23,35 HARIRA .....(1)<br>23,40 TXURI BELTZ .....(1) Debate: Deporte de base y de élite<br>23,40 ZINEA .....(1) «Azken dragoia»<br>23,45 Del país de los vascos | 21,00 TELENOTICIES<br>21,30 CARA A.....(33)<br>21,35 L'Helena i jo .....(33)<br>21,45 QUANT VAL?<br>22,15 Els joves.....(33)<br>22,35 Mr. Bean Serie de humor<br>22,50 La Marian i els seus col-legues .....(33)<br>23,15 Els poca-soltes .(33) Nueva serie<br>23,35 Castell de cartes<br>23,45 Teech .....(33) | 21,00 TELEXORNAL-2 O tempo<br>21,30 GALICIA ENTEIRA Iolanda Vázquez e Santiago Dávila<br>23,00 Desaparecidos «Ese home é unha termite emocional» | 21,00 NOTICIES 9 L'oratge<br>21,30 DILLUNS CINE «Lambada»<br>23,20 VERANO DE ESTRELLAS Repetición | |
| MADRUGADA | 01,50 EL DIARIO-3<br>02,10 El comisionado<br>03,00 BUENAS NOCHES...<br>03,10 CINE «Los siete de Pancho Villa» | 00,25 EL TRIANGULO<br>00,55 Ray Bradbury<br>01,30 AZKEN ALBISTEAK.....(1)<br>01,35 Euskal Herrirako.(1) | 00,00 TELENOTICIES<br>00,10 A dreta llei.....(33)<br>00,30 CINEMA MITJANIT «Tururut!»<br>01,05 HIDROGEN.....(33) | 00,20 TELEXORNAL-3 O tempo<br>00,45 MAR DE FONDO | 01,00 CINE DE NIT «El paraíso del diablo» | |

# MIGUEL EN EL PARIS DE LAS MARAVILLAS




# Fantasía Indurain

De Eurodisney al París de las maravillas. El Tour ha sido pura fantasía para Indurain. Un Tour lleno de trampas para que Miguel cayera de su trono pero que, finalmente, se ha convertido en otro paseo triunfal. Una cabalgada fantástica que ha colocado al navarro en lo más alto de un podio que ya le es muy familiar.

Miguel ha hecho historia, pero está dispuesto a entrar en la leyenda. El corredor de Banesto afrontará el próximo Tour con 31 años, pero con la misma ilusión de esos chavales que ayer le pedían autógrafos en Eurodisney y que no se acababan de creer que tenían delante al mejor ciclista del mundo. Miguel le quitó protagonismo hasta a Mickey y Minnie, que tampoco perdieron la oportunidad de fotografiarse con él.

El gran objetivo de Miguel no es un sueño, es un reto que puede convertirse en realidad el próximo año: formar parte del selecto club de los "cinco". Anquetil, Merckx e Hinault son los únicos que han ganado cinco rondas francesas y Miguel está dispuesto a entrar sin llamar.

Y es que si Miguel lograra acabar de amarillo en el próximo Tour, lo que sería su quinto triunfo consecutivo, el navarro inscribiría su nombre en el libro de oro de la historia del ciclismo, ya que hasta la fecha nadie lo ha conseguido. Sería fantástico.

MARCA Año LVI. Núm. 16.644. Lunes 25 de julio de 1994.